

SONY

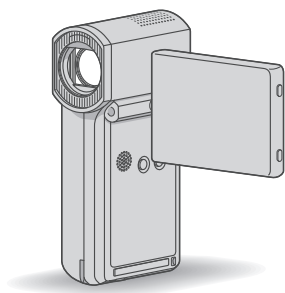
3-288-519-11(1)

Цифрова HD видеокамера

HANDYCAM

Ръководство за експлоатация

HDR-TG1E/TG3E



Работа с вашата
видеокамера 8

Подготовка за
експлоатация 14

Запис/Възпроизвеждане 22

Редактиране 45

Работа с носителя за
запис 57

Настройки на вашата
видеокамера 60

Отстраняване на
проблеми 79

Допълнителна
информация 89

Бърза справка 99

AVCHD

MEMORY STICK™

InfoLITHIUM™ H SERIES

HDMI

Прочетете това ръководство преди да започнете работа с видеоканерата

Прочетете това ръководство преди да започнете работа с видеоканерата. Преди да използвате устройството, моля, прочетете внимателно и изцяло това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

Бележки относно употребата

“Ръководство за видеоканерата” (този наръчник)

Операциите и работата с вашата видеоканера са обяснени тук. Вижте също “Ръководство за експлоатация” (отделно ръководство).

Работа с изображения, записани на вашата видеоканера и компютър

Вижте “PMB Guide” (PMB ръководство) на приложения CD-ROM.

Видове “Memory Stick”, които можете да използвате с видеоканерата

- За запис на движещи се изображения, препоръчваме ви да използвате “Memory Stick PRO Duo” с размер 1 GB или повече, който има следната маркировка:
 - MEMORY STICK PRO DUO (“Memory Stick PRO Duo”)
 - MEMORY STICK PRO-HG DUO (“Memory Stick PRO-HG Duo”)

* Можете да използвате “Memory Stick Duo” с или без маркировка Mark2.

- За времнатата за запис на “Memory Stick PRO Duo” вижте стр. 10.

“Memory Stick PRO Duo”/ “Memory Stick PRO-HG Duo”

(Можете да използвате този размер с вашата видеоканера.)



“Memory Stick”
(Не можете да използвате този носител с вашата видеоканера.)



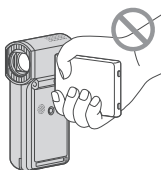
- “Memory Stick PRO Duo” и “Memory Stick PRO-HG Duo” са означени в това

ръководство с името “Memory Stick PRO Duo”.

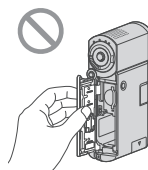
- Не можете да използвате гъруз памет, освен споменатия по-горе.
- “Memory Stick PRO Duo” може да бъде използван само с “Memory Stick PRO”-съвместимо оборудване.
- Не прикръпяйте етикети или подобни на “Memory Stick PRO Duo” или на Memory Stick Duo асантера.
- Когато използвате “Memory Stick PRO Duo” с “Memory Stick”-съвместимо устройство, уверете се, че сте заредили “Memory Stick PRO Duo” в Memory Stick Duo асантера.

Използване на видеоканерата

- Не дръжте видеоканерата за следните части.



LCD екран



Батерия/ Капаче на “Memory Stick Duo”

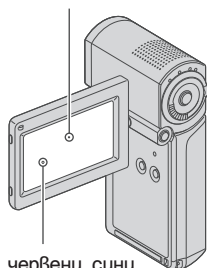
- Видеоканерата не е защитена от прах и не е водоустойчива. Вижте “Относно работата с вашата видеоканера” (стр. 95).
- Не извършвайте следните операции, когато лампичките за режим [Movie]/ [Still] (стр. 19), лампичката за достъпа (стр. 21) или лампичката QUICK ON (стр. 15) светят или мигат. В противен случай е възможно носителят да се повреди или записаните изображения да се загубят:
 - Не махайте “Memory Stick PRO Duo”.
 - Не отстранявайте комплекта батерии или променливотоковия асантер от видеоканерата.
 - Не излагайте видеоканерата на механични вибрации или сътресения.

- Ако затворите LCD панела докато видеокамерата е свързана към други устройства посредством USB кабел, възможно е записаните изображения да се загубят.
- Когато свързвате вашата видеокамера към друго устройство посредством кабел, уверете се, че поставяте свързващия жак в правилната посока. Поставянето на свързващия жак насила и в неправилната посока може да причини повреда на свързващия терминал или на камерата.
- Изключете променливотоковия адаптер от стойката за видеокамерата, като придържате едновременно и стойката, и DC шекера.
- Уверете се, че сте изключили видеокамерата, когато зареждате или изваждате видеокамерата от стойката.

Относно менюто, LCD панела и обективна

- Раздел от менюто, който е оцветен в сиво, не е достъпен при текущите условия на запис или възпроизвеждане.
- LCD екранът и визьорът са произведени по високо прецизна технология, така че 99,99% от пикселите са ефективни. Въпреки това е възможно на LCD екрана и във визьора да се появят малки тъмни и/или ярки точки (бели, червени, сини или зелени на цвят). Появата им е нормална и е в резултат на производствения процес, и по никакъв начин не засяга записа.

Черни точки



Бели, червени, сини или зелени точки

- Излагането на LCD екрана, визьора или обектива на директна слънчева светлина за продължителни периоди от време може да причини повреда.
- Не снимайте директно слънцето. Това може да повреди вашата видеокамера. Снимайте слънцето само при условия на намалена светлина, като например по зряч.

Относно настройките за език

- За илюстрация на работни операции са използвани екранни указатели на различните езици. Ако е необходимо, променете езика, преди да използвате вашата видеокамера (стр. 20).

Относно записа

- Преди да започнете да снимате, пробвайте функцията за запис, за да се уверите, че картината и звукът се записват без проблеми.
- Обезщетения, касаещи съдържанието на записа, не могат да бъдат предоставени, дори когато е невъзможно да осъществите запис или възпроизвеждане поради повреда на видеокамерата, записващия носител и т.н.
- Цветовите системи на телевизорите се различават в зависимост от държавата/региона. За да гледате вашите записи на телевизор, имате нужда от телевизионен апарат, базиран на системата PAL.
- Телевизионни програми, филми, видеокасети и други материали могат да бъдат със защитени авторски права. Възможно е неправомерното записване на такива материали да бъде в противоречие със закона за защита на авторските права.

Ако не можете да записвате/ възпроизвеждате, извършете [MEDIA FORMAT]

- Ако извършвате дълго време операции като запис/ изтриване, в носителя се получава фрагментация на данните. Не можете да записвате или записвате изображения. В този случай, първо запазете изображенията на външен носител и след това извършете [MEDIA FORMAT] (стр. 58).

Фрагментация Речник (стр. 105)

Възпроизвеждане на записани изображения на друго оборудване

- Вашата видеокамера е съвместима с MPEG-4 AVC/ H.264 High Profile за запис с HD (high definition) качество на изображението. Ето защо, вие не можете да възпроизведете изображения, записани с HD (high definition) качество на изображението, на вашата видеокамера със следните устройства:
 - Друго AVCHD-съвместимо устройство, което не е съвместимо с High Profile.
 - Устройства, които не са съвместими с AVCHD формат.

Запазете всички данни за изображения

- За да предотвратите загуба на данни с изображения, запазете всички записани изображения на външен носител. Ако данните за изображенията се повредят, запазете всички записани изображения. Препоръчваме ви да запазвате изображенията на DVD disk като използвате компютър (стр. 44). Можете да запазите изображенията и като за целта използвате и видеорекордер или DVD/HDD рекордер (стр. 52).
- Препоръчваме ви периодично да запазвате вашите данни след запис.

Относно това ръководство

- Изображенията и индикаторите на LCD екрана, използвани в това ръководство с обяснителна цел, са заснети с помощта на цифров фотоапарат и е възможно те да изглеждат различно на екрана на вашето устройство.
- Дизайнът и спецификациите на записващия носител и другите аксесоари са обект на промяна без предупреждение.



Относно обектива Carl Zeiss

Вашата видеокамера е оборудвана с обектив Carl Zeiss, който е съвместна разработка на Carl Zeiss – Германия и Sony Corporation, и извежда изключително качествени изображения. Обективът използва измервателната система MTF за видеокамери и предоставя качеството, характерно за обективите на Carl Zeiss. MTF е съкращение за модулационно трансферна функция (Modulation Transfer Function). Числовата стойност показва количеството светлина, което преминава от обекта през обектива.

Съдържание

Прочетете това ръководство преди да започнете работа с видеокамерата.....	2
Примери и решения.....	7

Работа с видеокамерата

Работен поток.....	8
“  HOME” и “  OPTION”	
– Как да се възползвате от двата вида менюта	11

Подготовка за експлоатация


Стъпка 1: Проверка на приложените аксесоари	14
Стъпка 2: Зареждане на батерията	15
Стъпка 3: Включване на захранването и настройка на LCD панела	18
Стъпка 4: Настройка на датата и часа	19
Промяна на настройките на езика	20
Стъпка 5: Зареждане на “Memory Stick PRO Duo”	21

Запис/ Възпроизвеждане


Запис и възпроизвеждане с лекота (Easy Handycam).....	22
Запис	26
Използване на функцията zoom	28
Запис на звук с по-голямо присъствие (5.1-канален съраунд запис)	28
Бърз запис (QUICK ON)	29
Запис на висококачествени неподвижни изображения докато записвате гвижещи се изображения (Dual Rec)	29
Запис в огледален режим	29
Запис на бързо-гвижещи се обекти на бавен кадър (SMTH SLW REC) ...	30
Възпроизвеждане	31
Търсене на желана сцена по точка (Film Roll Index)	34

Търсене на желана сцена по лице (Face Index)	34
Търсене на желано изображение по дата (Date Index)	35
Използване на функцията PB zoom	35
Възпроизвеждане на неподвижни изображения в последователност (Изреждане на кадри)	36
Възпроизвеждане на изображение на телевизионен екран	37
Запазване на изображения	44




Редактиране

Категория  (OTHERS)	45
Изтриване на изображения	46
Запис на неподвижни изображения от гвижещи се изображения	47
Разделяне на гвижещи се изображения.....	48
Създаване на плейлист	49
Презапис на други записващи устройства	52
Отпечатване на неподвижни изображения (PictBridge-съвместим принтер).....	55

Работа с носителя за запис

Категория  (MANAGE MEDIA) ..	57
Задаване на качество на изображението	57
Проверка на информацията за “Memory Stick PRO Duo”	58
Изтриване на всички изображения (Форматиране)	58
Поправка на файла с базата данни с изображения.....	59

Настройки на видеокамерата

Какво можете да правите с категорията  (SETTINGS) в  HOME MENU	60
Използване на HOME MENU	60
Списък с опции в категорията  (SETTINGS)	61

MOVIE SETTINGS	62
(Опции за запис на движещи се изображения)	
PHOTO SETTINGS	66
(Опции за запис на неподвижни изображения)	
VIEW IMAGE SET	67
(Опции за настройки на дисплея)	
SOUND/DISP SET	68
(Опции за настройка на звуковия сигнал и екрана)	
OUTPUT SETTINGS.....	69
(Опции за свързване с други устройства)	
CLOCK/⌚ LANG.....	70
(Опции за настройка на часа и езика)	
GENERAL SET	71
(Други опции за настройка)	
Включване на функциите, като използвате ⌘ OPTION MENU	72
Използване на OPTION MENU	
Запис на опции в OPTION MENU.....	
Преглед на опции в OPTION MENU..	
Функции за настройка в ⌘ OPTION MENU	74

Отстраняване на проблеми

Отстраняване на проблеми.....	79
Предупредителни индикатори и съобщения	86

Допълнителна информация

Използване на видеокамерата в чужбина.....	89
Структура на файлове/папки на "Memory Stick PRO Duo"	91
Поддръжка и предпазни мерки	92
Относно AVCHD формата.....	
Относно "Memory Stick".....	
Относно комплекта батерии "InfoLITHIUM"	
Относно x.v.Color	
Относно работата с видеокамерата.....	

Бърза справка

Идентификация на частите и регулаторите	99
Индикатори, извеждани по време на запис/възпроизвеждане.....	103
Речник.....	105
Азбучен указател.....	106

Примери и решения

Проверка на формата ви в голфа



▶ SMTH SLW REC 30

Запис на снимка с добро качество на ски писта или плаж



▶ BEACH 76
▶ SNOW 76

Неподвижно изображение по време на запис на движещи се изображения



▶ Dual Rec 29

Дете на сцена под светлината на прожектор



▶ SPOTLIGHT 76

Цветя в близък план



▶ PORTRAIT 76
▶ FOCUS 74
▶ TELE MACRO 74

Фойерверки в целия им блясък



▶ FIREWORKS 75
▶ FOCUS 74

Фокусиране на куче в лявата част на екрана



▶ FOCUS 74
▶ SPOT FOCUS 74

Спящо дете при приглушена светлина



▶ COLOR SLOW SHTR 77

Работен поток

► **Пригответе се (стр. 14).**

- Относно "Memory Stick PRO Duo", които можете да използвате с вашата видеокамера, вижте стр. 2.
- Вашата видеокамера се включва, когато отворите LCD панела (стр. 18).



► **Запис, като използвате видеокамерата (стр. 26)**

■ **Запис с HD (high definition) качество на изображението**

- Вашата видеокамера е съвместима с AVCHD формата "1920x1080/50i" (стр. 92), който дава възможност за запис на детайлни и красиви изображения.

■ **Използване на QUICK ON, като отворите/ затворите LCD панела (стр. 29)**

- Когато затворите LCD панела в режим на готовност/ запис, вашата видеокамера преминава в режим sleep (режим на пестене на енергия). Можете да започнете бързо запис, когато отново отворите LCD панела.



🔍 **Забележки**

- Настройката по подразбиране е [HD SP]; тя представлява AVCHD формат "1440 x 1080/50i" (стр. 62).
- Също така, можете да записвате движещи се изображения със SD (standard definition) качество на изображението (стр. 57).
- "AVCHD 1080i format" съкратено се изписва в това ръководство като "AVCHD", освен в случаите в които е нужно да се опише по-детайлно.



► **Възпроизведете изображенията, като използвате видеокамерата.**

■ **Преглед на LCD екрана на видеокамерата (стр. 31)**

■ **Преглед на high definition телевизор (стр. 39)**

Можете да се наслаждавате на движещи се изображения, записани с HD (high definition) качество на изображението.



💡 **Съвети**

- За връзка на телевизора с видеокамерата вижте и информацията за [TV CONNECT Guide] (стр. 38), изведена на екрана.
- Също така, можете да преглеждате движещи се изображения на SD (standard definition) телевизор.

► Възпроизвеждане на изображения от Memory Stick гнездото на съвместими с AVCHD формат устройства.

Можете да възпроизведате изображения, запазени на "Memory Stick PRO Duo", зареден в Memory Stick гнездото на съвместими с AVCHD формат устройства, като например PLAYSTATION®3 *1 или VAIO*2.



*1 Възможно е PLAYSTATION®3 да не се продава в някои държави/ региони.

*2 Операциите са потвърдени за VAIO, пуснати в продажба след януари 2006, които покриват препоръчителните изисквания за работа с приложения софтуер (Picture Motion Browser).

- Винаги поддържайте вашата PLAYSTATION®3 с последна версия на системния софтуер за PLAYSTATION®3.
- Възможно е, в зависимост от AVCHD-съвместимото устройство, да не успеете да възпроизведете изображения директно от Memory Stick гнездото.

► Запазване на записани изображения

■ Презапис на други устройства (стр. 52).

Качеството на изображенията при презапис (HD (high definition)/ SD (standard definition)) се различава в зависимост от свързаното устройство. За подробности вижте стр. 52.



■ Редактиране на изображения на компютър (стр. 44)

Можете да прехвърляте на компютър изображения в HD (high definition) качество на изображението или да запазвате изображения на диск. Вижте "РМВ ръководство".

► Изтриване на изображения.

Ако "Memory Stick PRO Duo" е пълен, вие не можете да записвате нови изображения. Изтрийте от "Memory Stick PRO Duo" данните за изображенията, запазени на компютъра или на диск. Ако изтриете изображения, запазени на друго място, вие можете да запазвате нови изображения на освободеното място на "Memory Stick PRO Duo".



■ Изтриване на избрани изображения (стр. 46)

■ Изтриване на всички изображения ([MEDIA FORMAT], стр. 58)

Време за запис на движещи се изображения

Времето за запис зависи от капацитета на “Memory Stick PRO Duo” и режима на запис (стр. 62).

Приблизително време за запис в минути (Минимално време за запис в минути)

Капацитет на “Memory Stick PRO Duo”	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
HD (high definition) качество на изображението AVCHD формат					
AVC HD 16M (FH) (най-добро качество)*	6 (6)	10 (10)	25 (25)	55 (55)	115 (115)
AVC HD 9M (HQ) (високо качество)**	10 (9)	25 (20)	55 (40)	115 (80)	235 (165)
AVC HD 7M (SP) (стандартно качество)**	15 (10)	30 (20)	65 (45)	140 (100)	285 (205)
AVC HD 5M (LP) (гълъз запис)**	20 (15)	40 (35)	85 (70)	180 (145)	365 (295)

* Записва в 1920 x 1080/50i AVCHD формат.

** Записва в 1440 x 1080/50i AVCHD формат.

Капацитет на “Memory Stick PRO Duo”	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
SD (standard definition) качество на изображението MPEG2 формат					
SD 9M (HQ) (високо качество)**	10 (10)	25 (25)	55 (50)	115 (100)	235 (210)
SD 6M (SP) (стандартно качество)**	20 (10)	40 (25)	80 (50)	170 (100)	350 (210)
SD 3M (LP) (гълъз запис)**	35 (25)	80 (50)	160 (105)	325 (215)	670 (445)

• Когато използвате “Memory Stick PRO Duo” на Sony Corporation.

Съвети

- Числата 16M в таблицата показват средната честота. M означава Мбрс.
- За броя на неподвижните изображения вижте стр. 66.
- Можете да записвате максимум 3,999 сцени с HD (high definition) качество на изображението, и 9,999 сцени със SD (standard definition) качество на изображението.

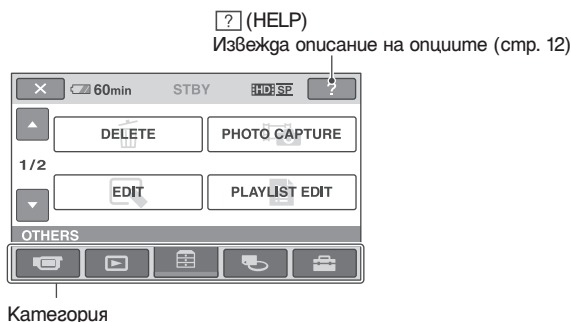
Ващата видеокамера използва формат VBR (вариращ битрејт), който автоматично регулира качеството на изображението според записаната сцена. Тази технология предизвиква отклонения във времето за запис на “Memory Stick PRO Duo”.

Движещи се изображения, които съдържат бързи движения и сложни образи, се записват при по-висок битрејт, а това намалява общото време за запис.

“HOME” и “OPTION”

– Как да се възползвате от двата вида менюта

“HOME MENU” – Отправна точка за работа с вашата видеокамера





► Категории и опции в HOME MENU

(CAMERA) Категория

Опции	Страница
MOVIE*	27
PHOTO*	27
SMTH SLW REC	30

(VIEW IMAGES) Категория


Опции	Страница
VISUAL INDEX*	31
 INDEX*	34
 INDEX*	34
PLAYLIST	50

(OTHERS) Категория

Опции	Страница
DELETE*	46
PHOTO CAPTURE**	47
EDIT	48
PLAYLIST EDIT	49
PRINT	55
USB CONNECT	53


Опции	Страница
TV CONNECT Guide*	38

(MANAGE MEDIA) Категория

 SET*	57
MEDIA INFO	58
MEDIA FORMAT*	58
REPAIR IMG.DB F.	59

(SETTINGS) Категория *

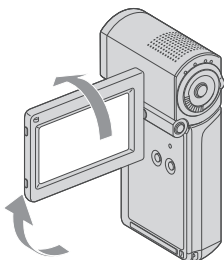
За да настроите вашата видеокамера (стр. 60).

* Можете да зададете тези опции и в режим Easy Нандусат (стр. 22). За опциите, достъпни в категория  (SETTINGS), вижте стр. 61.

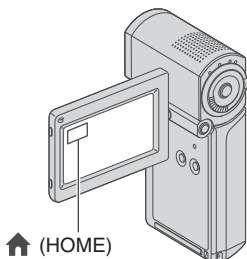
** За HDR-TG1E.

Използване на HOME MENU


- 1 Отворете LCD панела, за да включите вашата видеокамера.



- 2 Докоснете  (HOME).



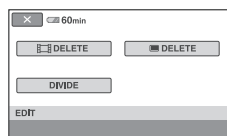
- 3 Докоснете категорията, която желаете да използвате.

Пример: Категория  (OTHERS)



- 4 Докоснете опцията, която желаете да използвате.

Пример: [EDIT]



- 5 Продължете операциите, като следвате съобщенията на екрана.

За да скриете екрана HOME MENU

Докоснете .


- Когато желаете да научите повече за функцията на всяка от опциите в HOME MENU - HELP

- 1 Натиснете  (HOME).

Извежда се HOME MENU.



- 2 Докоснете  (HELP).

Долната част на бутона  (HELP) става оранжева.



3 Докоснете опцията, чието съдържание желаете да изведете.



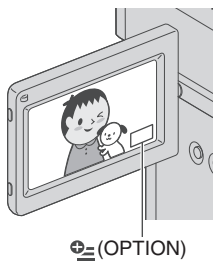
Обяснението за опцията се извежда на екрана, когато я докоснете.

За да въведете опцията, докоснете [YES]; в противен случай докоснете [NO].

За изключите функцията HELP

Отново докоснете [?] (HELP) на стъпка 2. Използване на OPTION MENU

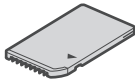
Просто докоснете екрана по време на запис или възпроизвеждане и ще изведете функциите, които са достъпни за работа в този момент. Ще откриете, че извършването на различни настройки е лесно. За повече информация вижте стр. 72.



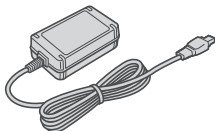
Стъпка 1: Проверка на приложените аксесоари

Уверете се, че аксесоарите, указани по-долу, са приложени към вашата видеокамера. Цифрите в скоби указват броя на приложените аксесоари.

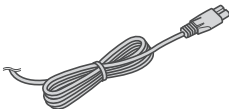
“Memory Stick PRO Duo” 4 GB (1)
(стр. 21)



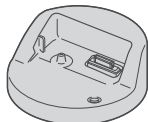
Променливотоков адаптер (1) (стр. 15)



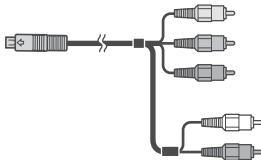
Захранващ кабел (1) (стр. 15)



Стойка за видеокамерата (1) (стр. 15, 102)



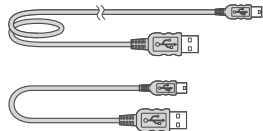
Компонентен A/V кабел (1) (стр. 39)



Свързващ A/V кабел (1) (стр. 39, 52)



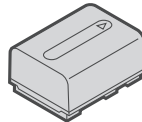
USB кабел (дълъг)(1)/
USB кабел (къс) (1) (стр. 53, 55)



USB адаптер (1)/
Капаче на USB адаптера (1) (стр. 101)
USB адаптерът и капачето на USB адаптера предварително са прикrepени към USB кабела (къс).



Комплект акумулаторни батерии NP-FH50 (1) (стр. 15, 93)



21-пинов адаптер (стр. 42)
За модели с маркировка **CE**, отпечатана от долната страна.

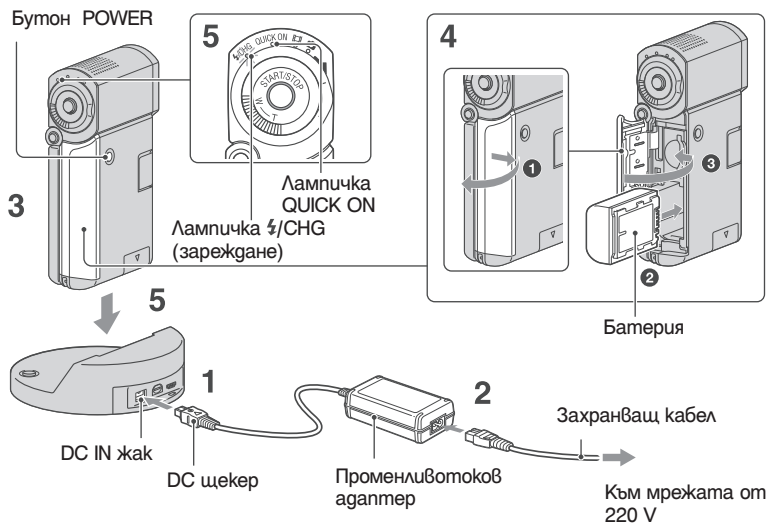
Ремък за китката (1) (стр. 101)

CD-ROM “Handycam Application Software” (1)

- Picture Motion Browser (софтуер)
- PМВ ръководство
- Ръководство за видеокамерата (това ръководство)

Ръководство за експлоатация (1)

Стъпка 2: Зареждане на батерията



Можете да зареждате батериите, като прикрепите комплекта батерии "InfoLITHIUM" NP-FH50 (стр. 93) към вашата видеокамера.

Забележки

- С вашата видеокамера можете да използвате единствено комплект батерии "InfoLITHIUM" NP-FH50.

1 Свържете променливотоковия адаптер към жака DC IN на стойката на видеокамерата.

Уверете се, че означението ▲ на DC щекера сочи нагоре.

2 Свържете променливотоковия адаптер към мрежата от 220 V.

3 Уверете се, че LCD панелът е затворен.

4 Заредете батерията

- Отворете капачето на батерията/ Memory Stick Duo.
- Заредете комплекта батерии докрай докато щракне.
- Затворете капачето на батерията/ Memory Stick Duo.

5 Поставете видеокамерата на стойката, както е показано по-горе, и я заредете здраво и докрай в стойката.

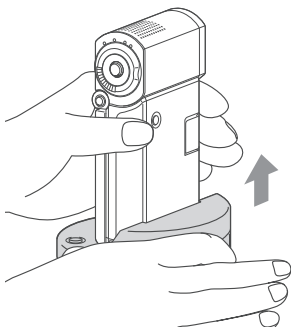
Лампичката $\frac{1}{2}$ /CHG (заредване) светва и заредването започва. Лампичката $\frac{1}{2}$ /CHG (заредване) угасва, когато комплектът батерии е напълно зареден.

Забележки

- Не можете да зареждате комплекта батерии докато лампичката QUICK ON мига. Когато лампичката QUICK ON мига, натиснете POWER, за да изключите видеокамерата. Уверете се, че лампичката QUICK ON не мига, преди да зареждате комплекта батерии.
- Когато поставяте видеокамерата в стойката за видеокамерата, затворете капачето на DC IN жака.
- Изключете променливотоковия адаптер от жака DC IN, като придържате и стойката за видеокамерата, и DC щекера.

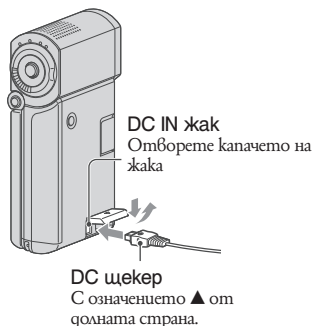
За да извадите видеокамерата от стойката

Затворете LCD панела, след това извадете видеокамерата от стойката, като съържете едновременно и видеокамерата, и стойката.



За да заредите комплекта батерии, като използвате само променливотоковия адаптер

Затворете LCD панела, след това свържете променливотоковия адаптер към DC IN жака на вашата видеокамера.

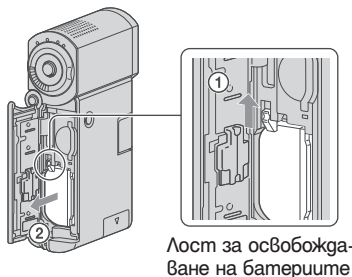


Забележки



- Изключете променливотоковия адаптер от жака DC IN, като съържете едновременно и видеокамерата, и DC щекера.

За да извадите комплекта батерии

Изключете видеокамерата и отворете капачето на батерията/ Memory Stick Duo. Плъзнете лостчето за освобождаване на батериите. Внимавайте да не изпуснете батериите.



Забележки

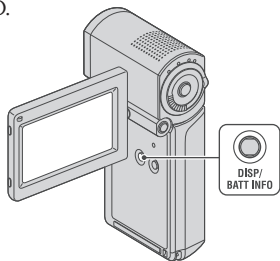
- Когато изваждате комплекта батерии или променливотоковия адаптер, уверете се, че лампичката  (Movie) /  (Still) (стр. 19) / лампичка на достъпа (стр. 21) / QUICK ON е изключена.
- Когато не планирате да използвате комплекта батерии за дълъг период, изразходвайте заряда на батериите докрай (за подробности относно съхранението вижте стр. 94) и ги приберете за съхранение.

За да използвате външен източник на захранване (контакт)

Направете същото свързване, както описаното в случаите, когато зареждате комплекта батерии. В този случай зарядът на батериите няма да се изразходва.

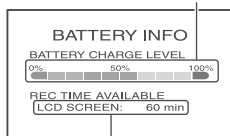
За да проверите оставащия заряд на батерията (Battery Info)

След като отворите LCD панела, натиснете POWER, за да изключите видеокамерата, след това натиснете DISP/BATT INFO.



Малко след като извършите тази операция за около 7 секунди се извежда информация за батерията и приблизителното оставащо време. Можете да удължите времето, в което да преглеждате информацията за батерията, на около 20 секунди, като отново натиснете DISP/BATT INFO докато информацията е изведена.

Оставащ заряд на батерията (прибл.)



Капацитет на записа (прибл.)

Време за работа с комплекта батерии

Време за зареждане:

Приблизително време (мин.), за което зареждате напълно комплект батерии, изразходван докрай.

Време за запис/ Възпроизвеждане

Приблизително време (мин.), когато използвате напълно зареден комплект батерии.

“HD” е означение за high definition качество на изображението, а “SD” е означение за стандартно качество на изображението.

(Устройство: минути)

	HD	SD
Време за зареждане	135	
Време за запис ^{*1*}		
Време при продължителен запис	100	120
Време при обичаен запис ^{*3}	50	60
Време за възпроизвеждане ^{*2}	135	145

*1 [REC MODE]: SP

*2 Когато задното осветяване на LCD екрана е включено.

*3 Обичайното време за запис указва времето в случаите, когато многократно използвате функциите старт/ стоп на записа, включване и изключване на захранването и при използване на функцията zoom (увеличение).

Относно комплекта батерии

- Когато изваждате комплекта батерии, изключете видеокамерата и изключете лампичката (Movie)/ (Still) (стр. 19)/ лампичка за достъп (стр. 21)/ лампичката QUICK ON.
- Лампичката / CHG (светкавица/ зареждане) мига по време на зареждането. Информацията за батериите (стр. 17) няма да бъде изведена правилно при следните условия:
 - Ако комплектът батерии не е прикрепен правилно.
 - Ако комплектът батерии е повреден.
 - Ако комплектът батерии е напълно зареден (само за Battery Info).
- Комплектът батерии няма да подава захранване към устройството, ако променливотоковият адаптер е свързан към жака DC IN на стойката на видеокамерата, дори ако захранващият кабел е изключен от мрежата от 220 V.

Относно времето за зареждане/ запис/ възпроизвеждане

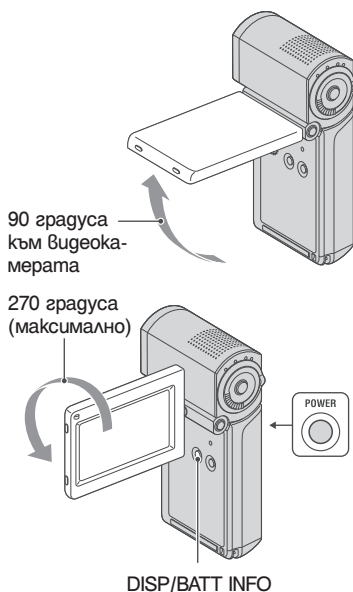
- Указаните стойности в минути се отнасят за използване на видеокамерата при температура 25°C (10°C до 30°C препоръчително).
- Времето за запис и възпроизвеждане ще бъде по-кратко, ако използвате видеокамерата при ниски температури.
- Времето за запис и възпроизвеждане ще бъде по-кратко в зависимост от условията, при които използвате видеокамерата.

Относно променливотоковия адаптер

- Когато използвате променливотоковия адаптер, включвайте го в намиращ се наблизо степенен контакт на мрежата. Ако възникне проблем с видеокамерата, изключете щепсела от мрежата по възможно най-бързия начин, за да прекъснете захранването.
- Не използвайте променливотоковия адаптер в тясно пространство, например между стената и някаква мебел.
- Не допускате метални предмети да установят контакт с металните части на щекера за постоянен ток на променливотоковия адаптер. Това може да причини повреда.
- Видеокамерата не е изключена от източника на променлив ток (мрежата) докато е свързана с него, дори ако самото устройство е изключено.

Стъпка 3: Включване на захранването и настройка на LCD панела

Видеокамерата се включва, когато отворите LCD екрана.



1 Отворете LCD панела.



Видеокамерата се включва. За да включите видеокамерата, когато LCD панелът е отворен, затворете и отново отворете LCD панела, или натиснете POWER докато LCD панелът е отворен.

2 Регулирайте LCD панела.

Завъртете LCD панела, за да постигнете най-добрия ъгъл за запис или възпроизвеждане.

Стъпка 4: Настройка на датата и часа

Изключване на задното осветяване на LCD екрана, за да постигнете по-дълготрайна употреба на батерията

Написнете и задържете DISP/BAIT INFO за няколко секунди, докато се изведе индикация . Тази опция е практична, когато използвате видеокамерата при силно осветление или когато искате да пестите заряда на батериите. Записаното изображение няма да се повлияе от настройката. За да включите задното осветяване на LCD екран, натиснете и задържете DISP/BAIT INFO за няколко секунди докато индикацията  изчезне.




За да изключите захранването



Докато сте в режим на готовност/запис, затворете LCD панела, след това натиснете POWER. В противен случай, затворете LCD панела или натиснете POWER.

⚡ Забележки

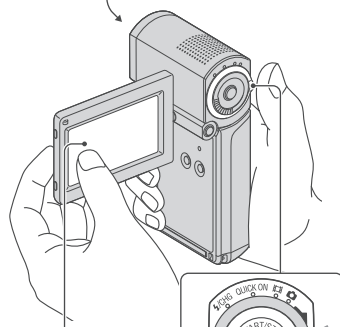
- Ако не използвате видеокамерата близо три месеца, възможно е датата и часът да изчезнат от паметта, защото вградения акумулаторна батерия във вашата видеокамера се е разрешила. В такъв случай заредете вградената батерия, след което задайте отново датата и часа (стр. 97).
- След като включите захранването, подготовка на видеокамерата за запис отнема няколко секунди. През това време не можете да работите с видеокамерата.
- Капачето на обектива автоматично се отваря, когато включите захранването, и се затваря, когато изберете екрана или изключите захранването.
- При покупката на камерата, устройството е фабрично настроено за автоматично изключване, ако в продължение на 5 минути не извършвате никаква операция. По този начин се пестят зарядът на батериите ([A.SHUT OFF], стр. 71).

💡 Съвети


- Ако отворите LCD панела на 90 градуса към камерата и след това го завъртите на 180 градуса към обектива, можете да затворите LCD панела, като LCD екранът гледа навън. Това положение е удобно по време на възпроизвеждане.
- Докоснете  (HOME) →  (SETTINGS) [SOUND/DISP SET] → [LCD BRIGHT] (стр. 68), за да регулирате осветеността на LCD екрана.
- Информацията се извежда или скрива (дисплей  без дисплей) всеки път, когато натиснете DISP/ BAIT INFO.

Когато използвате видеокамерата за първи път, сверете датата и часа. Ако не зададете дата и час първия път, всеки път, когато включвате видеокамерата или промените положението на ключа  (Movie)/ (Still), ще се извежда екранът [CLOCK SET].





Капаче на обектива



Докоснете бутона на LCD екрана.

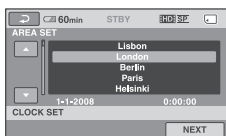
Ключ за избор  (Movie)/ (Still)

1 Отворете LCD панела, за да включите видеокамерата.

2 Неколкократно плъзнете ключа за избор  (Movie)/ (Still) по посока на стрелката докато съответната лампичка светне.  (Movie): За да записвате движещи се изображения
 (Still): За да записвате неподвижни изображения

Преминете към стъпка 4, когато включите видеокамерата за първи път.

-
- 3** Докоснете **↑** (HOME) → **⚙️** (SETTINGS) → [CLOCK/ **Ⓜ** LANG] → [CLOCK SET].
Извежда се екранът [CLOCK SET].



-
- 4** Изберете желаната географска област, като използвате **↑**/**↓**, а след това докоснете [NEXT].

-
- 5** Задайте [SUMMERTIME], след това докоснете [NEXT].

-
- 6** Изберете [Y] (година) с помощта на **←**/**→**.



-
- 7** Изберете [M] с помощта на **←**/**→**, след това задайте месеца с помощта на **↑**/**↓**.

-
- 8** По същия начин задайте [D] (деня), часа и минутата; след това докоснете [NEXT].

-
- 9** Уверете се, че часовникът е настроен правилно, след това докоснете [OK].

Часовникът стартира.
Можете да задавате година до 2037.

💡 Съвети

- Датата и часът на записа не се извеждат по време на самия запис, но се записват автоматично върху "Memory Stick PRO Duo" и можете да ги изведете по време на възпроизвеждане (вижте [DATA CODE], стр. 67).
- За информация относно "Световна часова разлика" вижте стр. 90.
- Ако бутоните на операционния панел не действат правилно, резулирайте операционния панел (CALIBRATION) (стр. 96).

Промяна на настройките на езика

Можете да извеждате съобщенията на екрана на езика по ваш избор.
Докоснете (HOME) → **⚙️** (SETTINGS) [CLOCK/ **Ⓜ** LANG] → **Ⓜ** [LANGUAGE SET], за да изберете желания език (стр. 70).

Стъпка 5: Зареждане на “Memory Stick PRO Duo”

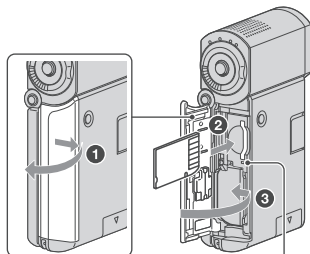
Относно видовете “Memory Stick”, които можете да използвате с вашата видеокамера, вижте стр. 2.

💡 Съвети

- Вижте следващите страници относно времната за запис на дъвижещи се изображения и броя на изображенията, които можете да запишете.
 - Дъвижещи се изображения (стр. 10)
 - Неподвижни изображения (стр. 66)

1 Зарегете “Memory Stick PRO Duo”.

- 1 Отворете капачето на батерията/ Memory Stick Duo.
- 2 Зарегете “Memory Stick PRO Duo” докрай, докато щракне.
- 3 Затворете капачето на отделението за батерията/ Memory Stick Duo.

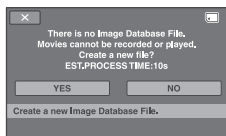


Лампичка за достъп

2 Отворете LCD панела и включете лампичката (Movie).



Когато заредите нов “Memory Stick PRO Duo” се изведе съобщението [Create a new Image Database File].



3 Докоснете [YES].

За да извадите “Memory Stick PRO Duo”

Отворете капачето на батерията/ “Memory Stick Duo” и леко натиснете “Memory Stick PRO Duo”.

⚡ Забележки

- Когато лампичките (Movie)/ (Still) (стр. 19), лампичката за достъп или лампичката QUICK ON (стр. 15) светят или мигат, не извършвайте следните действия. В противен случай носителът може да се повреди, записаните изображения могат да се загубят или е възможно да се появи друга неизправност.
 - не вадете “Memory Stick PRO Duo” от видеокамерата.
 - не изключвайте променливотоковия адаптер и не вадете батериите
 - не тръскайте и не удряйте видеокамерата
- По време на запис не отваряйте капачето на отделението за батерията/ Memory Stick Duo.
- Ако заредите насила и в погрешна посока “Memory Stick PRO Duo” в отделението, възможно е “Memory Stick PRO Duo”, отделението за “Memory Stick Duo” или данните за изображенията да се повредят.
- Ако на стъпка 3 се изведе съобщението [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.] (Неуспешно създаване на нов файл с изображение. Възможно е да няма достатъчно място), форматирайте “Memory Stick PRO Duo” (стр. 58). Обърнете внимание, че форматирането ще изтрие всички данни, записани на “Memory Stick PRO Duo”.
- Когато зареждате или изваждате “Memory Stick PRO Duo”, внимаватете “Memory Stick PRO Duo” да не изскочи и да падне.

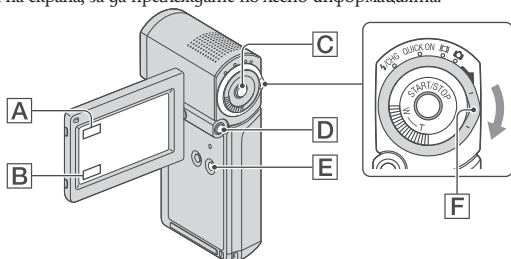
💡 Съвети

- Можете да записвате неподвижни изображения без да създавате файл за управление.



Запис и възпроизвеждане с лекота (Easy Handycam)

Операция Easy Handycam е функция, която извършва автоматично почти всички настройки. Посредством тази операция можете да извършвате операциите по запис или възпроизвеждане без да се налагат сложни процедури по настройване. Освен това, функцията увеличава големината на шрифта на екрана, за да преждате по-лесно информацията.



Запис на движещи се изображения

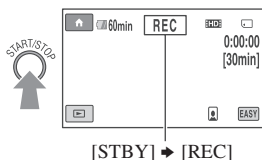
1 Отворете LCD панела, за да включите лампичката (Movie).

2 Натиснете EASY .



На LCD екрана се извежда EASY.

3 Натиснете START/ STOP C, за да започнете запис.*



За да спрете запис, отново натиснете START/ STOP.

Запис на неподвижни изображения

1 Отворете LCD панела.

2 Плъзнете ключа за избор на (Movie)/ (Still) по посока на стрелката, докато лампичката (неподвижно изображение) светне.

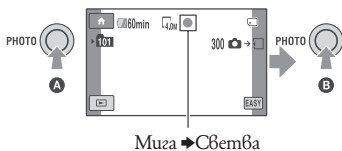


3 Натиснете EASY .



На LCD екрана се извежда EASY.

4 Лекото натиснете PHOTO D, за да регулирате фокуса A (чува се звуков сигнал), след това го натиснете до край B (чува се щракване на затвора).



* Настройката за [REC MODE] се фиксира на [HD SP] или [SD SP] (стр. 62).

Забележки

- Ако по време на запис затворите LCD панела, записът ще приключи.

Съвети

- По време на Easy Handycam операция, лицата се фиксират в рамката ([FACE DETECTION], стр. 65).

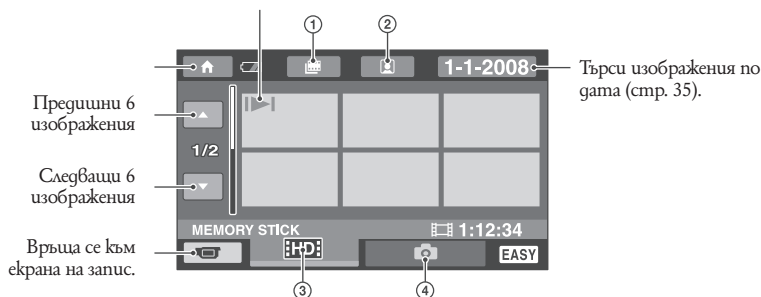
Възпроизвеждане на записани движещи се изображения/ неподвижни изображения

1 Отворете LCD панела, за да включите вашата видеокамера.

2 Докоснете (VIEW IMAGES) .

На LCD дисплея се извежда екранът VISUAL INDEX. (Възможно е извеждането на екрана VISUAL INDEX да отнеме няколко секунди.)

На всеки от подекраните се появява изображение, от изображенията, които са били последно възпроизведени/ записани (▶ за неподвижни изображения).





①  : Преминва към екрана Film Roll Index.

②  : Преминва към екрана Face Index.

③  : Извежда движещите се изображения с HD (high definition) качество.*

④  : Извежда неподвижните изображения.

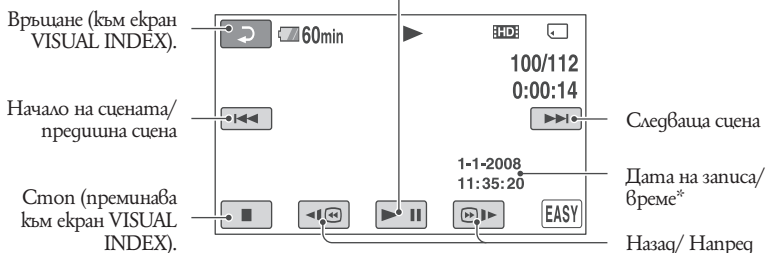
*  Когато изберете SD (standard definition) качество на изображението в  SET, се извежда индикация (стр. 57).

3 Започнете възпроизвеждане.

Движещи се изображения:

Докоснете **[HDMI]** или **[HSD]**, а след това докоснете джижещото се изображение, което ще възпроизвеждате.

При докосване преминава от режим на възпроизвеждане към режим на пауза, и обратно.



* Настройката на [DATE CODE] е фиксирана в положение [DATE/TIME] (стр. 67).

Съвети

- Екранът се връща към екран [VISUAL INDEX], когато възпроизвеждате джижещи се изображения от избраната от вас точка до края на списъка.
- Можете да намалите скоростта на възпроизвеждане, като докоснете **[<|>]** / **[<|>]** в режим на пауза.
- Можете да регулирате силата на звука, като изберете **[HOME]** **[A]** → **[SETTINGS]** → **[SOUND SETTINGS]** → **[VOLUME]** и след това използвайте **[-]** / **[+]**.
- Можете да промените носителя за джижещи се изображения с помощта на **[HDMI/HSD] SET** (стр. 57).

Неподвижни изображения:

Докоснете **[CAMERA]**, а след това докоснете неподвижното въображение, което искате да изведете.



* Настройката на [DATE CODE] е фиксирана в положение [DATE/TIME] (стр. 67).


Забележки

- Ако затворите LCD панела докато индекс екранът е изведен или докато възпроизвеждате изображения, видеокамерата се изключва.


За да отмените операцията Easy Handусат

Натиснете отново EASY [E]. Индикацията [EASY] изчезва от LCD екрана.

Настройките на менюто по време на операция Easy Handусат.

Натиснете  (HOME) [A], за да изведете опциите в менюто, които можете да промените (стр. 11, 60).

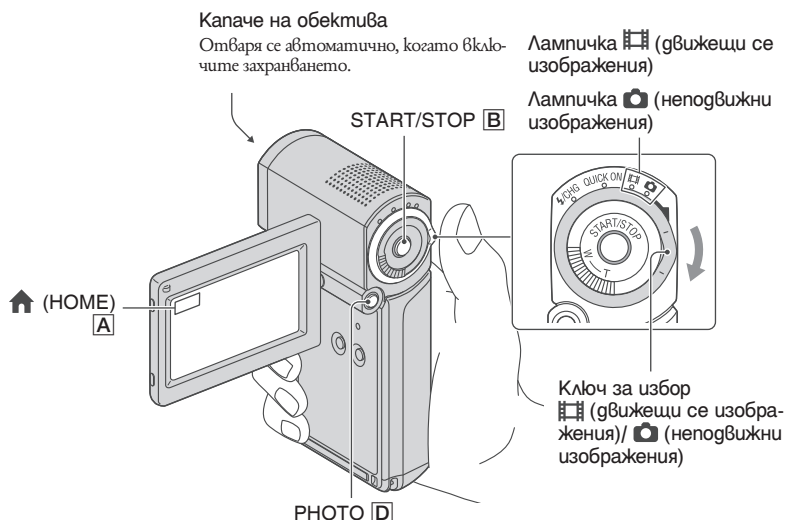
Забележки

- Повечето опции в менюто автоматично се връщат към стойностите си по подразбиране. Настройката на някои опции в менюто са фиксирани. За повече информация вижте стр. 79.
- Не можете да използвате менюто  (OPTION).
- Отменете операцията Easy Handусат, когато желаете да прибавите ефект на изображението или да промените настройките.

Невалидни бутони по време на операция Easy Handусат.

По време на Easy Handусат операция не можете да използвате някои бутони/ функции, тъй като те са зададени автоматично (стр. 79).

Запис





Забележки

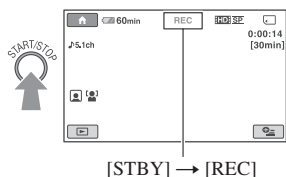
- Ако лампичката за достъп е включена или ако мига след като записът е приключил, това означава, че данните все още се записват на "Memory Stick PRO Duo". Не изваждайте видеокамерата на съпреснен или вибрации и не изключвайте променливотоковия адаптер или батерията.
- Когато файлът с движещите се изображения надвишава 2 GB, автоматично се създава следващият файл с движещо се изображение.
- Ако по време на запис затворите LCD панела, записът ще спре.


Съвети

- За видеотете "Memory Stick", които можете да използвате с вашата видеокамера, вижте стр. 2.
- Можете да проверите свободното място на носителя за движещи се изображения, като докоснете **HOME** [A] → **MANAGE MEDIA** → [MEDIA INFO] (стр. 58).
- Движещите се изображения се записват с HD (high definition) качество на изображението в настройка по подразбиране (стр. 57).
- За времето за запис и броя на изображенията, които можете да запишете, вижте стр. 10 и 66.
- Можете да записвате неподвижни изображения по време на запис на движещи се изображения, като натиснете **PHOTO** [D] ([Dual Rec], стр. 29).
- Около разпознатото лице се появява рамка и изображението на лицето автоматично се оптимизира ([FACE DETECTION], стр. 65).
- Когато по време на запис на движещи се изображения бъде разпознато лице, индикацията **M** мига и разпознатото лице се запазва в индекс.
- Можете да търсите желана сцена по изображение на лице докато възпроизвеждате ([Face Index], стр. 34).
- Можете да записвате неподвижни изображения от записаните движещи се изображения (HDR-TGIE) (стр. 47).
- Можете да превключвате режима на запис, като докоснете **HOME** [A] → **CAMERA** → [MOVIE] или [PHOTO].







Запис на движещи се изображения

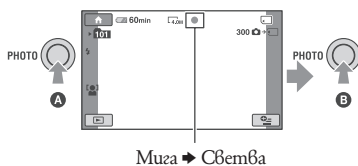
- 1 Отворете LCD панела, за да светне лампичката  (Movie).
- 2 Натиснете START/STOP .






За да спрете записа, отново натиснете START/STOP .

Запис на неподвижни изображения

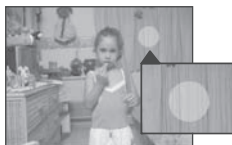
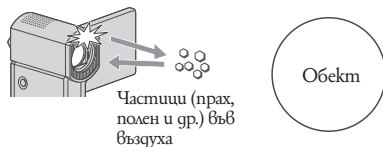
- 1 Отворете LCD панела.
- 2 Плъзнете ключа за избор на  (Movie) /  (Still) по посока на стрелката, докато лампичката  (неподвижно изображение) светне.
- 3 Лекو натиснете PHOTO , за да регулирате фокуса  (чува се звуков сигнал), след това го натиснете до край  (чува се цракване на затвора).



До индикацията  се извежда . Когато индикацията  изчезне, изображението е записано.

Относно “белите кръгли петна” на неподвижните изображения

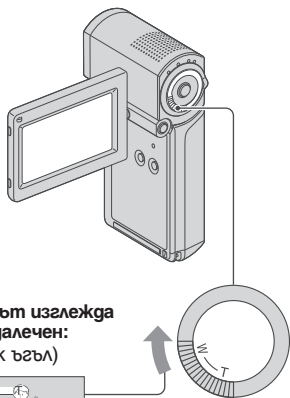
Това е причинено от частици (прах, полен и др.), които се намират близо до обектива. Когато светкавицата на видеоканера светне, тези частици се появяват на изображението като бели кръгли петънца.



За да намалите този ефект, осветете стаята и снимайте обекта без да използвате светкавицата.

Използване на функцията zoom

Можете да увеличите изображението до 10 пъти от оригиналния му размер с помощта на лостчето zoom.



Обектът изглежда по-отдалечен:
(Широк ъгъл)



Обектът изглежда по-близо:
(Телеснимка).

Преместете леко лостчето, за да постигнете бавно увеличение. Ако го преместите повече, ще получите по-бързо увеличение.

⚡ Забележки

- Не махайте пръста си от лостчето за функцията zoom, докато работите с него. Ако го направите, възможно е звукът от движението на лостчето да се запише.
- За да се получи ясен фокус, минималното разстояние между камерата и обекта трябва да бъде около 1 cm за широкоъгълен режим и около 80 cm за телеснимка.

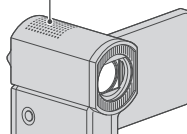
💡 Съвети

- Можете да активирате цифровия zoom [DIGITAL ZOOM] (стр. 63), ако желаете да постигнете по-голямо увеличение от 10x, когато записвате движещи се изображения.

Запис на звук с по-голямо присъствие (5.1-канален съраунд запис)

Звукът, прихванат от възрастния микрофон, се преобразува в 5.1-канален съраунд звук и се записва. Наслаждавайте се на по-реалистичен звук, когато възпроизвеждате движещи се изображения и когато използвате устройствата, които поддържат 5.1-канален съраунд звук.

Възраден микрофон



Dolby Digital 5.1 Creator, 5.1-канален съраунд звук (Речник (стр. 105))

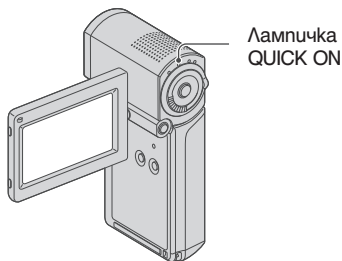
⚡ Забележки

- Когато възпроизвеждате на вашата видеокamera, 5.1-каналния съраунд звук се преобразува в 2 канала.
- За да се наслаждавате на 5.1-канален съраунд звук, записан с HD (high definition) качество на изображението, имате нужда от устройство, съвместимо с AVCHD формат с 5.1-канален съраунд звук.
- Когато свързвате към друго устройство, съвместимо с 5.1-канален съраунд звук, използвайте HDMI кабел (не е приложен в комплекта), записаните движещи се изображения с HD (high definition) качество на изображението и 5.1-канален звук, автоматично се извеждат в 5.1 канала.
Движението се изображение, записано със SD (standard definition) качество на изображението, автоматично преобразува звука в двуканален и го извежда.

💡 Съвети

- Когато записвате звук, можете да изберете записания звук от [5.1ch SURROUND] (♫ 5.1ch) или [2ch STEREO] (♫ 2ch) ([AUDIO MODE], стр. 62).

Бърз запис (QUICK ON)



Когато затворите LCD екрана, видеокамерата преминава в режим sleep (пестене на захранване), вместо да се изключва. В режим sleep лампичката QUICK ON мига. Отново отворете LCD панела, за да стартирате записа следващия път. Вашата видеокамера се връща в режим на готовност за запис след приблизително 1 секунда.

💡 Съвети

- В режим sleep, зарядът на батерията се изразходва наполовина по-бавно, отколкото в режим на нормален запис.
- Захранването автоматично се изключва, ако не работите с видеокамерата за определен период докато устройството е в режим sleep. Можете да зададете времето, за което желаете устройството да остане включено, преди видеокамерата да премине в режим sleep ([QUICK ON STBY], (стр. 71)).
- Ако затворите LCD панела докато записвате с функцията [SMTH SLW REC] (стр. 30), вашата видеокамера ще се изключи без да премине през режим Sleep.

Запис на висококачествени неподвижни изображения докато записвате движещи се изображения (Dual Rec)

Можете да записвате висококачествени неподвижни изображения по време на запис на движещи се изображения, като натиснете PHOTOS.

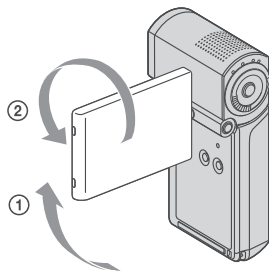
📌 Забележки

- Не вагете "Memory Stick PRO Duo" преди записът да приключи и неподвижните изображения да се запазят на "Memory Stick PRO Duo".
- Не можете да използвате светкавицата докато записвате неподвижни изображения по време на запис на движещи се изображения (Dual Rec).
- Възможно е индикацията 📷 да се изведе, когато капацитетът на "Memory Stick PRO Duo" не е достатъчен или когато записвате неподвижни изображения в последователност. Не можете да записвате неподвижни изображения докато е изведена индикация 📷.

💡 Съвети

- Когато лампичката 📷 (Movie) светви, размерът на неподвижните изображения става [2.3M] (16:9 широкоекранен) или [1.7 M] (4:3).
- Можете да записвате неподвижни изображения в режим на готовност за запис по същия начин, по който записвате изображения, когато светва лампичката 📷 (Still). Също така, можете да записвате със светкавицата.

Запис в огледален режим





Отворете LCD екрана на 90 градуса спрямо видеокамерата (1), а след това го завъртете на 270 градуса към обектива (2).

💡 Съвети

- На LCD екрана се извежда огледален образ на обекта, но при записа изображението ще бъде нормално.
- Когато записвате в огледален режим, около обекта не се извежда рамка.

Запис на бързо-движещи се обекти на бавен кадър (SMTH SLW REC)

Бързо-движещи се обекти и движения, които не могат да бъдат записани при обикновени условия, могат да бъдат записани на каданс за около 3 секунди. Тази опция е полезна за запис на бързи движения, като движения при голф или тенис удар.


- 1 Докоснете  (HOME) →  (CAMERA) → [SMTH SLW REC].





- 2 Натиснете START/STOP.

Приблизително 3-секунден запис на движещи се изображения се записва на каданс като 12-секунден филм.

Когато записът приключи, съобщението [Recording...] изчезва.

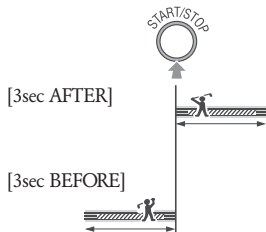
Докоснете  , за да отмените записа на каданс.

За да промените настройката


Докоснете  (OPTION) → , след това изберете настройката, която желаете да промените.

- [TIMING]

Изберете точката за начало на записа, след като натиснете бутона START/STOP. Настройката по подразбиране е [3sec AFTER].



- [RECORDING SOUND]

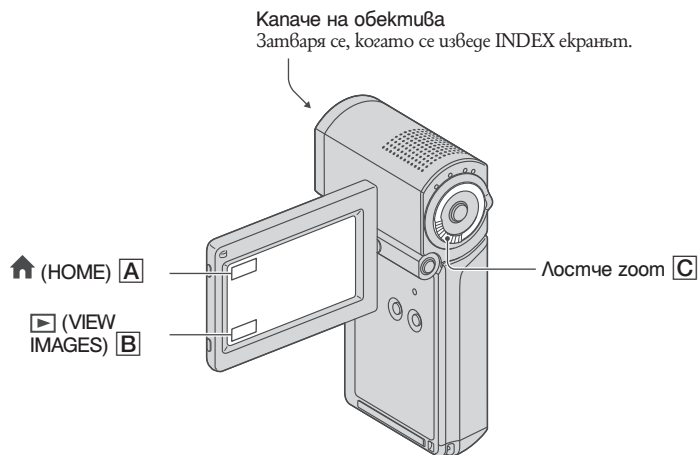
Изберете [ON] , за да насложите звук, например разговор, върху картината на каданс (настройката по подразбиране е [OFF]).

Вашата видеокамера записва звук за около 12 секунди, докато на стъпка 2 не се изведе съобщението [Recording...].

Забележки

- Не можете да записвате звук докато записвате 3-секунден филм (прибл.)
- Качеството на изображенията при [SMTH SLW REC] не е толкова добро, колкото в режим на нормален запис.
- По време на Easy Handycam операция, функцията [SMTH SLW REC] не може да бъде използвана. Отменете Easy Handycam операцията.

Възпроизвеждане



Забележки

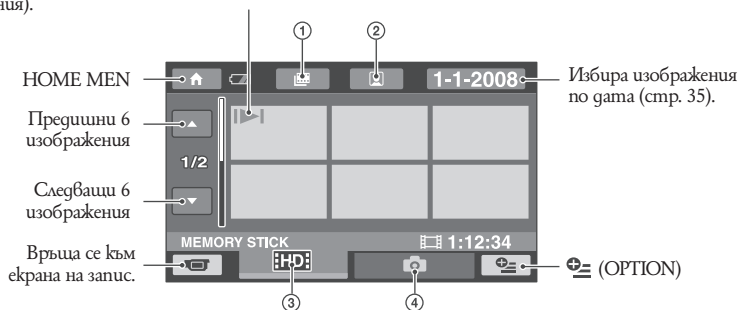
- Ако затворите LCD панела докато индекс екранът е изведен или докато възпроизвеждате изображението, видеокамерата ще се изключи.







1 Отворете LCD панела, за да включите видеокамерата.

2 Докоснете ▶ (VIEW IMAGES) [B].






На LCD екрана се извежда екранът VISUAL INDEX. (Възможно е извеждането на миниатюрните изображения да отнеме известно време.)

Всеки от подекраните извежда последно възпроизвежданите/записаните изображения (▶ за неподвижни изображения).



- ①  : Преминва към екрана Film Roll Index (стр. 34).
 - ②  : Преминва към екрана Face Index (стр. 34).
 - ③  : Извежда движещите се изображения с HD (high definition) качество.*
 - ④  : Извежда неподвижните изображения.
- *  Когато изберете SD (standard definition) качество на изображението в , се извежда индикация (стр. 57).

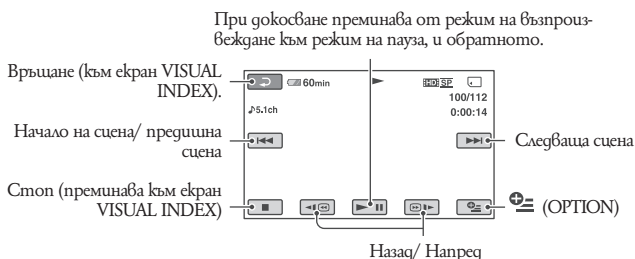
Съвети

- Преместването на лостчето zoom  ви позволява да изведете 6 или 12 изображения в екрана VISUAL INDEX. За да зададете броя изображения, докоснете  (HOME)  →  (SETTINGS) → [VIEW IMAGES SET] →  [DISPLAY] (стр. 68).





3 Започнете възпроизвеждане.

Движещи се изображения


Докоснете  или  и след това докоснете движещото се изображение, което искате да възпроизведете.

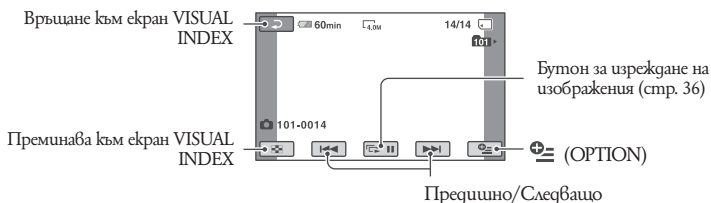


Съвети





- Когато възпроизвеждането от избраната точка достигне последното движещо се изображение, екранът се връща към VISUAL INDEX екран.
- Докоснете  /  докато устройството е в режим на пауза, за да възпроизведете бавно движещото се изображение.
- Едно докосване на  /  превърта движещото се изображение назад/ напред около 5 пъти по-бързо от нормално, 2 докосвания ускоряват превъртането до около 10 пъти по-бързо, 3 докосвания ускоряват прегледа до около 30 пъти, а 4 - около 60 пъти.



Докоснете , а след това докоснете неподвижното въображение, което искате да изведете.



За да регулирате силата на звука на двиещите се изображения

Докамо възпроизвеждате двиещи се изображения, докоснете  (OPTION) →  клетка → [VOLUME], след това регулирайте силата на звука с помощта на  / .

💡 Съвети

- Можете да превключите екрана VISUAL INDEX, като докоснете бутона  (HOME)  →  (VIEW IMAGES) → [VISUAL INDEX].

Търсене на желана сцена по точка (Film Roll Index)

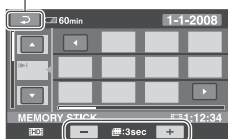
Движещите се изображения могат да бъдат разделени по зададено време като първата сцена за всяко разделение се извежда в INDEX екрана. Можете да започнете възпроизвеждане на движещите се изображения от избрана сцена.

1 Включете видеоканалите и докоснете [VIEW IMAGES].

Екранът VISUAL INDEX се извежда на LCD екрана.

2 Докоснете [INDEX] (Film Roll Index).

Връща се към екрана VISUAL INDEX



Задава интервала, на който да се създават миниатюрните изображения на сцени от движещите се изображения.

3 Докоснете [UP] / [DOWN], за да изберете желаното движещо се изображение.

4 Докоснете [LEFT] / [RIGHT], за да търсите желаната сцена, след това докоснете миниатюрното изображение на желаната сцена.

Възпроизвеждането започва от избраната сцена.

💡 Съвети

- Можете да изведете екрана [Film Roll Index], като докоснете [HOME] → [VIEW IMAGES] → [INDEX].

Търсене на желана сцена по лице (Face Index)

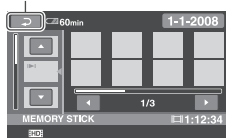
Изображенията с лица, разпознати по време на запис, се извеждат на индекс екрана. Можете да възпроизвеждате движещо се изображение с избраното изображение с лице.

1 Включете видеоканалите и докоснете [VIEW IMAGES].

Екранът VISUAL INDEX се извежда на LCD екрана.

2 Докоснете [FACE INDEX].

Връща се към екрана VISUAL INDEX



3 Докоснете [UP] / [DOWN], за да изберете желаното движещо се изображение.

4 Докоснете [LEFT] / [RIGHT], след това докоснете желаното изображение с лице, за да започнете възпроизвеждане на желаното движещо се изображение.

Възпроизвеждането започва от началото на движещото се изображение с избраното лице.

📌 Забелжки

- В зависимост от условията на запис е възможно лицата да не бъдат разпознати. Пример: Хора, които носят очила или шапки, или които не гледат към камерата.
- За да възпроизвеждате от [INDEX] (Настройка по подразбиране), преди записа задайте [INDEX SET] в положение [ON] (стр. 65). Уверете се, че [] мига по време на запис и изображенията с разпознатото лице ще се запазят във [Face Index].

💡 Съвети

- Можете да изведете екрана [Face Index], като докоснете (HOME) → (VIEW IMAGES) → [INDEX].

Търсене на желано изображение по дата (Date Index)

Можете да търсите желани изображения по дата.

🔍 Забележки

- Не можете да използвате индекса за дата за неподвижни изображения.

1 Включете видеоканерата и докоснете (VIEW IMAGES).

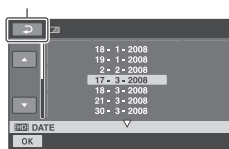
Извежда се екранът VISUAL INDEX.

2 Докоснете клетката или .

3 Докоснете датата на екрана.

На екрана се извеждат датите за запис на сдвигещите се изображения.

Връща се към екрана VISUAL INDEX



4 Докоснете / , за да изберете дата на желаното изображение; след това докоснете .

Изображенията с избраната дата се извеждат на VISUAL INDEX екрана.

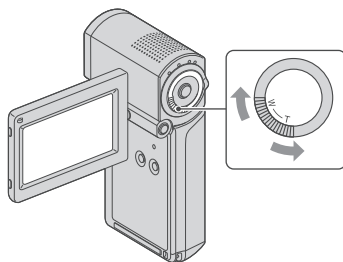
💡 Съвети

- Можете да използвате функциите Date Index в екрана [Film Roll Index]/[Face Index], като следвате стъпки **3** до **4**.

Използване на функцията PB zoom

Можете да увеличавате изображенията от 1.1 до 5 пъти повече от първоначалния им размер.

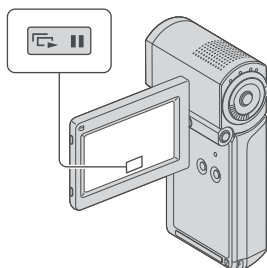
Увеличението може да се регулира с лостчето zoom.



- 1 Възпроизведете неподвижното изображение, което желаете да увеличите.
- 2 Увеличете изображението с помощта на T (телеснимка).
На екрана се извежда рамка.
- 3 Докоснете участъка, който искате да изведете в центъра на екрана.
- 4 Регулирайте увеличението с помощта на W (широкоекълен)/T (телеснимка).


За да отмените, докоснете .

Възпроизвеждане на неподвижни изображения в последователност (Изреждане на кадри)



Докоснете  на екрана за възпроизвеждане на неподвижни изображения.

Изреждането на изображения започва от избраното изображение.





Докоснете , за да спрете изреждането.

За да го стартирате отново, докоснете пак .

Забележки

- Не можете да използвате функцията увеличение при възпроизвеждане при изреждане на изображения.

Съвети

- Можете да зададете непрекъснато изреждане на изображения, като докоснете  (OPTION) →  клетка → [SLIDE SHOW] на VISUAL INDEX екрана.
- Можете да зададете режим на продължително възпроизвеждане на кадри, като докоснете  (OPTION) →  клетка → [SLIDE SHOW SET]. Настройката по подразбиране е [ON] (продължително възпроизвеждане).

Възпроизвеждане на изображения на телевизор

Начините на свързване и качеството на изображението, изведено на телевизионния екран, се различават в зависимост от вида на свързания телевизор и използваните конектори.

Използвайте приложения променливотоков адаптер като източник на захранване (стр. 15).

Също така, вижте ръководството за експлоатация, приложено към устройството, което се свързва.

Забележки

- Когато записвате, задайте [X.V.COLOR] в положение [ON], за да възпроизвеждате на x.v.Color-съвместим телевизор (стр. 63). Възможно е при възпроизвеждане да се наложи да регулирате някои настройки на телевизора. За подробности вижте ръководството за експлоатация на телевизора.

Работен поток

Можете лесно да свържете видеокамерата и телевизора, като се съобразите с инструкциите, изведени на LCD екрана, [TV CONNECT Guide].

Превключете входа на телевизора към свързания жак.

Вижте ръководството за експлоатация на телевизора.

↓
Свържете вашата видеокамера и телевизора според инструкциите в [TV CONNECT Guide].

↓
Извършете настройките за изходния сигнал на вашата видеокамера (стр. 39, 40).

Отворете капачето на жак

A/V конектор за устройство за дистанционно управление

Отворете капачето на жак

Стойка на видеокамерата



Забележки

- Видеокамерата и стойката на видеокамерата притежават A/V конектор за дистанционно управление или A/V OUT жак (стр. 100, 102). Свържете A/V свързващия кабел или компонентния A/V кабел към стойката за видеокамерата или към вашата видеокамера.

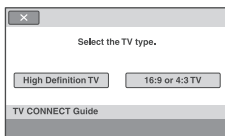
Избор на най-подходящата връзка – [TV CONNECT Guide]

Вашата видеокамера ще ви посъветва за най-подходящия начин на свързване с вашия телевизор.

- 1 Включете видеокамерата и докоснете  (HOME) →  (OTHERS) → [TV CONNECT Guide].**

Ако опцията не е изведена на екрана, докоснете /, за да смените страницата.

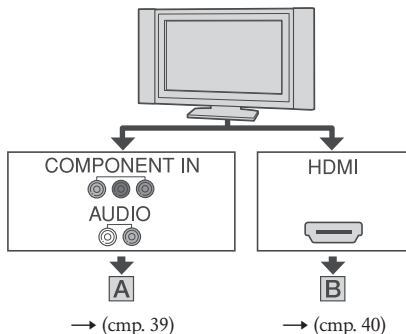
- 2 Докоснете отговора на въпроса, изведен на екрана.**



Междувременно, можете да извършите подходяща връзка между видеокамерата и телевизора.

Свързване към телевизор с висока разделителна способност

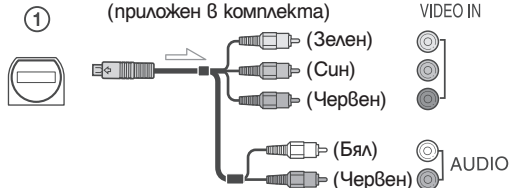
Изображенията, записани с HD (high definition) качество, се възпроизвеждат с HD (high definition) качество. Изображенията, записани със SD (standard definition) качество, се възпроизвеждат със SD (standard definition) качество.



: Посока на сигнала

Вид	Видеокамера	Кабел	Телевизор	Настройка HOME MENU
-----	-------------	-------	-----------	---------------------

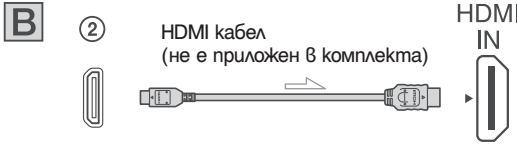
A



(SETTINGS) →
[OUTPUT SETTINGS]
→ [COMPONENT] →
[1080i/576i] (стр. 70)

- Когато свържете само компонентен штекер, аудио сигналите не се извеждат. За да изведете аудио сигнали, свържете белия и червения штекери.

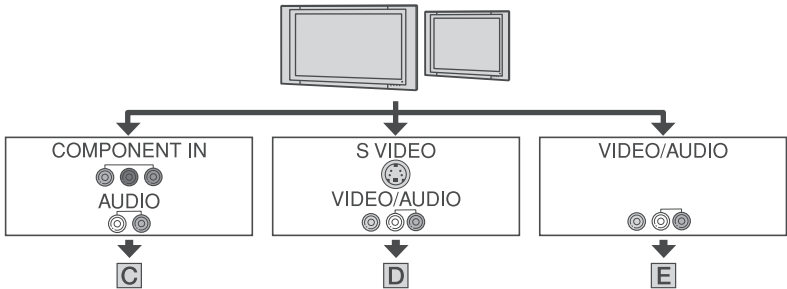
Виг	Видеокамера	Кабел	Телевизор	Настройка HOME MENU
-----	-------------	-------	-----------	---------------------



- Използвайте HDMI кабел с HDMI лого.
- Използвайте HDMI мини конектор от едния край (за видеокамера) и конектор, подходящ за връзка с вашия телевизор, от другия край.
- Изображенията не се извеждат от HDMI OUT жака, ако съдържат сигнали за защита на авторското право.
- Възможно е някои телевизори да не работят правилно (например, няма звук или картина) с тази връзка.
- Не свързвайте жака HDMI OUT на вашата видеокамера и жака HDMI OUT на външното устройство с HDMI кабел. Това може да причини неизправност.
- Когато свързвате към друго устройство, съвместимо с 5.1-канален съраунд звук, и използвате HDMI кабел (не е приложен в комплекта), записаното движение се изобразява с HD (high definition) качество и 5.1-каналният звук автоматично се извежда в 5.1 канала. Движещото се изображение, записано със SD (standard definition) качество, автоматично преобразува 5.1-каналния звук в 2 канала и го възпроизвежда.

Свързване към 16:9 (широкоекранен) или 4:3 телевизор с ниска резолюция

Изображенията, записани с HD (high definition) качество, се преобразуват в SD (standard definition) качество. Изображенията, записани със SD (standard definition) качество, се възпроизвеждат със SD (standard definition) качество.



За да зададете съотношение на екрана в зависимост от свързания телевизор (16:9/4:3)

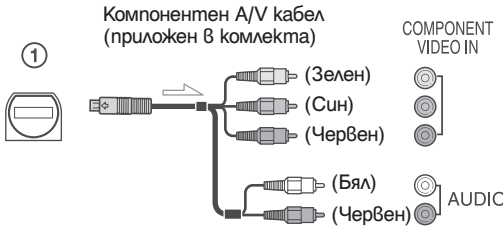
Задайте [TV TYPE] в положение [16:9] или [4:3] в зависимост от вашия телевизор (стр. 69).

📌 Забележки

- Когато възпроизвеждате движещи се изображения, записани със SD (standard definition) качество, на 4:3 телевизор, който не е съвместим с 16:9 сигнал, докоснете (HOME) → (SETTINGS) → [MOVIE SETTINGS] → [WIDE SELECT] → [4:3] на вашата видеокамера, когато записвате изображения (стр. 62).

Виг	Видеокамера	Кабел	Телевизор	Настройка HOME MENU
-----	-------------	-------	-----------	---------------------

C

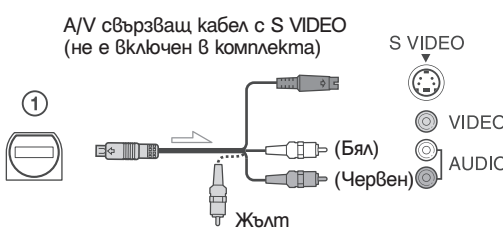


(SETTINGS) →
[OUTPUT SETTINGS]
→ [COMPONENT] →
[576i] (стр. 70)

(SETTINGS) →
[OUTPUT SETTINGS]
→ [TV TYPE] → [16:9]/
[4:3]* (стр. 69)

- Когато свържете компонентните щекери, аудио сигналите не се извеждат. За да изведете аудио сигнали, свържете бялия и червения щекери на компонентния A/V кабел към аудио входния жак на вашия телевизор.

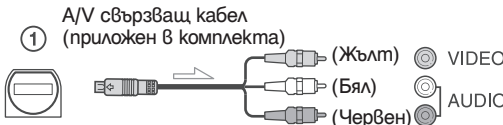
D



(SETTINGS) →
[OUTPUT SETTINGS]
→ [TV TYPE] →
[16:9]/[4:3]* (стр. 69)

- Когато S VIDEO щекерът (S VIDEO канал) е свързан, аудио сигналите не се извеждат. За да изведете аудио сигнали, свържете бялия и червения щекери на свързващия A/V кабел с S VIDEO към аудио входния жак на вашия телевизор.
- Тази връзка произвежда изображения с по-висока резолюция, отколкото при свързване с A/V свързващ кабел (Вид **E**).

E



(SETTINGS) →
[OUTPUT SETTINGS]
→ [TV TYPE] →
[16:9]/[4:3]* (стр. 69)

* Задава [TV TYPE] в зависимост от телевизора.

Ако свържете към телевизор посредством видеорекордер

Свържете видеокамерата към входа LINE IN на видеорекордера, като използвате A/V свързващ кабел. Задайте селектора на входен сигнал за видеорекордера в положение LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 и т.н.).

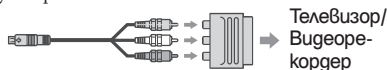
Ако вашият телевизор е моно (Когато вашият телевизор има само един входен аудио жак)

Свържете жълтия щекер на свързващия A/V кабел към входния видео жак, и свържете белия (ляв канал) или червения (десен канал) щекер във входния аудио жак на видеорекордера или телевизора.

Ако вашият телевизор или видеорекордер е снабден с 21-излен адаптер (EUROCONNECTOR)

Използвайте 21-излен адаптер, приложен с вашата видеокамера (за модели с означение СЕ, отпечатано от долната страна).

Този адаптер е проектиран само за външна употреба.



Забележки

- Когато извеждате изображения, като използвате A/V свързващ кабел, изображенията се извеждат със SD (Standard definition) качество.

Съвети

- Ако свържете видеокамерата към вашия телевизор, за да извеждате изображения, като използвате повече от един вид кабел, приоритетът на поредността на извеждания сигнал е както следва:
HDMI → компонентен видео сигнал → S VIDEO → видео
- HDMI (High-Definition Multimedia Interface) е интерфейс, който изпраща както видео, така и аудио сигнали. Жакът HDMI OUT извежда висококачествени изображения и цифров звук.

Относно "PhotoTV HD"

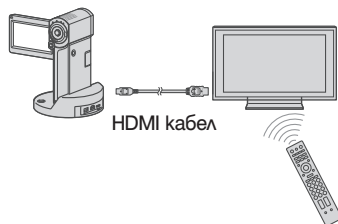
Тази видеокамера е съвместима с "PhotoTV HD" стандарта. "PhotoTV HD" ви позволява да възпроизвеждате детайлни изображения с наситени цветове и сложни текстури. Когато свържете Sony PhotoTV HD-съвместимо устройство посредством HDMI кабел (не е приложен в комплекта)* или компонентен A/V кабел (приложен в комплекта)**, вие можете да се наслаждавате на невероятно качество на снимките в HD формат.

* Телевизорът автоматично превключва на подходящия режим, когато възпроизвеждате снимки.

** Нужна е настройка на телевизора. За подробности, моля, обърнете се към ръководството за експлоатация на вашия PhotoTV HD-съвместим телевизор.

Използване на "BRAVIA" Sync

Можете да извършвате операции по възпроизвеждане чрез устройството за дистанционно управление на вашия телевизор, като свържете вашата видеокамера с "BRAVIA" Sync-съвместим телевизор, като използвате HDMI кабел.





1 Свържете вашата видеокамера и "BRAVIA" Sync-съвместимия телевизор*, като използвате HDMI кабел (не е приложен в комплекта).



2 Включете вашата видеокамера. Входният сигнал на телевизора автоматично се преобразува и изображенията на вашата видеокамера се извеждат на телевизионния екран.

3 Работете с устройството за дистанционно управление на телевизора.

Можете да извършите следните операции.

- Изведете  (VIEW IMAGES) в  (HOME), като натиснете бутона SYNC MENU.
- Изведете INDEX екран, като например VISUAL INDEX екран, като натиснете бутоните нагоре/ надолу/ наляво/ надясно/ "въведи" на устройството за дистанционно управление, и възпроизведете желаните движещи се изображения или неподвижни изображения.

Забележки

- За да настроите видеокамерата, докоснете  (HOME) →  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [CTRL FOR HDMI] → [ON] (настройка по подразбиране).
- Вашият телевизор също трябва да бъде настроен. За подробности се обърнете към ръководството за експлоатация, приложено към телевизора.

Съвети

- Ако изключите телевизора, вашата видеокамера се изключва едновременно с него.

Запазване на изображения

Записаните изображения се запазват на "Memory Stick PRO Duo". Поради ограничения капацитет на "Memory Stick PRO Duo", уверете се, че сте запазили данните с изображенията на някакъв вид външен носител, като например на DVD-R или компютър. Можете да запазвате изображения, записани на видеокамера, както е описано по-долу.

Запазване на изображения, като използвате компютър

Като използвате "Picture Motion Browser" на приложения CD-ROM диск, вие можете да запазвате изображения, записани на "Memory Stick PRO Duo".

За HDR-TG1E

Ако е необходимо, можете да презаписвате движещи се изображения с HD (high definition) качество на изображението, които са запазени на компютър, на вашата видеокамера. За подробности вижте "PMB Guide".

Създаване на диск с едно докосване (One Touch Disc Burn)

Можете с лекота да запазвате изображения, записани на видеокамерата, директно на диск.

Запазване на изображения на компютър

Можете да запазвате изображения, записани на видеокамерата, на твърдия диск на компютър.

Създаване на диск с избрани изображения

Можете да запазвате изображения, прехвърлени от диск, на вашия компютър. Също така, можете да редактирате тези изображения.



Вижте приложението "Ръководство за експлоатация".

Запазване на изображения, като свързвате на видеокамерата към други устройства

Свързване с A/V свързващ кабел

Можете да презаписвате със SD (standard definition) качество на изображението.

Свързване с USB кабел

Можете да презаписвате с HD (high definition) или SD (standard definition) качество на изображението.



Вижте стр. 52.

Категория (OTHERS)

Тази категория ви позволява да редактирате изображения на носител. В допълнение, тази категория ви позволява да работите с вашата видеокамера като я свържете с друго устройство.



Категория  (OTHERS)

Забележки

- Ако затворите LCD панела докато редактирате изображения, или докато USB кабела е свързан с други устройства, видеокамерата ще се изключи.

Списък с опции

DELETE

Можете да изтривате изображения от “Memory Stick PRO Duo” (стр. 46).

PHOTO CAPTURE

Можете да запазвате избран кадър от записано движение се изображение или неподвижно изображение (стр. 47).

EDIT

Можете да редактирате изображения (стр. 48).

PLAYLIST EDIT

Можете да създадете или да редактирате плейлист (стр. 49).

PRINT

Можете да отпечатвате неподвижни изображения посредством свързания PictBridge-съвместим принтер (стр. 55).

USB CONNECT

Можете да свържете вашата видеокамера към компютър посредством USB кабел. За връзка с компютъра вижте “Ръководство за експлоатация”.

TV CONNECT Guide

Вашата видеокамера ви помага да изберете правилната връзка за вашия телевизор (стр. 38).

Изтриване на изображения

Можете да изтривате изображения, записани на "Memory Stick PRO Duo", като използвате вашата видеокамера.

Забележки

- Не можете да възстановите изображения, които бесте изтрили.
- Докато изтривате изображенията, не вадете комплекта батерии или променливотоковия адаптер от вашата видеокамера и не вадете "Memory Stick PRO Duo" от вашата видеокамера. Ако го направите, има вероятност от повреда в носителя.
- Не можете да изтривате изображения на "Memory Stick PRO Duo", когато сте задали защита от изтриване на изображения.
- Важните данни трябва да бъдат запазени на външен носител (стр. 44).
- Не се опитвайте да изтривате файлове на "Memory Stick PRO Duo", зареден във вашата видеокамера, като използвате компютър.

Съвети

- Можете да изберете до 100 изображения наведнъж.
- Можете да изтриете изображение на екрана за възпроизвеждане, като използвате менюто [OPTION].
- За да изтриете всички изображения, записани на "Memory Stick PRO Duo", и да освободите цялото място на носителя, форматирайте носителя (стр. 58).

Изтриване на движещи се изображения

Можете да увеличите свободното място на "Memory Stick PRO Duo", като изтриете данните с изображения.

Можете да проверите свободното място на "Memory Stick PRO Duo", като използвате [MEDIA INFO] (стр. 58).

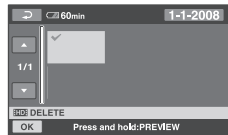
Изберете качество на изображението за движещото се изображение, което желаете да изтриете преди операция (стр. 57).

1 Докоснете [HOME] → [OTHERS] → [DELETE].

2 Докоснете [DELETE].

3 Докоснете [HDD: DELETE] или [HSD: DELETE].

4 Докоснете движещото се изображение, което желаете да изтриете



Избраното изображение се маркира с ✓. Натиснете и задържете изображението на LCD екрана, за да потвърдите избора си.

Докоснете [←], за да се върнете към предходния екран.

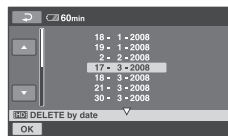
5 Докоснете [OK] → [YES] → [OK].

За да изтриете наведнъж всички движещи се изображения.

На стъпка 3 докоснете [HDD: DELETE ALL]/[HSD: DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

За да изтриете всички движещи се изображения, записани в един ден

1 На стъпка 3 докоснете [HDD: DELETE by date]/[HSD: DELETE by date].



2 Докоснете [▲/▼], за да изберете дата на записа на желаното движещо се изображение, след това докоснете [OK].

Движещи се изображения, записани на избраната дата, се извеждат на екрана. Докоснете движещото се изображение на LCD екрана, за да потвърдите избора си.

Докоснете [←], за да се върнете към предходния екран.

3 Докоснете [OK] → [YES] → [OK].

Забележки

- Когато изтривате свижесто се изображение, което е регистрирано в плейлист (стр. 49), изображението се изтрива и от плейлиста.

Изтриване на неподвижни изображения

- 1 Докоснете **↑** (HOME) → **☰** (OTHERS) → [DELETE].
- 2 Докоснете **☑** [DELETE].
- 3 Докоснете **☑** [DELETE].
- 4 Докоснете неподвижното изображение, което желаете да изтриете.



Избраното неподвижно изображение се извежда с маркировката ✓.

Натиснете и задръжте неподвижното изображение на LCD екрана, за да потвърдите избора си. Докоснете **☑**, за да се върнете към преходния екран.

- 5 Докоснете **OK** → [YES] → **OK**.

За да изтриете едновременно всички неподвижни изображения.

На стъпка 3 докоснете **☑** [DELETE ALL] → [YES] → [YES] → **OK**.

Запис на неподвижни изображения от свижести се изображения (HDR-TG1E)

Можете да запазите неподвижно изображение във всяка точка от възпроизвеждането на свижести се изображения. Преди операция изберете качество на изображението за свижестото се изображение, което ще записвате.

- 1 Докоснете **↑** (HOME) → **☰** (OTHERS) → [PHOTO CAPTURE]. Извежда се екранът [PHOTO CAPTURE].

- 2 Докоснете свижестото се изображение, което желаете да запазите.

Избраното свижесто се изображение започва да се възпроизвежда.

- 3 Докоснете **⏸** в точката, в която желаете да запазите.



Движестото се изображение влиза в режим на пауза.

- 4 Докоснете **OK**.

Когато записът приключи, екранът се връща в режим на пауза.

За да продължите записа

Докоснете **⏸**, след това следвайте стъпки 3 до 4. За да запазите неподвижно изображение от друго свижесто се изображение, докоснете **☑**, след това следвайте стъпки 2 до 4.

За да приключите записа

Докоснете **☑** → **X**.

Забележки

- Размерът на изображението е фиксиран в зависимост от качеството на изображение-то или съотношението на екрана за движещо се изображение и е както следва:
 - HD (high definition) качество: [2.1M]
 - SD (standard definition) качество/ 16:9: [0.2M]
 - SD (standard definition) качество/ 4:3: [VGA 0.3M]
- "Memory Stick PRO Duo", на който желаете да запазвате неподвижни изображения, трябва да има достатъчно свободно място.
- Датата на записа и часът на създаването неподвижни изображения са същите като датата и часа на движещото се изображение.
- Ако движещото се изображение не притежава код с данни, записът на дата и час на неподвижното изображение се запазва като часа, в който сте създали изображението от движещото се изображение.

Разделяне на движещи се изображения


Преди операцията изберете качество на изображението за движещото се изображение, което ще записвате (стр. 57).

1 Докоснете  (HOME) →  (OTHERS) → .


2 Докоснете [DIVIDE] (разделяне).

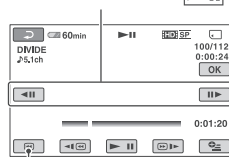
3 Докоснете движещото се изображение, което желаете да разделите.

Възпроизвеждането на избраното движещо се изображение започва.


4 Докоснете  в точката, в която желаете да разделите движещото се изображение на сцени.

Движещото се изображение преминава в режим на пауза.

Движещото се изображение преминава от режим на пауза в режим на възпроизвеждане, и обратно, когато натиснете .



Връща се в началото на избраното движещо се изображение.

Наглася точката на разделяне с по-голяма точност, след като я изберете с помощта на .

5 Докоснете [OK] → [YES] → [OK].

Забележки

- Не можете да възстановите движещото се изображение в предишното му състояние след като вече сте извършили разделяне.

Създаване на плейлист

- Не махайте комплекта батерии или променливотоковия адаптер от видеокамерата, и не изваждайте “Memory Stick PRO Duo” от вашата видеокамера, докато разделяте джигещо се изображение. Ако го направите, това може да доведе до повреда в “Memory Stick PRO Duo”.
- Когато разделяте оригинално джигещо се изображение, включено в плейлиста, джигещото се изображение в плейлиста също ще бъде разделено.
- Възможно е да се получи малка разлика между точка, в която сте натиснали [▶||], и реалната точка на разделяне, тъй като вашата видеокамера избира точката на разделяне на интервали от половин секунда.

Плейлистът е списък с миниатюрни изображения на избрани от вас джигещи се изображения.

Оригиналните сцени не се променят, дори и да редактирате или изтривате сцените в плейлиста. Преди операцията изберете носител, на който желаете да създадете или възпроизведете плейлист (стр. 57).

Забележки

- Джигещи се изображения с HD (high definition) качество и SD (standard definition) качество се прибавят към отделни плейлисти.

1 Докоснете **↑ (HOME)** → **☰**
(OTHERS) → **[PLAYLIST EDIT]**.

2 Докоснете **[H:HD] ADD** или **[S:SD] ADD**.

3 Докоснете сцената, която желаете да добавите в плейлиста.

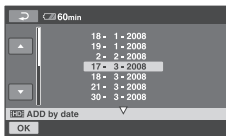


Избраната сцена се обозначава с ✓. Натиснете и задръжте изображението на LCD екрана, за да потвърдите, че това е желаното изображение. Докоснете **[☰]**, за да се върнете към предишния екран.

4 Докоснете **[OK]** → **[YES]** → **[OK]**.

За да добавите всички движещи се изображения, записани на един и същ ден

- 1 На стъпка 2 докоснете [FHD] ADD by date] или [FSD] ADD by date]. Датите на записите се извеждат на екрана.



- 2 Докоснете [▲]/[▼], за да изберете дата на записа на желаните движещи се изображения.
- 3 Докоснете [OK] докато избраната дата е осветена. Движещите се изображения, записани на избраната дата, се извеждат на LCD екрана. Докоснете изображението на LCD екрана, за да потвърдите избора си. Докоснете [←], за да се върнете към предходния екран.
- 4 Докоснете [OK] → [YES] → [OK].

Забележки

- Докато редактирате плейлист, не извеждайте от видеокамера батерията или променливотоковия адаптер, или “Memory Stick PRO Duo”. Ако го направите, това може да доведе до повреда в “Memory Stick PRO Duo”.
- Не можете да прибавяте неподвижни изображения към плейлиста.
- Не можете да създадете плейлист със SD (standard definition) и HD (high definition) качество на изображението.

Съвети

- Можете да прибавите движещо се изображение, когато го прегледате, или в INDEX екран, като докоснете [OPTION].
- Можете да копирате плейлист на диск както е, като използвате приложения софтуер.
- Можете да прибавяте към плейлиста максимум 999 движещи се изображения с HD (high definition) качество на изображението или 99 движещи се изображения със SD (standard definition) качество на изображението.

Възпроизвеждане на плейлист

Предварително изберете носителя, който ще използвате за създаване, възпроизвеждане и редактиране на плейлист (стр. 57).

- 1 Докоснете [HOME] → [VIEW IMAGES] → [PLAYLIST]. Извежда се екранът с плейлиста.



- 2 Докоснете движещото се изображение, от което желаете да стартирате възпроизвеждането.

Плейлистът се възпроизвежда от избраното движещо се изображение до края, след това екранът се връща към плейлист екран.

Изтриване на движещи се изображения от плейлиста

- 1 Докоснете [HOME] → [OTHERS] → [PLAYLIST EDIT].
- 2 Докоснете [ERASE]/[ERASE]. За да изтриете всички изображения от плейлиста, докоснете [ERASE ALL]/[ERASE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].
- 3 Изберете сцената, която желаете да изтриете от плейлиста.



Избраната сцена се извежда с ✓.

Натиснете и задръжте джигещото се изображение на LCD екрана, за да потвърдите избора си.

Докоснете [↩], за да се върнете към предишния екран.

④ Докоснете [OK] → [YES] → [OK]

💡 Съвети

- Оригиналните джигещи се изображения не се променят, въпреки че изтривате сцени от плейлиста.

Промяна на поредността в плейлиста

① Докоснете [HOME] → [OTHERS] → [PLAYLIST EDIT].

② Докоснете [HDD] MOVE/ [HSD] MOVE].

③ Изберете джигещото се изображение, което желаете да преместите.



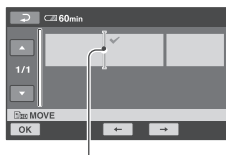
Избраното джигещо се изображение се маркира с ✓.

Натиснете и задръжте изображението на LCD екрана, за да потвърдите избора си.

Докоснете [↩], за да се върнете към предишния екран.

④ Докоснете [OK].

⑤ Изберете желаната позиция с помощта на [←] / [→].



Лента, указваща положението на джигещото се изображение.

⑥ Докоснете [OK] → [YES] → [OK].

💡 Съвети

- Когато сте избрали няколко джигещи се изображения, изображенията се преместват по реда, по който са изведени в плейлиста.

Презапис на груги устройства

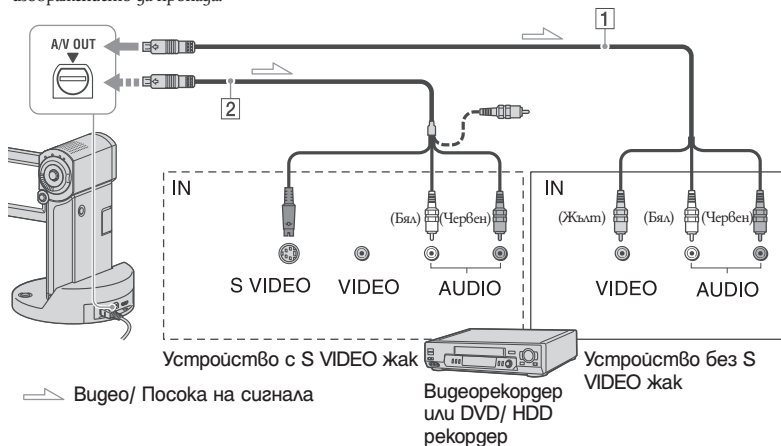
Свързване на устройство с A/V свързващ кабел

Можете да презаписвате изображения, възпроизведжани на вашата видеокамера, на груги записващи устройства като видеорекордери или DVD/ HDD рекордери. Свържете устройството по един от следните начини.

Свържете видеокамерата към стенния контакт, като за тази операция използвате променливотоковия адаптер (стр. 15). Обърнете се и към ръководствата за експлоатация, приложени към устройствата, които ще свързвате.

Забележки

- Движещите се изображения, записани в HD (high definition) качество, ще се презаписват със SD (standard definition) качество.
- За да презаписвате движещи се изображения, записани с HD (high definition) качество, инсталирайте софтуер (приложен в комплекта) на вашия компютър и копирайте изображенията на диск на вашия компютър.
- Тъй като презаписът се извършва чрез аналогов трансфер на данни, възможно е качеството на изображението да пропадне.



1 A/V свързващ кабел (приложен в комплекта)

Стойката на видеокамерата притежава A/V OUT жак (стр. 102) и видеокамерата притежава A/V конектор за дистанционно управление. (стр. 100). Свържете A/V свързващия кабел към стойката или към вашата видеокамера, в зависимост от вашите настройки.

2 A/V свързващ кабел с S VIDEO (не е приложен в комплекта)

Когато свързвате с груго устройство чрез S VIDEO жак, използвайте A/V свързващ кабел с S VIDEO кабел (не е приложен в комплекта): качеството на картината ще бъде по-добро, отколкото при връзка с обикновен A/V кабел. Свържете бялия и червения чинч (ляв и десен аудио канал) и S VIDEO чинча (S VIDEO канал) на A/V свързващия кабел с S VIDEO кабел (не е приложен в комплекта). Свързването на жълтия чинч не е необходимо. Само S VIDEO връзката няма да избере аудио сигнал.

Забележки

- Не можете да презаписвате на друго записващо устройство, свързано с HDMI кабел.
- За да скриете екранните индикатори (например брояч и др.), изведжани на свързаното устройство за презлед, докоснете **HOME** → **SETTINGS** → **[OUTPUT SETTINGS]** → **[DISP OUTPUT]** → **[LCD PANEL]** (настройка по подразбиране) в HOME MENU (стр. 70).
За да запишете датата/ часа и данни за настройките на видеокамерата, изведете настройките на екрана (стр. 67).
- Ако свързвате вашата видеокамера към моно устройство, свържете жълтия штекер на свързващия A/V кабел към входния видео жак, и бялия (ляв канал) или червения (десен канал) штекер във входния аудио жак на устройството.

1 Включете вашата видеокамера, след това поставете носителя, който съдържа движещото се изображение, което желаете да презаписвате (стр. 57).

2 Натиснете **VIEW IMAGES (VIEW IMAGES).** Задайте [TV TYPE] в съответствие с възпроизвеждащото устройство (стр. 69).

3 Заредете носителя за запис в записващото устройство. Ако устройството, с което ще записвате, има входен селектор, задайте селектора във входен режим.

4 Свържете вашата видеокамера към записващото устройство (видеорекордера или DVD/HDD устройството) с помощта на A/V свързващия кабел (приложен в комплекта) **1 или A/V свързващия кабел с S VIDEO (не е приложен в комплекта) **2**.**
Свържете вашата видеокамера към входните жакове на записващото устройство.

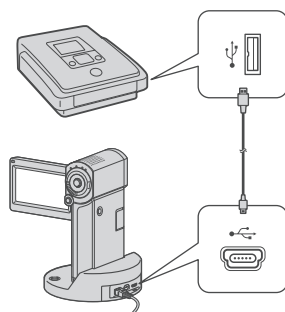
5 Започнете възпроизвеждане на вашата видеокамера и запишете сигнала на записващото устройство.

За подробности се обърнете към ръководствата за експлоатация, приложени към записващите устройства.

6 Когато презаписът приключи, спрете видеокамерата и записващото устройство.

Свързване с USB кабел


Като свържете DVD записващо устройство, поддържащо презапис на движещи се изображения и др. към видеокамерата чрез USB връзка, вие можете да презаписвате движещи се изображения без смущения. Свържете вашата видеокамера към мрежата от 220 V, като използвате приложения променливотоков адаптер (стр. 15). Също така, вижте ръководството за експлоатация, приложено към свързаното устройство.

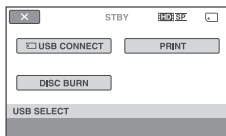


Забележки

- Не опитвайте следните операции, докато видеокамерата е свързана с друго устройство:
 - Не затваряйте LCD panela
 - Не натискайте POWER.

1 Поставете видеокамерата в стойката и свържете USB адаптера зряво към видеокамерата, след това включете устройството.

2 Свържете жака  (USB) на вашата видеокамера, или USB адаптера, и DVD записващо устройство и др., като използвате приложения USB кабел (стр. 102).
Автоматично се извежда екранът [USB SELECT].



3 Докоснете  [USB CONNECT].

4 Започнете работа с устройството, което ще бъде свързано, и започнете запис.

За подробности се обърнете към ръководството за експлоатация, приложено към свързаното устройство.

5 След като презаписът приключи, докоснете [END] → [YES], след това изключете USB кабела.

Внимание

Тази видеокамера записва висококачествен материал в AVCHD формат. Като използвате приложения софтуер, вие можете да копирате висококачествени изображения на DVD носител.

Въпреки това, DVD носителят, съдържащ AVCHD материал, не бива да се използва с пле-

тери и рекордери на DVD основа, защото DVD плеяра/ рекордера може да не извади носителя или може да изтрие съдържанието без предупреждение.

DVD носител, съдържащ AVCHD материал, може да бъде възпроизвеждан на съвместим Blu-ray Disc плеяра/ рекордера или друго съвместимо устройство.

Съвети

- Ако екранът [USB SELECT] не се изведе, докоснете  (HOME) →  (OTHER) → [USB CONNECT].


Отпечатване на неподвижни изображения (PictBridge-съвместим принтер)

Можете да отпечатвате неподвижни изображения с помощта на PictBridge-съвместим принтер, без да е необходимо да свързвате видеокамерата към компютър.

PictBridge


Свържете вашата видеокамера към контакта, като използвате приложения променливотоков адаптер (стр. 15). Включете принтера. За да отпечатвате неподвижни изображения, заредете "Memory Stick PRO Duo", съдържащ неподвижните изображения, във вашата видеокамера.

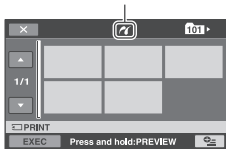
1 Поставете видеокамерата в стойката или свържете USB адаптера здраво към видеокамерата; след това включете устройството.

2 Свържете жака  (USB) на вашата видеокамера, или USB адаптера, и DVD записващо устройство и др., като използвате приложения USB кабел (стр. 102).

Автоматично се извежда екранът [USB SELECT].

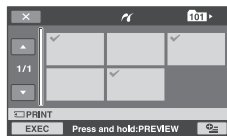
3 Докоснете [PRINT].

Когато връзката между видеокамерата и принтера се осъществи, на екрана се извежда символът  (PictBridge връзка).





Можете да изберете неподвижно изображение на екрана.

4 Докоснете неподвижното изображение, което ще отпечатвате.



Избраното изображение се маркира със знака .


Написнете и задържете изображението на LCD екрана, за да потвърдите избора си. Докоснете , за да се върнете към предишния екран.

5 Докоснете , задайте следните опции и след това докоснете [OK].

[COPIES]: Изберете броя разпечатки, който желаете. Можете да отпечатате до максимум 20 копия.


[DATE/TIME]: Изберете [DATE], [DAY&TIME] или [OFF] (не се отпечатва дата/ час).

[SIZE]: Изберете размера на хартията. Ако не промените настройката, преминете към стъпка 6.

6 Докоснете [EXEC] → [YES] → .


Отново се извежда екранът за избор на изображение.

За да приключите отпечатването


На стъпка 3 докоснете  на екрана за избор на неподвижни изображения.

Забележки

- Операциите не са гарантирани, ако използвате принтери, които не са съвместими със стандарта PictBridge.

- Също така, вижте инструкциите за експлоатация, приложени към принтера, който ще използвате.
- Не извършвайте следните операции докато индикацията  е изведена на екрана. Възможно е операцията да не се извърши правилно.
 - Не затваряйте LCD панела
 - Не натискайте клавиша POWER
 - Не сваляйте видеокамерата от стойката или USB адаптера.
 - Не изключвайте USB кабела от видеокамерата, стойката, USB адаптера или принтера.
- Ако принтерът спре да функционира, изключете USB кабела, изключете принтера и отново го включете, и започнете операцията отначало.
- Можете да избирате само размери за хартията, когото принтерът може да отпечата.
- Възможно е някои модели принтери да отрежат горната, долната, дясната и лявата част на изображението. Ако отпечатвате неподвижно изображение, записано в размер 16:9, възможно е левият и десният край на изображението да бъдат отрязани.
- Възможно е някои модели принтери да не поддържат функцията за отпечатване на дата. За подробности вижте ръководството за експлоатация, приложено към принтера.
- Отпечатването на следните неподвижни изображения не е сигурно:
 - Изображения, редактирани с помощта на компютър.
 - Изображения, записани с други устройства.
 - Изображения, които имат големина на файла 4 МВ или повече
 - Изображения, които са по-големи от 3,680 x 2,760 пиксела.

Съвети

- PictBridge е стандарт, създаден от Асоциацията за видео и фото продукти (CIPA). Можете да отпечатвате изображения без да използвате компютър, като свържете принтера директно към цифровата видеокамера или към фотоапарата, независимо от модела и производителя.
- Можете да отпечатвате неподвижни изображения, когато ги презледжате, с помощта на  (OPTION) MENU.

Категория (MANAGE MEDIA)

Тази категория ви позволява да използвате “Memory Stick PRO Duo” за различни цели.



Категория  (MANAGE MEDIA)

Списък с опции

[HDI]/[SD] SET

Можете да избирате качество на изображението за движещи се изображения (стр. 57).

MEDIA INFO

Можете да извеждате информация за “Memory Stick PRO Duo”, като например време на запис (стр. 58).

MEDIA FORMAT

Можете да форматируете “Memory Stick PRO Duo” и да възстановите свободното място (стр. 58).

REPAIR IMG.DB F.

Можете да възстановите информацията за управление на “Memory Stick PRO Duo” (стр. 59).

Задаване на качество на изображението

Можете да изберете качество на изображението за запис/ възпроизвеждане/ редактиране на вашата видеокамера. В настройката по подразбиране качество на изображението е зададено в положение HD (high definition).

Съвети

- Можете да извършвате операции по запис/ възпроизвеждане/ редактиране за качество на избраното изображение. Когато искате да промените настройката, отново изберете качество на изображението.

1 (HOME) → (MANAGE MEDIA) → [HDI]/[SD] SET.

Извежда се екранът за качество на изображението.

2 Докоснете желаното качество на изображението.

Индикацията **[HDI]** показва HD (high definition) качество на изображението, а индикацията **[SD]** показва SD (standard definition) качество на изображението.

3 Докоснете [YES] → [OK].

Качеството на изображението се променя.

Проверка на информацията за “Memory Stick PRO Duo”

Можете да проверите оставащото време за запис при всеки [REC MODE] (стр. 62), а също и приблизителното свободно или използвано място на “Memory Stick PRO Duo”.

Забележки


- По време на Easy Handycam операция, информацията за “Memory Stick PRO Duo” не може да бъде проверена. Отменете Easy Handycam операцията, за да проверите тази информация (стр. 22).

1 Включете лампичката  (Movie).

2 Докоснете  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [MEDIA INFO].

За всеки режим за запис се извежда оставащото време за запис.

Съвети

- Можете да проверите свободното място за запис и др., като докоснете  в долния десен ъгъл на екрана.

За да изключите дисплея

Докоснете .

Забележки

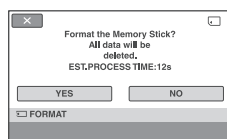
- Изчисленията за място на носителя за следните 1MB = 1,048,576 байта. Участъци, по-малки от 1 MB, се игнорират, когато се извежда свободното място на “Memory Stick PRO Duo”. Изведеният размер на цялото място на “Memory Stick PRO Duo” ще е малко по-малък, отколкото показания по-долу, независимо, че са показани свободното и използваното пространство.
- Тъй като има област, в която се съхраняват файловете за управление, използваното място не се извежда като 0 MB, дори когато извършите [MEDIA FORMAT] (стр. 58).

Изтриване на всички изображения (Форматиране)

Форматирането изтрива всички изображения, за да възстанови свободното място. За да предотвратите загуба на важни изображения, преди форматирането запазете изображенията.

Свържете променливотоковия адаптер с DC IN жака на вашата видеокамера, а след това свържете захранващия кабел към стенния контакт (стр. 15).


1 Зарегете “Memory Stick PRO Duo”, който ще форматирате, във вашата видеокамера.



2 Включете вашата видеокамера.



3  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [MEDIA FORMAT].

4 Докоснете [YES] → [YES].

5 Когато се изведе индикация [Completed.] (завършено), докоснете .

Забележки

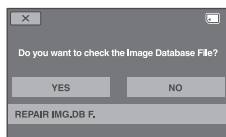
- Докато лампичката за достъп свети, не вадете “Memory Stick PRO Duo” от видеокамерата.
- Дори неподвижните изображения да бъдат защитени срещу случайно изтриване от друго устройство, изображенията ще бъдат изтривани.

- Не извършвайте следните операции, когато на екрана има индикация [Executing...]:
 - Не затваряйте LCD панела
 - Не работете с бутоните и клавиша за избор на  (Movie)/  (Still).
 - Не вадете "Memory Stick Duo".
- Не изключвайте променливотоковия адаптер докато [MEDIA FORMAT] е активиран.

Поправка на файла с базата данни с изображения

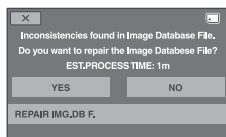
Тази функция проверява информацията за управление на файловете и неподвижните изображения или движещите се изображения на "Memory Stick PRO Duo", както и поправа откритите несъответствия.

- 1  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [REPAIR IMG.DB F.].



- 2 Докоснете [YES].

Вашата видеокамера ще провери файла за управление.



Ако не бъдат открити несъответствия, докоснете [OK], за да приключите процедурата.

- 3 Докоснете [YES].

- 4 Когато се изведе индикация [Completed.], докоснете [OK].


Забележки

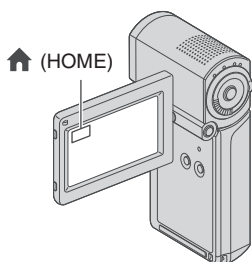
- По време на тази операция не излагайте видеокамерата на вибрации или сътресения и не изключвайте батерията или променливотоковия адаптер, а също и не вадете "Memory Stick PRO Duo" докато извършвате поправка.

Какво можете да правите с категорията (SETTINGS) в HOME MENU

Можете да променяте опциите при запис и настройките за операциите според вашите предпочитания.

Използване на HOME MENU

- 1 Отворете LCD панела, за да включите вашата видеокamera, след това докоснете  (HOME).





Категория  (SETTINGS)

- 2 Докоснете  (SETTINGS).





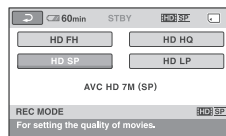
- 3 Докоснете желаната опция.


Ако желаната опция не се изведе на екрана, докоснете /, за да смените страницата.



- 4 Докоснете желаната опция.

Ако желаната опция не се изведе на екрана, докоснете /, за да смените страницата.



- 5 Променете настройката, след това докоснете .

Списък с опции в категорията  (SETTINGS)

MOVIE SETTINGS (стр. 62)





Опции	Страница
REC MODE	62
AUDIO MODE	62
WIDE SELECT	62
DIGITAL ZOOM	63
STEADYSHOT	63
AUTO SLW SHUTTR	63
X.V.COLOR	63
GUIDEFAME	63
ZEBRA	63
 REMAINING SET	64
SUB-T DATE	64
FLASH MODE *	64
FLASH LEVEL	64
REDEYE REDUC	65
FACE DETECTION	65
 INDEX SET *	65

PHOTO SETTINGS (стр. 66)

Опции	Страница
 IMAGE SIZE *	66
FILE NO.	66
GUIDEFAME	63
ZEBRA	63
FLASH MODE *	64
FLASH LEVEL	64
REDEYE REDUC	65
FACE DETECTION	65

VIEW IMAGES SET (стр. 67)

Опции	Страница
DATA CODE	67
 DISPLAY	68


SOUND/DISP SET (стр. 68)**

Опции	Страница
VOLUME *	68
BEEP *	68
LCD BRIGHT	68
LCD BL LEVEL	69
LCD COLOR	69

OUTPUT SETTINGS (стр. 69)

Опции	Страница
TV TYPE	69
DISP OUTPUT	70
COMPONENT	70

CLOCK/ LANG (стр. 70)

Опции	Страница
CLOCK SET *	19
AREA SET	70
SUMMERTIME	70
 LANGUAGE SET *	70

GENERAL SET (стр. 71)

Опции	Страница
DEMO MODE	71
CALIBRATION	96
A.SHUT OFF	71
QUICK ON STBY	71
CTRL FOR HDMI	71

* Можете да зададете тези настройки и при операция Easy Handycam (стр. 22).

** Името на менюто се променя на [SOUND SETTINGS] по време на операция Easy Handycam.

MOVIE SETTINGS

(Опции за запис на движещи се изображения)



Докоснете ①, след това ②.
Ако опцията не е изведена на екрана, докоснете ▲/▼, за да смените страницата.

Как да загадете

Меню (HOME MENU) → стр. 60

Меню (OPTION MENU) → стр. 72

Настройката по поразбиране е отбелязана с ►.

REC MODE (Режим на запис)

Можете да изберете качество на картината, за да записвате движещи се изображения.

■ За HD (high definition) качество на изображението

HD FH (HD: FH)

Записва в режим на най-високото качество.

(AVCHD 16 M (FH))

HD HQ (HD: HQ)

Записва в режим на високо качество.

(AVCHD 9 M (HQ))

► HD SP (HD: SP)

Записва в режим на стандартно качество.

(AVCHD 7 M (SP))

HD LP (HD: LP)

Удължава времето за запис (дълъг запис).

(AVCHD 5M (LP)).

■ За SD (standard definition) качество на изображението

SD HQ (SD: HQ)

Запис в режим на високо качество.

(SD 9M (HQ))

► SD SP (SD: SP)

Запис в режим на стандартно качество.

(SD 6M (SP))

SD LP (SD: LP)

Удължава времето за запис (дълъг запис).

(SD 3M (LP)).

Забележки

- Ако записвате в режим LP, възможно е качеството на сцените да се влоши, а сцените с бързо движение може да се възпроизведат с мозаичен шум.

Свети

- За очакваните времена за запис във всеки от режимите за запис вижте стр. 10.

AUDIO MODE

Можете да промените формата за запис на звук

► 5.1 ch SURROUND (♫5.1ch)

Записва 5.1 канален звук.

2ch STEREO (♫2ch)

Записва дву-канален звук

Забележки

- Индикацията ♫2ch временно се извежда независимо от настройката, когато възпроизведате движещи се изображения, записани с настройка [RECORD SOUND], зададена в положение [OFF] в [SMTH SLOW REC].

WIDE SELECT

Когато записвате изображения, можете да изберете съотношение за извеждане на изображенията в зависимост от свързания телевизор. Вижте и ръководството за експлоатация, приложено към вашия телевизор.

► 16:9 WIDE

Записва изображения, които ще бъдат възпроизведжани на широкоекранен телевизор 16:9 в режим на пълен екран.

4:3 (4:3)

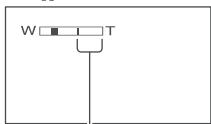
Записва изображения, които ще бъдат възпроизведжани на телевизор 4:3

Забележки

- Задайте правилно [TV TYPE] в зависимост от свързания телевизор за възпроизвеждане (стр. 69).

DIGITAL ZOOM

Можете да изберете максималното ниво на увеличение, ако желаете при записа нивото да бъде по-голямо от 10 x (оптичното увеличение). Обърнете внимание, че качеството на изображението намалява, когато използвате цифров zoom.



Дясната страна на лентата показва стойността на цифрово увеличение. Зоната на увеличение се появява, когато изберете нивото на увеличението.

▶ OFF

Извършва се оптично увеличение до 10 x.

20 x

Извършва се оптично увеличение до 10 x, след което се извършва цифрово увеличение до 20 x.

120 x

Извършва се оптично увеличение до 10 x, след което се извършва цифрово увеличение до 120 x.

STEADYSHOT

Можете да компенсирате трептенето на видеокамерата. (Настройката по подразбиране е [ON].) Задайте [STEADYSHOT] в положение [OFF] (🚫), когато използвате статив или преобразуващ обектив (не е приложен в комплекта). Тогава изображението се записва нормално.

AUTO SLW SHUTTR

(Автоматичен бавен затвор)

Когато записвате в тъмни условия, скоростта на затвора автоматично намалява до 1/25 от секундата. (Настройката по подразбиране е [ON].)

X.V.COLOR

Когато записвате, задайте в положение [ON], за да запишете повече цветове. Различни цветове, като например цветовете на цветята или тюркоазено-синият цвят на морето ще се възпроизведат по реалистичен начин.

Забележки

- Задайте [X.V. COLOR] в положение [ON], само когато записаното съдържание ще се възпроизвежда на x.v Color съвместим телевизор.
- Ако движещите се изображения, записани с функция [ON], се възпроизведат на несъвместими с x.v.Color телевизори, възможно е цветовете да не се възпроизведат правилно.
- [X.V.COLOR] не може да се зададе в положение [ON]:
 - Когато дисът не се форматира с SD (high definition) качество на изображението.
 - докато записвате движещи се изображения.

GUIDEFAME


Можете да изведете кадър и да проверите дали обектът е хоризонтален или вертикален, като зададете [GUIDEFAME] в положение [ON].

Кадърът не се записва. Натиснете DISP/ BATT INFO, за да премахнете кадъра. Настройката по подразбиране е [OFF].

Съвети

- Позиционирането на обекта в центъра на рамката балансира композицията.

ZEBRA

Зebra ефектът представлява диагонални ивици, които се появяват в части от екрана с предварително зададено ниво на яркост. Тази функция е полезна, когато настройвате яркостта. Когато промените настройката по подразбиране, се извежда индикаторът . Зebra ефектът не се записва.

▶ OFF

Зebra-ефектът не се извежда.

70

Зebra-ефектът се извежда с екранно ниво на яркост около 70 IRE.

100

Зебра-ефектът се извежда с екранно ниво на яркост около 100 IRE или по-високо.

Забележки

- Ако има части от екрана, където яркостта е с ниво около 100 IRE или по-високо, тези части ще извеждат преекспонирани.

Съвети

- IRE представява нивото на осветеност на екрана.



REMAINING SET

▶ **ON**

Винаги извежда индикатора за оставащото време на "Memory Stick PRO Duo".

AUTO

Извежда оставащото време за запис на движещи се изображения за около 8 секунди в ситуации като описаните по-долу.

- Когато видеокамерата проверява оставащото време на "Memory Stick PRO Duo", когато лампичката  (Movie) свети.
- Когато натиснете бутона DISP/BATT INFO, за да включите или изключите индикатора, когато лампичката  (Movie) свети.
- Когато изберете режим за запис на движещи се изображения в HOME MENU.

Забележки

- Когато оставащото време на диска е по-малко от 5 минути, индикаторът остава на екрана.

SUB-T DATE (Дата като субтитри)

Когато зададете [ON] (настройка по подразбиране), вие можете да изведете датата на записа и времето, когато възпроизвеждате изображения на устройството, което притежава функция за извеждане на субтитри. Настройката по подразбиране е [ON]. Също така, вижте ръководството за експлоатация, приложено към устройството, което възпроизвежда.

Забележки

- Disc, записан с HD (high definition) качество на изображението, може да се възпроизвежда на устройства, съвместими с AVCHD формат.
- [SUB-T DATE] не може да бъде настроен за SD (standard definition) качество на изображението.

FLASH MODE

Можете да изберете настройка за светкавицата, когато записвате неподвижни изображения с вращаема светкавица.

▶ **AUTO**

Автоматично светва, когато не достига светлина.


ON (🔋)

Винаги използва светкавицата независимо от заобикалящата осветеност.

OFF (🔋)

Записва без да използва светкавицата.

Забележки

- Препоръчително разстояние за използване на вращаема светкавица е 0,3 до 1,5 m.
- Отстранете праха от повърхността на светкавицата, преди да я използвате. Ефектът от светкавицата може да се окаже незначителен, ако по повърхността ѝ има залепне прах.
- Лампичката /CHG (зареждане) мига, когато зареждате светкавицата, и светва, когато зареждането на батерията приключи.
- Ако използвате светкавицата на осветени места, например, когато снимате обекти, осветени отзад, светкавицата може да се окаже неефективна.

FLASH LEVEL

Можете да зададете тази функция, когато използвате външна светкавица (не е включена в комплекта), която е съвместима с вашата видеокамера.

HIGH (🔋+)

Светкавицата излъчва повече светлина.

▶ **NORMAL** (🔋)

LOW (🔋-)

Светкавицата излъчва по-малко светлина.

REDEYE REDUC (Намаляване на ефекта на червените очи)



Можете да зададете тази функция, когато използвате външна светкавица (не е включена в комплекта), съвместима с вашата видеокамера.

Когато зададете [REDEYE REDUC] в положение [ON] и след това зададете [FLASH MODE] в положение [AUTO] или [ON], се извежда индикация . Можете да предотвратите ефекта на червените очи като преди запис включите светкавицата.

Забележки

- Възможно е намаляването на ефекта на червените очи да няма желания ефект, в зависимост от индивидуалните различия и други условия.

FACE DETECTION

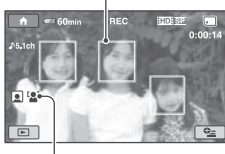


Разпознава лица и автоматично регулира фокус, цветовете и експонацията. Също така, настроиwa изображения на лица за по-ясен преглед.

ON

Разпознава лица и показва кадър. Разпознатото изображение с лицата автоматично се оптимизира.

Рамка за разпознаване на лица



Знак за отбелязване на лица.

ON[NO FRAMES]

Разпознава лица без да показва кадър. Разпознатото изображение с лицата автоматично се оптимизира.

OFF

Не използва функцията [FACE DETECTION].

Забележки

- Възможно е лицата да не бъдат разпознати в зависимост от условията на запис.
- Възможно е [FACE DETECTION] да не работи правилно в зависимост от условията на запис. В този случай задайте [FACE DETECTION] в положение [OFF].

INDEX SET



Настройката по подразбиране е [ON]. Тази настройка ви позволява автоматично да търсите лица и да извеждате екрана [Face Index] (стр. 34).

Иконки с лица и техните значения

- : Тази икона се извежда, когато настройката е зададена в положение [ON].
- : Тази икона мига, когато видеокамерата разпознае лице. Иконата спира да мига, когато лицето се запише като [Face Index].
- : Тази икона се извежда, когато лицата не могат да бъдат записвани като [Face Index].

* Броят на лицата, които могат да бъдат разпознати, е ограничен.

PHOTO SETTINGS

(Опции за запис на неподвижни изображения)



Докоснете ①, след това ②.

Ако опцията не е изведена на екрана, докоснете ▲/▼, за да смените страницата.

Как да зададете

Меню (HOME MENU) → стр. 60

Меню (OPTION MENU) → стр. 72

Настройката по подразбиране е отбелязана с ▶.



▶ 4.0M (4.0M)

Записва ясни неподвижни изображения (2304 x 1728).

▶ 3.0M (3.0M)

Записва ясно неподвижни изображения със съотношение 16:9 (2304 x 1296).

▶ 1.9M (1.9M)

Позволява ви да записвате още неподвижни изображения със сравнително добро качество (1600 x 1200).

▶ VGA (0.3M) (VGA)

Записва максималния брой неподвижни изображения (640 x 480).

Забележки

- Зададеният размер на изображението е ефективен по време на включването на лампичката (Still).

Капацитет на “Memory Stick PRO Duo” и брой неподвижни изображения, които можете да запишете (Устройство: брой изображения)*

Когато лампичката (Still) свету:

	4.0M
	2304 × 1728
1GB	475
2GB	970
4GB	1900
8GB	3850
16GB	7700

* Указаният брой изображения се отнася за случаите, в които записвате неподвижни изображения с максимален размер на изображението. Докато записвате неподвижни изображения, можете да проверите броя на изображенията на LCD екрана (стр. 103).

Забележки

- Когато използвате “Memory Stick Duo”, произведен от Sony Corporation. Броят на неподвижните изображения, които можете да запишете, зависи от условията за запис и вида “Memory Stick”.
- Резолюцията на неподвижните изображения се получава чрез уникална поддръжка на пикселите на ClearVid CMOS sensor на Sony и системата за обработка на изображението (BIONZ)

Съвети

- За запис на неподвижни изображения можете да използвате “Memory Stick PRO Duo” с капацитет, който е по-малък от 1 MB.

FILE NO. (номер на файла)

▶ SERIES

Номериращ файловете в последователност, дори ако смените диска или “Memory Stick PRO Duo”. Номерът на файловете се нулира и се създава нова папка, или папката за запис се сменя с гръза.

RESET

Поставя номерация в последователност, като следва възходящата номерация на “Memory Stick PRO Duo”.

GUIDEFAME



Вижте стр. 63.

ZEBRA



Вижте стр. 63.

FLASH MODE



Вижте стр. 64.

FLASH LEVEL



Вижте стр. 64.

REDEYE REDUC



Вижте стр. 65.

FACE DETECTION



Вижте стр. 65.

VIEW IMAGES SET

(Опции за настройки на дисплея)



Докоснете ①, след това ②.

Ако опцията не е изведена на екрана, докоснете ▲/▼, за да смените страницата.

Как да загадете

Меню (HOME MENU) → стр. 60

Меню (OPTION MENU) → стр. 72

Настройката по подразбиране е отбелязана с ►.

DATA CODE



Можете да прегледате информацията на дисплея, която автоматично се записва (когато данните) по време на възпроизвеждане.

► OFF

Кодът на данните не се извежда.

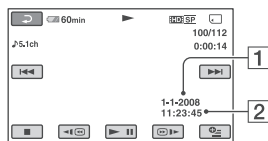
DATE/TIME

Извежда датата и часа на записаните изображения.

CAMERADATA

Извежда данните за настройките на камерата за записаните изображения.

DATE/TIME

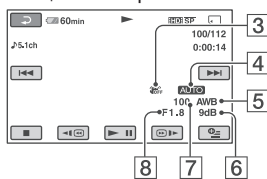


1 Дата

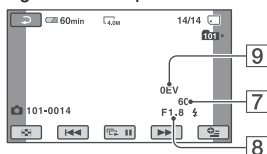
2 Час

CAMERADATA

Движещо се изображение



Неподвижно изображение



- 3 SteadyShot изключен
- 4 Осветеност
- 5 Баланс на белия цвят
- 6 Усилване
- 7 Скорост на затвора
- 8 Отвор на диафрагмата
- 9 Стойност на експонацията

Съвети

- Индикацията се извежда, когато записвате неподвижно изображение с помощта на светкавица.
- Когът на данните се извежда на телевизионния екран, ако свържете видеокамерата към телевизор.
- В зависимост от състоянието на "Memory Stick PRO Duo" се извежда индикацията [-:--:].

DISPLAY

Може да изберете броя на миниатюрните изображения, които да се извеждат на екрана VISUAL INDEX.

Миниатюрно изображение Речник (стр. 105)

► ZOOM LINK

Можете да променяте броя на миниатюрните изображения (6 или 12) в зависимост от нивото на увеличение на видеокамерата.

6IMAGES

Извежда 6 миниатюрни изображения.

12IMAGES

Извежда 12 миниатюрни изображения.

SOUND/DISP SET

(Опции за настройка на звуковия сигнал и екрана)



Докоснете ①, след това ②.

Ако опцията не е изведена на екрана, докоснете / , за да смените страницата.

Как да загадете

Меню (HOME MENU) → стр. 60

Меню (OPTION MENU) → стр. 72

Настройката по погребване е отбелязана с .

VOLUME

Докоснете / , за да регулирате нивото на силата на звука (стр. 33).

БЕЕР (Звуков сигнал)

► ON

Когато започнете/спирате запис или боравите с панела с операционните бутони, прозвучава звуков сигнал.

OFF

Отменя звуковия сигнал.

LCD BRIGHT

Можете да регулирате осветеността на LCD екрана, като използвате / .

① Настройте осветеността с помощта на / .

② Докоснете .

Съвети

- Тази настройка не влияе по какъвто и да е начин на записаните изображения.

LCD BL LEVEL (Ниво на задна осветеност LCD)



Можете да настроите яркостта на задно осветяване на LCD екрана.

► NORMAL

Стандартна яркост.

BRIGHT

Прави LCD екрана по-ярък.

💡 Забележки

- Когато използвате външен източник на захранване, настройката автоматично се задава в положение [BRIGHT].
- Когато изберете [BRIGHT], животът на батериите леко намалява по време на запуса.
- Ако отворите LCD панела на 180 градуса с екрана напълно и после затворите панела към тлялото на видеокамерата, настройката автоматично се задава в положение [NORMAL].

💡 Съвети

- Настройката не влияе на записаните изображения.

LCD COLOR



Можете да регулирате цветността на LCD екрана с помощта на / .



Ниска наситеност

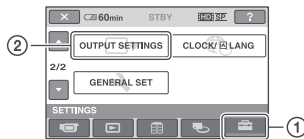
Висока наситеност

💡 Съвети

- Тази настройка не влияе на записаните изображения по какъвто и да е начин.

OUTPUT SETTINGS

(Опции за свързване с други устройства)



Докоснете , след това .

Ако опцията не е избедена на екрана, докоснете / , за да смените страницата.

Как да загадете

Меню (HOME MENU) → стр. 60

Меню (OPTION MENU) → стр. 72

Настройката по подразбиране е отбелязана с .

TV TYPE



В зависимост от свързания телевизор трябва да преобразувате сигнала, когато възпроизвеждате изображение. Записаните изображения се възпроизвеждат като на следните илюстрации.

► 16:9

Изберете, за да прегледате вашите изображения на 16:9 (широкоекранен) телевизор.

16:9 (широкоекранно) 4:3 изображение изображение



4:3

Изберете, за да прегледате вашите изображения на 4:3 стандартен телевизор.

16:9 (широкоекранно) 4:3 изображение изображение



💡 Забележки

- Съотношението на екрана на изображенията, записани с HD (high definition) качество, е 16:9.

DISP OUTPUT



▶ LCD PANEL

Извежда индикациите, като например брояча, на LCD екрана и във външна V-OUT/PANEL.

Извежда индикациите, като например брояча на телевизионния екран и на LCD екрана.

🔍 Забележки

- Настройката от [DISP OUTPUT] може да се промени, в зависимост от настройката за [CTRL FOR HDMI] (стр. 71).

COMPONENT



Изберете [COMPONENT], когато свързвате вашата видеокамера към телевизор с компонентен входен жак.

576i

Изберете, когато свързвате вашата видеокамера към телевизор с компонентен входен жак.

▶ 1080i/576i

Изберете, когато свързвате вашата видеокамера към телевизор с компонентен входен жак, който може да възпроизвежда 1080i сигнал.

CLOCK/⌚ LANG

(Опции за настройка на часа и езика)



Докоснете ①, след това ②.

Ако опцията не е изведена на екрана, докоснете ▲/▼, за да смените страницата.

Как да загадете

Меню (HOME MENU) → стр. 60

Меню (OPTION MENU) → стр. 72

Настройката по подразбиране е отбелязана с ▶.

CLOCK SET



Вижте стр. 19.

AREA SET



Можете да настроите часовата разлика без да спирате часовника.

Когато използвате видеокамерата в чужбина, задайте географската област, в която се намирате, посредством ▲/▼.

Вижте и "Световна часова разлика" на стр. 90.

SUMMERTIME



Можете да промените настройката без да спирате часовника.

Задайте в положение [ON], за да преместите часовника с един час напред.

LANGUAGE SET



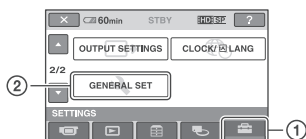
Можете да избирате езика, на който да се извеждат надписите на LCD екрана.

💡 Съвети

- Вашата видеокамера предлага [ENG[SIMP]] (опростен английски) за случаите, в които не можете да откриете родния си език измежду изброените в списъка езици.

GENERAL SET

(Други опции за настройка)



Докоснете ①, след това ②.

Ако опцията не е изведена на екрана, докоснете ▲/▼, за да смените страницата.

Как да зададете

Меню (HOME MENU) → стр. 60

Меню (OPTION MENU) → стр. 72

Настройката по подразбиране е отбелязана с ►.

DEMO MODE

Настройката по подразбиране е зададена в положение [ON], за да можете да наблюдавате демонстрация около 10 минути след като включите видеоканалата и лампичката (Movie) светне.

Съвети

- Демонстрацията ще бъде прекъсната в случай като описаните по-долу:
 - Когато натиснете START/STOP или PHOTO.
 - Когато докоснете екрана по време на демонстрация. (Демонстрацията започва отново след около 10 минути.)
 - Когато включите лампичката (Still).

CALIBRATION

Вижте стр. 96.

A.SHUT OFF (Автоматично изключване)

► 5 min

Видеоканалата автоматично се изключва, когато в продължение на приблизително 5 минути не извършвате никаква операция с нея.

NEVER

Видеоканалата не се изключва автоматично.

Забележки

- Когато включите видеоканалата в контакт, функцията [A.SHUT OFF] автоматично се задава в положение [NEVER].

QUICK ON STBY (Quick on standby)

Можете да зададете времето, което желаете да оставите видеоканалата включена преди устройството да премине в режим sleep (стр. 29) от [OFF], [5 min] (Настройката по подразбиране), [10 min] и [15 min].

Забележки

- [A.SHUT OFF] не работи в режим sleep.

Съвети

- Когато зададете функцията положение [OFF], вие можете да запазите захранването от батерията, като не използвате функцията QUICK ON.

CTRL FOR HDMI (Контрол за HDMI)

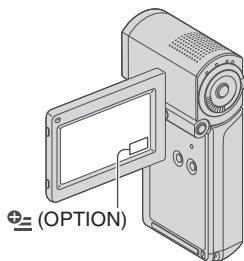
Настройката по подразбиране е [ON], което ви позволява да извършвате операция по възпроизвеждане с помощта на устройството за дистанционно управление на вашия телевизор, като свържете видеоканалата към телевизор, съвместим с "BRAVIA" Sync, посредством HDMI кабел (стр. 42).
Настройки на видеоканалата

Включване на функциите, като използвате OPTION MENU

OPTION MENU се появява като прозорец, който се извежда, когато шракнете с десен бутон на мишката на компютъра. При тази операция се извеждат различни функции.

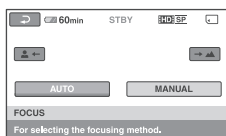
Използване на OPTION MENU

- 1 Докато използвате вашата видеокамера, докоснете  (OPTION) на екрана.



Клетка

- 2 Докоснете желаната опция. Ако не можете да откриете желаната опция, докоснете друга клетка, за да промените страницата.




Ако не можете да откриете опцията, това означава, че функцията не е достъпна при тази ситуация.


- 3 Променете настройката, след това докоснете .



Забележки

- Клетките и опциите, които се извеждат на екрана, зависят от състоянието на записа/възпроизвеждането на вашата видеокамера.
- Някои опции се извеждат без клетка.
- OPTION MENU не може да бъде използвано по време на Easy Handycam операция.

Запис на опции в OPTION MENU



Опции	🏠 * Страница	
 Клетка		
FOCUS	–	74
SPOT FOCUS	–	74
TELE MACRO	–	74
EXPOSURE	–	75
SPOT METER	–	75
SCENE SELECTION	–	75
WHITE BAL.	–	76
COLOR SLOW SHTR	–	77

 Клетка		
FADER	–	77
D.EFFECT	–	77
PICT.EFFECT	–	77









 Клетка		
REC MODE	○	62
BLT-IN ZOOM MIC	–	78
MICREF LEVEL	–	78
 IMAGE SIZE	○	66
SELF-TIMER	–	78
FLASH MODE	○	64
TIMING	–	30
RECORD SOUND	–	30

* Опции, които също са включени в HOME MENU.

Преглед на опции в OPTION MENU

	🏠 *	
 Клетка		
DELETE	○	46
DELETE by date	○	46
DELETE ALL	○	46
 Клетка		
DIVIDE	○	48
ERASE ALL	○	50
MOVE	○	51


-- (The tab depends on the situation/No tab)

 ADD **	○	49
 ADD **	○	49
 ADD by date **	○	50
 ADD by date **	○	50
PRINT	○	55
SLIDE SHOW	–	36
VOLUME	○	68
DATA CODE	○	67
SLIDE SHOW SET	–	36
 ADD	○	49
 ADD	○	49
 ADD by date	○	50
 ADD by date	○	50
COPIES	–	55
DATE/TIME	–	55
SIZE	–	55
ERASE	○	50

* Опции, които са включени в HOME MENU.

** Опциите са включени и в HOME MENU, но са с различни имена на опциите.






Функции за настройка в OPTION MENU


Опциите, които можете да зададете само в OPTION MENU, са описани по-долу. Настройките по подразбиране са отбелязани с .

FOCUS

Можете ръчно да регулирате фокуса. Изберете тази функция, когато искате да фокусирате върху точно определен обект.



- 1 Докоснете [MANUAL].
Извежда се .
- 2 Докоснете  (фокусиране върху близки обекти)/ (фокусиране върху отдалечени обекти), за да настроите фокуса. Когато фокусът не може да бъде настроен по-близо, се извежда индикация , а когато не може да бъде настроен по-далече, се извежда индикация .
- 3 Докоснете [OK].

За да извършите автоматично регулиране на фокуса, на стъпка 1 докоснете [AUTO] → .

Забележки

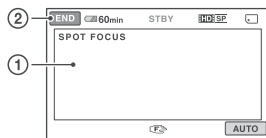
- Минималното разстояние между камерата и обекта, за да се получи ясен фокус, е около 1 cm за широкоъгълен режим, и около 80 cm за телеснимка.


Съвети

- По-лесно е да фокусирате обекта, като преместите лостчето zoom към позиция T (телеснимка), за да фокусирате, а след това в позиция W (широкоъгълна), за да зададете увеличението за записа. Когато снимате близо до обекта, преместете лостчето zoom в крайната точка на позиция W (широкоъгълна), за да увеличите обекта максимално и след това фокусирайте.
- Информацията за фокусно разстояние (разстояние, при което обектът е фокусиран, когато фокусирането е трудно) се извежда за няколко секунди в следните случаи. (Няма да се изведе правилно, ако използвате преобразовател обектив.)
 - Когато превключите режима на фокусиране от автоматичен на ръчен.
 - Когато фокусирате ръчно.

SPOT FOCUS

Можете да изберете и да регулирате точката на фокусиране, насочвайки я към обект, който не е разположен в центъра на екрана.



- 1 Докоснете обекта на екрана.
Извежда се .
- 2 Докоснете [END]


За да регулирате фокуса автоматично, на стъпка 1 докоснете [AUTO] → [END].

Забележки

- Ако зададете [SPOT FOCUS], [FOCUS] автоматично се задава в положение [MANUAL].

TELE MACRO

Този функция е полезна при запис на малки обекти, като например цветя или насекоми. Можете да замъглите фона и обектът да се изясни още повече.

Когато зададете [TELE MACRO] в положение [ON] () функцията zoom (стр. 28) автоматично се премества към страната T (телеснимка) и ви позволява да записвате обекти на близко разстояние, максимум 36 cm.



За да отмените, докоснете [OFF] или zoom за широк ъгъл (страна W).

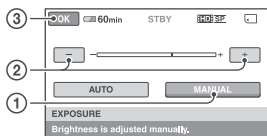
Забележки

- Когато записвате отдалечен предмет, възможно е фокусирането да е трудно и да отнеме известно време.
- Регулирайте фокусирането ръчно ([FOCUS], стр. 74), когато автоматичното фокусиране е трудно.

EXPOSURE



Можете ръчно да регулирате осветеността на картината. Когато обектът е твърде светъл или твърде тъмен спрямо фона, регулирайте осветеността.



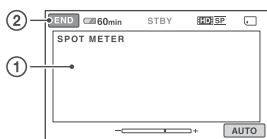
- 1 Докоснете [MANUAL].
Извежда се
- 2 Настройте експонацията, като докоснете
- 3 Докоснете [OK].

За да върнете настройката към автоматична експонация, на стъпка 1 докоснете [AUTO] → [OK].

SPOT METER (Гъвкаво точково измерване)



Можете да регулирате и да фиксирате експонацията върху обекта така, че той да бъде записан с подходяща осветеност, дори когато съществува голям контраст между него и фона – например обекти, осветени от прожектор на сцена.



- 1 Докоснете точката, която искате да фиксирате, и регулирайте експонацията на екрана.
Извежда се
- 2 Докоснете [END].
За да върнете настройката на автоматична експонация, на стъпка 1 докоснете [AUTO] → [END].

Забележки

- Ако зададете [SPOT METER], [EXPOSURE] автоматично се задава в положение [MANUAL].

SCENE SELECTION



Можете ефективно да записвате изображения в различни ситуации.

AUTO

Изберете тази позиция, за да извършвате автоматичен запис на изображението, когато не използвате функцията [SCENE SELECTION].

TWILIGHT* (☾)

Изберете този режим, за да записвате нощни сцени без да губите от обаянието им.



TWILIGHT PORT. (👤)

Изберете, за да използвате светкавицата, когато записвате неподвижни изображения на хора и фон.



CANDLE (🕯)

Изберете тази опция, за да запишете сцена без да губите ефекта на осветлението от свещите.



SUNRISE&SUNSET* (☀)

Този режим ви позволява да уловите атмосферата, когато снимате залези или изгреви.



FIREWORKS* (💣)

Изберете тази опция, за да направите прекрасни снимки на фейерверки



LANDSCAPE* (🌄)

Този режим е подходящ за случаите, когато искате да заснемете ясно отдалечени обекти. Тази настройка предпазва видеокамерата от фокусиране върху стъклото или телената мрежа на прозореца, когато обектът е разположен зад тях.



PORTRAIT (Мек портрет) (👤)

Този режим извежда напред обекта, като създава мек фон и е подходящ за снимане например на хора и цветя.



SPOTLIGHT** (Режим на прожекторно осветление) (🔦)

При снимки на силна светлина този режим предотвратява опасността лицата на хората да изиязат прекалено бели.



BEACH** (🏖️)

Изберете този режим, за да запишете живите сини тонове на океана или езерото.



SNOW** (❄️)

Изберете този режим при светли изображения или бял пейзаж.



* Видеокамерата фокусира само върху отдалечени обекти.

** Видеокамерата е зададена в положение, в което не фокусира върху близки обекти.

🔦 Забележки

- Дори когато [SCENE SELECTION] е в положение [TWILIGHT PORT.] и лампичката 📷 свети, настройката автоматично се променя в положение [AUTO] в зависимост от светенето на лампичката 📷.

- Настройката [WHITE BAL.] се отменя, когато зададете [SCENE SELECTION].

WHITE BAL. (Баланс на белия цвят)



Можете да настроите баланса на белия цвят според осветеността на средата, в която записвате.

▶ AUTO

Балансът на белия цвят се настройва автоматично.

OUTDOOR (🌞)

Балансът на белия цвят се настройва според следните условия на запис:

- осветеността на външната среда
- нощни гледки, неоновы нагниси и фойерверки
- залез или изгрев
- осветление от флуоресцентна лампа.

INDOOR (🏠)

Балансът на белия цвят се настройва според следните условия на запис:

- осветеност на закрито
- на партита или в студио, където светлинните условия се менят бързо
- при осветление на видео лампи (например в студио) или осветление от живачни лампи и цветни крушки.




ONE PUSH (👉)

Балансът на белия цвят се настройва според околната осветеност.

- 1 Докоснете [ONE PUSH].
- 2 Хванете в кадър бял обект (например лист хартия), който да запълни екрана при същите условия на осветеност, при които ще снимате обекта.
- 3 Докоснете 📷.

Индикацията 📷 започва да мига бързо. Когато балансът на белия цвят бъде нагласен и запазен в паметта, индикаторът спира да мига.

Забележки


- Задайте [WHITE BAL.] в положение [AUTO] или регулирайте цвѳета в [ONE PUSH] при осветление от бѳли или спущено бѳли флуоресцентни лампи.
- Продължавайте да държите в касър бѳлия обект докато индикацията  мига бързо в режим [ONE PUSH].
- Ако [ONE PUSH] не може да бѳде нагласен, индикацията  мига бавно.
- Когато сте избрали [ONE PUSH], ако  продължава да мига дори след като сте докоснали [OK], задайте [WHITE BAL.] в положение [AUTO].
- Ако сте задали [WHITE BAL.], [SCENE SELECTION] автоматично се задава в положение [AUTO].

Съвети

- Ако смените комплекта батерии докато сте избрали [AUTO] или ако изнесете видеокамерата от къщи на открито, използватѳи фиксирана експонация, изберете [AUTO] и насочете за около 10 секунди видеокамерата към бял обект наблизо, за да се постигне по-бѳра настройка на цвѳетния баланс.
- Повторете процедурата [ONE PUSH], ако промените настройките на [SCENE SELECTION] или изнесете видеокамерата от къщи на открито, или обратно, докато опцията [ONE PUSH] е вклочена.

COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter)

Когато зададете [COLOR SLOW SHTR] в положение [ON], изображенията на записа ще бѳдат с по-ярки цвѳетове дори и при снимане на тъмни места.

На екрана се извежда индикацията . За да отмените функцията [COLOR SLOW SHTR], докоснете [OFF].

Забележки

- Регулирайте фокуса ръчно ([FOCUS], стр. 74), когато ви е трудно да извършите автоматично фокусиране.
- Скоростта на затвора на видеокамерата се мени в зависимост от осветеността. В този момент дѳвиженето на картината може да се забави.

FADER



Можете да прибавите следните ефекти към снимките, които записвате в момента.

① Изберете желаня ефект в режим [STBY] (въвжеждане) или [REC] (извеждане) и докоснете [OK].

② Натиснете START/STOP.

Индикаторът за функцията преливане спира да мига и изчезва, когато преливането завърши.

За да отмените операцията преди да я започнете, на стѳпка ① докоснете [OFF]. Настройката ще бѳде отменена, ако отново натиснете START/STOP.



Извеждане

Въвжеждане


WHITE FADER



BLACK FADER




D.EFFECT (Цифров ефект)

Когато изберете [OLDMOVIE], на екрана се извежда индикацията  и вие можете да предадете на вашите дѳвижещи се изображения атмосфера от стар филм.

За да отмените [D.EFFECT], докоснете [OFF].

PICTEFFECT (Ефект на изображението)

По време на запис можете да добавяте специални ефекти към изображенията. Извежда се индикацията .

► OFF

Не използва настройката [PICT.EFFECT].

SEPIA

Изображението е в цвят сепия (кафяви тонове).

B&W

Изображението е черно-бяло.

PASTEL



Изображението изглежда като бледа пастелна рисунка.

BLT-IN ZOOM MIC (Вграден зоом микрофон)



Когато зададете [BLT-IN ZOOM MIC] в положение [ON] (📶), вие можете да записвате движещи се изображения с насочен звук, като движите лотчето power zoom или ако натискате zoom бутоните на LCD рамката. (Настройката по подразбиране е [OFF].)

MICREF LEVEL (Ниво на микрофона)



Можете да изберете ниво на микрофона, с което да запишете звука.

Изберете [LOW], когато искате да записвате външен и обменен звук в концертна зала и др.

► NORMAL

Записва различни съраунд сигнали, конвертирайки ги в едно и също ниво.

LOW (🔊)

Записва съраунд сигнала с голяма точност. Тази настройка не е подходяща за запис на разговори.

SELF-TIMER



Когато [SELF-TIMER] е зададен в положение [ON], ще се изведе индикация ☺.

Натиснете PHOTO, за да стартирате таймера, и неподвижното изображение се записва след около 10 секунди. За да отмените брояча, докоснете [RESET].

За да отмените таймера за самостоятелно включване, изберете [OFF].

Отстраняване на проблеми

Ако се сблъскате с проблем докато използвате видеокамерата, използвайте дадената по-долу таблица, за да се опитате да отстраните проблема. Ако проблемът продължава, изключете източника на захранване и се свържете с вашия доставчик или с оторизиран сервиз на Sony.

• Общи операции/ Easy Handycam операции.....	79
• Батерии/ Източници на захранване.....	80
• LCD екран.....	80
• “Memory Stick PRO Duo”.....	81
• Запис.....	81
• Възпроизвеждане на изображения на видеокамерата.....	83
• Редактиране на изображения на видеокамерата.....	83
• Преглед на телевизора.....	84
• Възпроизвеждане на “Memory Stick PRO Duo” на други устройства.....	84
• Презапис/ Свързване към други устройства.....	84
• Функции, които не могат да се използват едновременно.....	84

Общи операции/ Easy Handycam

Захранването не се включва

- Прикрепете зареден комплект батерии във видеокамерата (стр. 15).
- Щекера на променливотоковия адаптер е изключен от мрежата от 220 V. Свържете го към мрежата от 220 V (стр. 15).
- Поставете здраво видеокамерата към стойката (стр. 15).

Видеокамерата не работи, дори когато захранването е включено.

- Устройството има нужда от няколко секунди след като бъде включено, за да се подготви за запис. Това не е неизправност.
- Изключете променливотоковия адаптер от контакта или извадете батерията. След около 1 минута отново свържете устройството. Ако видеокамерата все още не функционира, натиснете с остър предмет бутоната RESET (стр. 99). (Ако натиснете бутоната RESET, всички настройки, включително часовникът, се връщат в положението си по подразбиране.)

Бутоните не работят.

- По време на операция Easy Handycam (стр. 22) следните бутони/ функции не работят.
 - Zoom при възпроизвеждане (стр. 35)
 - Включване и изключване на задното осветяване на LCD (натиснете и задържете бутоната DISP/ BATT INFO за няколко секунди) (стр. 19)

Бутонът (OPTION) не се извежда.

- По време на Easy Handycam операция не можете да използвате OPTION MENU.

Настройките в менюто автоматично се променят.

- Повечето настройки автоматично се връщат към стойностите си по подразбиране по време на Easy Handycam операция.
- Следните опции в менюто са фиксирани по време на Easy Handycam операция:
 - [REC MODE]: [HD SP]/[SD SP]
 - [DATA CODE]: [DATE/TIME]
- Следните опции в менюто се връщат към стойностите си по подразбиране, ако изключите видеокамерата за повече от 12 часа:
 - [FOCUS]
 - [SPOT FOCUS]
 - [EXPOSURE]
 - [SPOT METER]
 - [SCENE SELECTION]
 - [WHITE BAL.]
 - [COLOR SLOW SHTR]
 - [BLT-IN ZOOM MIC]
 - [MICREF LEVEL]

Дори когато натиснете EASY, настройките в менюто не преминават автоматично към стойностите си по подразбиране.

- Следните настройки в менюто остават както са настроени, дори по време на Easy Handycam операция.
 - [HDI/ISO] SET]*
 - [AUDIO MODE]
 - [WIDE SELECT]
 - [X.V.COLOR]
 - [SUB-T DATE]

- [FLASH MODE]
- [INDEX SET]
- [IMAGE SIZE]
- [FILE NO.]
- [DISPLAY]
- [VOLUME]
- [BEEP]
- [TV TYPE]
- [COMPONENT]
- [CLOCK SET]
- [AREA SET]
- [SUMMERTIME]
- [-LANGUAGE SET]
- [DEMO MODE]
- [CTRL FOR HDMI]

Вашата видеокамера се затопля.

- Камерата се затопля, когато е била включена за продължителен период от време. Това не е неизправност.

Батерии/ Източници на хранване

Захранването внезапно се изключва.

- Когато изминат приблизително 5 минути без да сте извършили никаква операция с видеокамерата, устройството автоматично се изключва (A.SHUT OFF). Променете настройката на функцията [A.SHUT OFF] (стр. 71), включете отново захранването или използвайте променливотоковия адаптер.
- Захранването се изключва автоматично, ако времето, което сте задали в [QUICK ON STBY] (стр. 71), е преминало в режим sleep. В този случай отново включете захранването.
- Заредете батерията (стр. 15).

Лампичката $\frac{1}{2}$ /CHG (зареджана) не свети по време на зареджана на батерията

- Изключете видеокамерата (стр. 15).
- Поставете правилно батерията във видеокамерата (стр. 15).
- Свържете правилно захранващия кабел към контакта.
- Зареджането е приключило (стр. 15).
- Поставете здраво видеокамерата към стойката (стр. 15).

Лампичката $\frac{1}{2}$ /CHG (зареджана) мига по време на зареджана на батерията.

- Поставете правилно батерията (стр. 15). Ако проблемът продължи, изключете променливотоковия адаптер от мрежата от 220 V и се свържете с вашия доставчик или с оторизиран сервиз на Sony. Батерията може да е повредена.

Индикаторът за оставащия заряд на батерията не показва вярното време.

- Температурата на околната среда е прекалено висока или прекалено ниска. Това не е неизправност.
- Батерията не е заредена достатъчно. Заредете отново батерията напълно. Ако проблемът продължи, сменете батерията с нова (стр. 15).
- В зависимост от околните условия възможно е указаното време да не е вярно.

Батерията се изтощава бързо.

- Температурата на околната среда е твърде висока или ниска. Това не е неизправност.
- Батерията не е заредена достатъчно. Отново заредете батерията напълно. Ако проблемът продължи, сменете батерията с нова (стр. 15).

LCD екран

Опциите в менюто са изведени в сиво.

- Не можете да изберете опциите, които са изведени в сиво, за настоящия запис/ възпроизвеждане.
- Някои функции не могат да се използват едновременно (стр. 84).

Бутоните не се появяват на панела с операционните бутони.

- Докоснете леко LCD екрана.
- Натиснете DISP/BAIT INFO (стр. 18).

Бутоните на панела с операционните бутони не работят правилно или не работят изобщо.

- Настройте екрана ([CALIBRATION], стр. 96).

“Memory Stick PRO Duo”

При използване на “Memory Stick PRO Duo” не можете да извършвате различни функции.

- Ако използвате “Memory Stick PRO Duo”, форматирани на компютър, форматирате отново носителя на вашата видеокамера (стр. 58).

Не можете да изтривате изображения на “Memory Stick PRO Duo” или да го форматирате.

- Максималният брой изображения, който можете да изтриете наведнъж в индекс екран, е 100.
- Изображения, защитени на друго устройство, не могат да бъдат изтривани.





Името на файла с данните не се извежда правилно или мига.

- Файлът е повреден.
- Видеокамерата не поддържа формата на файла. Използвайте файлов формат, който се поддържа (стр. 92).

Запис

Вижте също “Memory Stick PRO Duo” (стр. 81).

При натискането на бутона START/STOP или PHOTО не се записват изображения.

- Извежда се екран за възпроизвеждане. Плъзнете ключа за избор  (движещи се изображения) /  (неподвижни изображения), за да включите лампичката избор  (движещи се изображения) /  (неподвижни изображения) (стр. 27).
- Не можете да записвате изображения в режим sleep. Отворете LCD панела (стр. 29).
- Вашата видеокамера записва на “Memory Stick PRO Duo” сцената, която току-що сте заснели. Не можете да правите нови записи, докато се извършва записът.

- Свободното място на “Memory Stick PRO Duo” е свършило. Използвайте нов носител или форматирайте “Memory Stick PRO Duo” (стр. 58); или изтрийте ненужните изображения (стр. 46).
- Общият брой на неподвижните изображения надвишава капацитета на вашата видеокамера (стр. 10). Изтрийте ненужните изображения (стр. 46).
- Кондензирана се е влага. Изключете вашата видеокамера и я оставете за около 1 час на хладно място (стр. 95).

Не може да записвате неподвижни изображения.

- Не можете да записвате неподвижни изображения заедно с:
 - [SMTH SLW REC]
 - [FADER]
 - [D.EFFECT]
 - [PICT.EFFECT]


Лампичката за достъп свети или мига, дори когато приключите записа.

- Видеокамерата записва сцената, която току-що сте заснели на “Memory Stick PRO Duo”.

Ъгълът на запис се различава.

- Ъгълът на запис се различава в зависимост от състоянието на вашата видеокамера. Това не е неизправност.

Светкавицата не работи.

- Не можете да използвате светкавицата, когато записвате неподвижни изображения, докато записвате движещи се изображения.
- Дори ако сте избрали режим на автоматична светкавица или  (автоматично намаляване на ефекта на червените очи), все не можете да използвате вградената светкавица с:
 - [TWILIGHT], [CANDLE], [SUNRISE&SUNSET], [FIREWORKS], [LANDSCAPE], [SPOTLIGHT], [BEACH] или [SNOW] от [SCENE SELECTION]
 - [MANUAL] в [EXPOSURE]
 - [SPOT METER]

Действителното време за запис на движещи се изображения е по-кратко от очакваното приблизително време за запис на „Memory Stick PRO Duo“.

- Когато записвате бързо-движещ се обект, в зависимост от условията на запис е възможно времето за запис да намалее (стр. 10, 64).

Съществува времева разлика между точката, в която сте натиснали бутона START/STOP и точката, в която започва/спира записаното движещо се изображение.

- Възможно е да възникне лека времева разлика между точката, в която сте натиснали бутона START/STOP и точката, в която започва/спира записаното движещо се изображение. Това не е неизправност.

Съотношението на екрана за движещото се изображение (16:9 (широк екран)/4:3) не може да се променя.

- Не можете да промените съотношението на екрана за движещото се изображение, когато записвате с HD (high definition) качество в 16:9 (широкоекранен режим).

Функцията автоматично фокусиране не работи.

- Задайте [FOCUS] в положение [AUTO] (стр. 74).
- Условиата за снимане не са подходящи за режим на автоматично фокусиране. Фокусирайте ръчно (стр. 74).

Функцията [STEADYSHOT] (устойчиво снимане) не работи.

- Задайте [STEADYSHOT] в положение [ON] (стр. 63).
- Възможно е функцията устойчиво снимане да не подейства при силно клатене на камерата.

Обект, преминаващ много бързо през обектива, изглежда размазан.

- Този феномен се нарича “фокусна равнина”. Това не е неизправност. Поради начина, по който формирателят на изображението (CMOS sensor) чете сиг-

налите от изображението, и в зависимост от условията на запис, обектът, който бързо минава през обектива, може да изглежда замъглен.

На екрана се появяват малки бели, червени, сини или зелени петънца.

- Тези петънца се появяват, когато снимате в режим [COLOR SLOW SHTR]. Това не е неизправност.

Изображението изглежда твърде тъмно и обектът не се извежда на екрана.

- Натиснете и задържете за няколко секунди бутона DISP/BATT INFO, за да включите задното осветяване (стр. 19).

Появяват се хоризонтални ленти на изображението.

- Този феномен се появява, ако записвате при осветление от флуоресцентни, натриеви или живачни лампи. Това не е неизправност.

Когато записвате телевизионен или компютърен екран се появяват черни ленти

- Задайте [STEADYSHOT] в положение [OFF] (стр. 63).

[COLOR SLOW SHTR] не работи правилно.




- Възможно е [COLOR SLOW SHTR] да не работи правилно при пълна тъмнина.

Не можете да регулирате [LCD BL LEVEL].

- Не можете да регулирате [LCD BL LEVEL], когато:
 - LCD панелът е затворен с LCD екрана навън.
 - Захранването идва от променливотоковия адаптер.

Възпроизвеждане на изображения на камерата


Не можете да откриете изображения, които ще възпроизведете.

- Изберете носителя, който ще възпроизведете, като докоснете  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) →  SET (стр. 57).


Не можете да възпроизведете изображения.

- Вашата видеокамера не може да възпроизведе изображения, ако сте променили файлове и папки или ако изображенията са обработвани с компютър. (Името на файла мига, когато прегледвате неподвижно изображение.) Това не е неизправност (стр. 93).
- Възможно изображения, записани с друго оборудване, да не се възпроизведат правилно и в реалния им размер на вашата видеокамера. Това не е неизправност (стр. 93).

Индикацията се извежда върху изображение в екрана VISUAL INDEX.

- Възможно е тази индикация да се изведе на неподвижни изображения, които са записани с друго оборудване, или на такива, които са редактирани на компютър и др.
- Извадили сте комплекта батерии или променливотоковия адаптер докато лампичката за достъп мига. Тази операция може да повреди данните с изображението. Ако това се случи, ще се изведе индикация .

Индикацията се извежда върху изображение в екрана VISUAL INDEX.

- Извършите [REPAIR IMG.DB F] (стр. 59). Ако индикацията все още се извежда, изтрийте изображението, маркирано с  (стр. 46).

Когато възпроизведете, не се чува звук или звукът се чува много слабо.

- Услете звука (стр. 33).
- Когато при запис на звук [MICREF LEVEL] (стр. 78) е зададен в положение [LOW], записаният звук може да се чува много слабо.
- Когато използвате [SMTH SLW REC], задръжте [RECORD SOUND] в положение [ON] (стр. 30).

Когато възпроизведете на компютър и други устройства, звукът от ляво и от дясно се извежда небалансиран.

- Това се случва, когато звукът, записан в 5.1-канален сраунд, се преобразува в дву-канален (нормален стерео звук) посредством компютър или друго устройство (стр. 28). Това не е неизправност.
- Променете вида на преобразуване на звука (вид на смесване), когато възпроизведете дву-канални стерео устройства. За подробности вижте ръководството за експлоатация, приложено към вашето устройство за възпроизвеждане.
- Променете звука в дву-канален, когато създавате звук, като използвате приложението софтуер "Picture Motion Browser".
- Запуснете звук, като зададете [AUDIO MODE] в положение [2ch STEREO] (стр. 62).

Редактиране на изображения на видеокамерата

Не можете да редактирате.

- Не можете да редактирате поради състоянието на изображението.

Не можете да добавите изображения в плейлиста.

- "Memory Stick PRO Duo" е пълен
- Можете да добавяте до 999 джигещи се изображения с HD (high definition) качество на изображението или 99 джигещи се изображения със SD (standard definition) качество на изображението. Изтрийте ненужните изображения от плейлиста (стр. 50), за да освободите място.
- Не можете да добавяте неподвижни изображения към плейлист.

Не можете да разделите джигещо се изображение.

- Джигещо се изображение не може да бъде разделено, ако е твърде кратко.
- Не можете да разделяте джигещо се изображение, защитено на друго устройство.

Не можете да запазите неподвижно изображение от джигещо се изображение.

- Капацитетът на "Memory Stick PRO Duo", на който желаете да запазите изображението, е изчерпан.

Преглед на изображения на телевизора

Не можете да гледате изображения или да слушате звук на телевизора.

- Когато използвате компонентен A/V кабел, задайте [COMPONENT], в зависимост от изискванията на свързаното оборудване (стр. 70).
- Само компонентните щекери на компонентния A/V кабел са свързани към телевизора. Уверете се, че червеният и белият щекери са свързани (стр. 39, 41).
- Изображенията не се извеждат от HDMI OUT жака, ако на изображенията има записани сигнали за защита на авторските права.
- Когато използвате S VIDEO кабел, уверете се, че сте свързали червените и белите щекери на A/V свързващия кабел (стр. 41).

Изображението се извежда на 4:3 телевизионен екран със смущения.

- Това се случва, когато гледате изображение, записано в 16:9 (широкоекранен) режим на 4:3 телевизор. Задайте правилно [TV TYPE] (стр. 69) и възпроизведете изображението.

От горната и долната част на екрана на 4:3 телевизора се извеждат черни ленти.

- Това се случва, когато гледате изображение, записано в 16:9 (широкоекранен) режим на 4:3 телевизор. Това не е неизправност.

Възпроизвеждане на "Memory Stick PRO Duo" на други устройства

Устройството не възпроизвежда и не чете „Memory Stick PRO Duo“.

- Можете да възпроизвеждате изображения с HD (high definition) качество само на устройствата, които съответстват с AVCHD формата.

Презапис/ Свързване към други устройства

Не можете да презаписвате.

- Не можете да презаписвате изображения, като използвате HDMI кабел.
- A/V свързващият кабел не е свързан правилно. Уверете се, че A/V свързващият кабел е свързан към правилния жак, т.е. към входния жак на друго устройство (стр. 52).

Функции, които не могат да се използват едновременно

Следният списък показва примери на не-работещи комбинации от функции и опции в менюто.

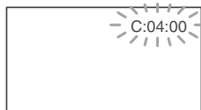
Не можете да използвате	Заради следните настройки
[SCENE SELECTION]	[COLOR SLOW SHTR], [FADER], [OLD MOVIE], [TELE MACRO]
[ONE PUSH] in [WHITE BAL.]	[SMTH SLW REC]
[SPOT FOCUS]	[SCENE SELECTION]
[COLOR SLOW SHTR]	[FADER], [D.EFFECT], [SCENE SELECTION]
[FADER]	[COLOR SLOW SHTR], [D.EFFECT], [CANDLE], [FIREWORKS]
[D.EFFECT]	[COLOR SLOW SHTR], [FADER], [SCENE SELECTION], [PICT.EFFECT]
[PICT.EFFECT]	[OLD MOVIE]
[STEADYSHOT]	[SMTH SLW REC]
[TELE MACRO]	[SCENE SELECTION]
[AUTO SLW SHUTTR]	[SMTH SLW REC], [D.EFFECT], [SCENE SELECTION], [COLOR SLOW SHTR], [FADER]

Не можете га използвате	Заради следните настройки
[WIDE SELECT]	[OLD MOVIE]
[FACE DETECTION]	[SMTH SLW REC], [FOCUS], [SPOT FOCUS], [EXPOSURE], [SPOT METER], [COLOR SLOW SHTR], [D.EFFECT], [PICT.EFFECT], [WHITE BAL.], [DIGITAL ZOOM], [TWILIGHT]/ [TWILIGHT PORT.]/ [CANDLE]/ [SUNRISE&SUNSET]/ [FIREWORKS]/ [LANDSCAPE]/ [SPOTLIGHT]/ [BEACH]/[SNOW] in [SCENE SELECTION]
[MICREF LEVEL]	[BLT-IN ZOOM MIC]
[DISP OUTPUT]	[CTRL FOR HDMI]

Предупредителни индикатори и съобщения

Индикация при авто-диагностика/ Предупредителни индикатори

Ако на LCD екрана се изведат някакви индикации, прегледайте описаните по-долу обяснения. Можете сами да отстраните някои от проблемите. Ако не успеете да отстраните проблема дори след няколко опита, свържете се с вашия доставчик или с оторизиран сервиз на Sony.



C:(or E:) □□:□□ (Индикация при авто-диагностика)

C:04:□□

• Използвате батерия, различна от "InfoLITHIUM" NP-FH50. Използвайте батерия "InfoLITHIUM" NP-FH50 (стр. 93).

• Свържете стабилно DC щекера на променливотоковия адаптер към DC IN жака на стойката на видеокамерата (стр. 15).

C:13:□□ / **C:32:**□□

• Изключете източника на захранване. След повторно свързване на захранването продължете работата.

E:20:□□ / **E:31:**□□ / **E:61:**□□ /

E:62:□□ / **E:91:**□□ / **E:94:**□□

• Възникнала е неизправност, която не можете да отстраните сами. Свържете се с вашия доставчик или оторизиран сервиз на Sony. Уведомете персонала в сервиза за 5-цифрен код, който започва с буквата "E".

101-0001 (Предупредителен индикатор за файловете)

Бавно мигане

- Файлът е повреден.
- Файлът не може да бъде прочетен.

☹ (Предупреждение за нивото на батерията)

Бавно мигане

- Батерията е почти изтощена.
- В зависимост от работните условия, околната среда и състоянието на батерията, понякога индикаторът – мига и когато остават около 20 минути за запис.

⚠ (Предупредителен индикатор за повишаване на температурата)

Бавно мигане:

- Температурата на вашата видеокамера се повишава. Изключете устройството и го оставете за известно време на хладно място.

Бързо мигане*:

- Температурата на вашата видеокамера е изключително висока. Изключете устройството и го оставете на хладно място за известно време.

☹ (Предупредителен индикатор за "Memory Stick PRO Duo")

Бавно мигане

- Свободното място за запис на изображения свършва. За видовете "Memory Stick", които можете да използвате с видеокамерата, вижте стр. 2.
- Не сте заредили "Memory Stick PRO Duo" (стр. 21).

Бързо мигане

- Няма достатъчно свободно място за запис на изображения. Изтрийте ненужните изображения или форматирайте "Memory Stick PRO Duo" след като запазите изображенията на друг носител (стр. 44, 46, 58).
- Файлът с данни за изображенията е повреден (стр. 59).

☹ (Предупредителен индикатор за форматиране на "Memory Stick PRO Duo")*

- "Memory Stick PRO Duo" е повреден.
- "Memory Stick PRO Duo" не е форматирани правилно (стр. 58, 92).

(Предупредителен индикатор за несъвместим “Memory Stick PRO Duo”)*

- Постабили сте несъвместим “Memory Stick PRO Duo” (стр. 92).

(Предупредителна индикация за защита на “Memory Stick PRO Duo”)*

- Достъпът до “Memory Stick PRO Duo” е забранен на друго устройство.

(Предупредителна индикация за светкавица)

Бързо мигане*

- Нещо не е наред със светкавицата.

(Предупредителна индикация за кламене на видеокамерата)

- Количеството светлина не е достатъчно, затова се получава трептене на видеокамерата. Използвайте светкавицата.
- Видеокамерата е поставена нестабилно и изображението във видеокамерата започва да трепти. Дръжте устройството здраво с двете ръце и запишете изображението. Обърнете внимание, обаче, че индикаторът няма да изчезне.

(Предупредителен индикатор за запис на неподвижни изображения)

- “Memory Stick PRO Duo” е пълен.
- Неподвижни изображения не могат да бъдат записвани по време на обработка. Изчакайте, след което опитайте отново.

* Когато предупредителните индикатори се изведат на екрана, се чува звуков сигнал (стр. 68).

Описание на предупредителните съобщения

Ако на екрана се изведат такива съобщения, следвайте инструкциите.

■ “Memory Stick PRO Duo”

Reinsert the Memory Stick. (Зарегете отново Memory Stick.)

- Зарегете “Memory Stick PRO Duo” няколко пъти. Ако дори тогава индикаторът мига, възможно е “Memory Stick PRO Duo” да е повреден. Опитайте с друг “Memory Stick PRO Duo”.

This Memory Stick is not formatted correctly. (Този Memory Stick не е форматиран правилно.)

- Проверете формата, след това, ако е необходимо, форматирайте “Memory Stick PRO Duo” с вашата видеокамера (стр. 58, 92).

Memory Stick folders are full. (Панкуне в Memory Stick са пълни.)

- Не можете да създавате панку над 999MSDCF. Не можете да създавате или изтривате панку с вашата видеокамера.
- Форматирайте “Memory Stick PRO Duo” (стр. 58) или изтрийте панкуне, като използвате вашия компютър.

This Memory Stick may not be able to record or play movies. (Възможно е този Memory Stick да не може да записва или възпроизвежда филми.)

- Използвайте препоръчания “Memory Stick” (стр. 2).

This Memory Stick may not be able to record or play images correctly. (Възможно е този Memory Stick да не може да записва или възпроизвежда правилно неподвижни изображения.)

- Свържете се с вашия дистрибутор на Sony или с местен квалифициран сервиз.

Do not eject the Memory Stick during writing. Data may be damaged. (Не вагете Memory Stick докато записва. Данните могат да се повредят.)

- Зарегете отново “Memory Stick PRO Duo” и следвайте инструкциите на екрана.

The Image Database File is damaged. Do you want to create a new file? (Файл за управление е повреден. Искате ли да създадете нов файл?)

HD movie management information is damaged. Create new information? (Информацията за управление на HD филм е повредена. Създайте нова?)

- Файлът за управление на изображенията е повреден. Когато докоснете [YES], вие ще създадете нов файл за управление на изображенията. Когато създадете нов файл за управление, старите изображения, записани на "Memory Stick PRO Duo" не могат да бъдат възпроизведени. (Файловете с изображения не са повредени.) Ако стартирате [REPAIR IMG. DB F] след създаването на информация, възпроизвеждането на стари записани изображения може да се окаже възможно. Ако не работи, копирайте изображенията, като използвате приложения софтуер.

Inconsistencies found in Image Database File. Do you want to repair the Image Database File? (Несъответствия във файла за управление. Желаете ли да поправите файла за управление?)

The Image Database File is damaged. Do you want to repair the Image Database File? (Файлът за управление е повреден. Желаете ли да поправите файла за управление?)

Inconsistencies found in Image Database File. Cannot record or play HD movies. Do you want to repair the Image Database File? (Несъответствия във файла за управление. Не можете да записвате или възпроизвеждате HD движения се изображения. Желаете ли да поправите файла за управление?)

- Не можете да записвате/ възпроизвеждате изображения, защото файлът за управление на изображенията е повреден. Докоснете [YES], за да го поправите.
- Можете да записвате неподвижни изображения на "Memory Stick PRO Duo".

Recovering data (Възстановяване на данни)

- Вашата видеокамера автоматично се опитва да възстанови данни, ако записът на данни не е осъществен правилно.

Cannot recover data. (Данните не могат да бъдат възстановени.)

- Записът на данните върху "Memory Stick PRO Duo" не е осъществен. Направен е опит за възстановяване на данните, но той се е оказал неуспешен.

■ **PictBridge-съвместим принтер**

Not connected to PictBridge compatible printer. (Не е свързан PictBridge-съвместим принтер.)

- Изключете принтера и отново го включете, след това изключете USB кабела и отново го включете.

Cannot print. Check the printer. (Не можете да отпечатвате. Проверете принтера.)

- Изключете принтера и отново го включете, след това изключете USB кабела и отново го включете.

■ **Други**

No further selection possible. (Не можете да избирате повече.)

- Можете да избирате до 100 изображения едновременно, само когато:
 - изтривате изображения
 - редактирате плейлист на HD (high definition) филми
 - отпечатвате неподвижни изображения

Data protected. (Защитени данни.)

- Опитвате се да изтриете данни, защитени на друго устройство. Освободете защитата на устройството, на което сте я поставили.

Използване на видеоканерата в чужбина

Източник на захранване

Можете да работите с вашата видеоканера във всяка страна или област, като използвате променливотоковия адаптер, който работи в обхват от 100 V до 240 V AC, 50/60 Hz.

Преглед на изображения, записани с HD (high definition) качество

В страни/региони, където се поддържа 1080/50i, вие можете да прегледате изображения със същото HD (high definition) качество, като това на изображенията. Ще ви трябва телевизор съвместим с PAL и 1080/50i (или монитор) с компонентни AUDIO/VIDEO входни жакове. Компонентния A/V кабел (приложен в комплекта) или HDMI кабела (не е приложен в комплекта) трябва да бъдат свързани.

Преглед на изображения, записани със SD (standard definition) качество




За да прегледате изображения, записани със SD (standard definition) качество, ще ви трябва телевизор, съвместим с PAL, с компонентни AUDIO/VIDEO входни жакове. A/V свързващият кабел трябва да бъде свързан.

Телевизионни цветни системи

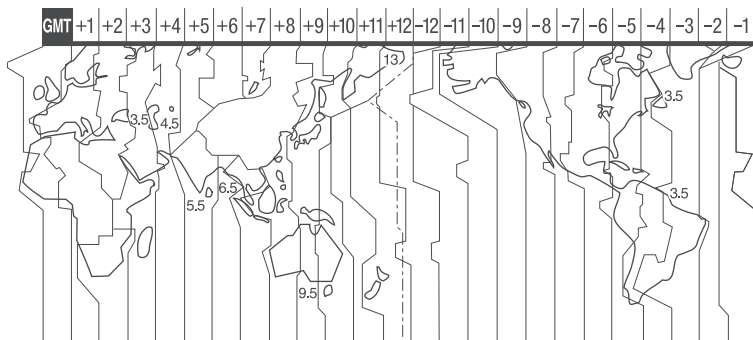
Вашата видеоканера е създадена по системата PAL. Ако желаете да гледате записа на телевизионния екран, телевизорът също трябва да бъде PAL с AUDIO/VIDEO входен жак.

Система	Използва се в
PAL	Австралия, Австрия, Белгия, Китай, Чехия, Дания, Финландия, Германия, Холандия, Хонконг, Унгария, Италия, Кувейт, Малайзия, Нова Зеландия, Норвегия, Полша, Португалия, Сингапур, Словакия, Испания, Швеция, Швейцария, Тайланд, Великобритания и др.
PAL-M	Бразилия
PAL-N	Аржентина, Парагвай, Уругвай
NTSC	Бахамски острови, Боливия, Канада, Централна Америка, Чили, Колумбия, Еквадор, Гвиана, Ямайка, Япония, Корея, Мексико, Перу, Суринам, Тайван, Филипински острови, САЩ, Венецуела и др.
SECAM	България, Франция, Гвиана, Иран, Ирак, Монако, Русия, Украйна и др.

Свервяване на часовника според часовата разлика

Когато използвате видеокамерата в чужбина, можете лесно да свервите часовника според местното време, като зададете часовата разлика. Докоснете  (HOME) →  (SETTINGS) → [CLOCK/  LANG] → [AREA SET] и [SUMMERTIME] (стр. 70).

Световна часова разлика

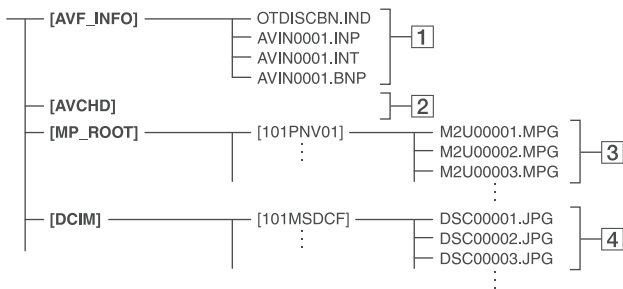


Часова разлика	Област
GMT	Lisbon, London
+01:00	Berlin, Paris
+02:00	Helsinki, Cairo, Istanbul
+03:00	Moscow, Nairobi
+03:30	Tehran
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutta, New Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Rangoon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	HongKong, Singapore, Beijing
+09:00	Seoul, Tokyo
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney

Часова разлика	Област
+11:00	Solomon Is.
+12:00	Fiji, Wellington
-12:00	Eniwetok, Kwajalein
-11:00	Samoa
-10:00	Hawaii
-09:00	Alaska
-08:00	Los Angeles, Tijuana
-07:00	Denver, Arizona
-06:00	Chicago, Mexico City
-05:00	New York, Bogota
-04:00	Santiago
-03:30	St. John's
-03:00	Brasilia, Montevideo
-02:00	Fernando de Noronha
-01:00	Azores, Cape Verde Is.

Структура на файлове/папки на възрадената памет (HDR-UX19E/UХ20E) и “Memory Stick PRO Duo”

Структурата на файловете/папките е показана по-долу. Не е нужно да познавате структурата на файловете/папките, когато записвате/възпроизвеждате изображения на видеокамерата. За да се наслаждавате на неподвижни/движещи се изображения на вашия компютър, вижте “PMB Guide” на приложения CD-ROM и след това използвайте приложението.



1 Файлове за управление на изображенията

Ако изтриете файловете, вие няма да можете да записвате/възпроизвеждате правилно изображенията. Тези файлове са скрити по подразбиране и обикновено не се извеждат.

2 Папка с информация за управление на HD файлове

Папката съдържа данни за запис на движещи се изображения с HD (high definition) качество на изображението. Не се опитвайте да отворите тази папка или да получите достъп до съдържанието на тази папка от компютър. Това може да повреди файловете с изображения или да предотврати възпроизвеждането на файловете с изображения.

3 SD Файлове с движещи се изображения (MPEG2 файлове)

Разширението на файловете е “.MPG”. Максималният допустим размер на файловете е 2 GB. Когато капацитетът на файла надвиши 2 GB, файлът се разделя. Броят на файловете автоматично се увеличава. Когато броят им надвиши 9999, се създава нова папка за запазване на движещи се изображения.

Името на папката също нараства: [101PNV01] → [102PNV01]

4 Файлове с неподвижни изображения (JPEG файлове)

Разширението на файловете е “.JPG”. Броят на файловете автоматично се

увеличава. Когато броят на файловете надвиши 9999, се създава нова папка за запазване на неподвижни изображения.

Името на папката също нараства:

[101MSDCF] → [102MSDCF]

- Използвайте компютър и посредством USB връзка, когато докоснете **HOME** → **USB CONNECT** → [USB CONNECT], вие можете да имате достъп до “Memory Stick PRO Duo”, зареден във видеокамерата.
- Не модифицирайте файловете или папките на “Memory Stick PRO Duo”, които е зареден във видеокамерата, като използвате компютър, ако за целта не използвате определеното приложение за компютър. Възможно е файловете с изображения да бъдат унищожени или да не се възпроизведат.
- Операциите не са гарантирани, ако извършите гореописаните операции, без да използвате определеното за целта приложение за компютър.
- Когато триете файлове с изображение, следвайте стъпките, описани на стр. 46. Не изтривайте директно от компютъра файловете с изображения, намиращи се на носителя, които е зареден във видеокамерата.
- Не форматирайте “Memory Stick PRO Duo”, зареден във видеокамерата, като използвате компютър. Възможно е видеокамерата да се повреди.
- Не копирайте файловете на “Memory Stick PRO Duo”, зареден във видеокамерата, посредством компютър. Операциите не са гарантирани.

Поддръжка и прогнозни мерки

Относно AVCHD формат

Относно AVCHD формат?

AVCHD представлява формат с висока разделителна способност за цифрови видеокамери и служи за запис на HD (висока разделителна способност) сигнали по спецификация 1080i*1 или спецификация 720p*2 чрез използването на високоефективни технологии на компресирано кодиране. Този формат работи с кодек MPEG-4 AVC / H.264 за компресиране на видео данните, а Dolby Digital или линейна PCM система служи за компресиране на аудио данни.

Форматът MPEG-4 AVC / H.264 е способен да компресира изображения с по-голяма ефективност от стандартните формати за компресиране на изображения. Форматът MPEG-4 AVC / H.264 позволява запис на HD видео сигнал, занет с цифрова видеокамера, да бъде записан върху 8 cm DVD дискове, вграден твърд диск, флаш памет, "Memory Stick PRO Duo" и гр.

Запис и възпроизвеждане на вашата видеокамера

Въз основа на AVCHD формата, вашата видеокамера записва с HD (висока разделителна способност) качество на изображението, както е споменато по-горе.

В допълнение към HD (high definition) качеството на изображението, вашата видеокамера може да записва и SD (standard definition) сигнал в обикновения MPEG 2 формат.

Видео сигнал*3

MPEG-4 AVC/H.264 1920 x 1080/50i, 1440 x 1080/50i

Аудио сигнал:

Dolby Digital 5.1/2ch

Носител на записа:

"Memory Stick PRO Duo"

*1:1080i спецификация

Това е спецификация с висока разделителна способност, която съчетава ,080 ефективни линии на сканиране с интерлетс (регуващо се) сканиране.

*2:720p спецификация

Това е спецификация с висока разделителна способност, която съчетава 720 ефективни линии на сканиране с прогресивно сканиране.

*3: Носителят, записан в AVCHD формат, различен от споменатия по-горе, не може да бъде възпроизведен на вашата видеокамера.

Относно "Memory Stick"

"Memory Stick" е лек и компактен записващ носител, с голям капацитет.

С вашата видеокамера можете да използвате само "Memory Stick Duo", който е с размер на половината на стандартен Memory Stick.

Въпреки това, операциите не са гарантирани за всички видове "Memory Stick Duo", използвани с вашата видеокамера. Видове "Memory Stick"

Видове "Memory Stick"	Запис/ възпроизвеждане
"Memory Stick Duo" (with "MagicGate")	-
"Memory Stick PRO Duo"	○
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○*

* Този продукт не поддържа 8-битов паралелен трансфер на данни, но поддържа 4-битов паралелен трансфер на данни, също като при "Memory Stick PRO Duo".

- Този продукт не може да записва или възпроизвежда данни, които използват "MagicGate" технологията. MagicGate е технология за защита от копиране, която записва и прехвърля съдържанието в кодиран формат.
- "Memory Stick PRO Duo", форматирани на компютър (Windows OS/Мас OS), няма гарантирана съвместимост с тази видеокамера.
- Скоростта на четене/записване на данни зависи от комбинацията между "Memory Stick PRO Duo" и "Memory Stick PRO Duo" устройството, което използвате.
- Данните с изображения могат да се повредят в следните случаи (повредените данни с изображения не могат да бъдат компенсирани):
 - Ако извадите "Memory Stick PRO Duo", ако изключите захранването или извадите батерията за смяна докато устройството извършва операции по четене или записване на файлове с изображения на "Memory Stick PRO Duo" (докаато лампичката за достъп свети или мига).

- Ако използвате "Memory Stick PRO Duo" близо до статично електричество или магнитни полета.
- Препоръчваме ви да правите копия на важната информация на твърдия диск на компютъра.
- Не натискайте прекалено силно, когато пишете върху полето за бележки на "Memory Stick PRO Duo".
- Не поставяйте етикет или друго подобно на "Memory Stick PRO Duo" или "Memory Stick Duo" адаптера.
- Когато пренасяте или съхранявате "Memory Stick PRO Duo", използвайте кутуйка.
- Не позволявайте контакт с метални предмети и не докосвайте с пръст металните части на свързващата част.
- Не огъвайте, не изпускайте и не прилагайте силни удари върху "Memory Stick PRO Duo".
- Не разглобявайте и не модифицирайте "Memory Stick PRO Duo".
- Не позволявайте "Memory Stick PRO Duo" да се намокри.
- Пазете "Memory Stick PRO Duo" далеч от маки геца. Има опасност гетето да го глътне.
- Не поставяйте в Memory Stick Duo гнездо предмет, който са различни от "Memory Stick PRO Duo". Ако го направите, това може да предизвика повреда.
- Не използвайте и не съхранявайте "Memory Stick PRO Duo" на следните места:
 - които са твърде горещи - като в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина
 - на пряка слънчева светлина
 - които са много влажни или са подложени на корозивни газове

■ Бележки за "Memory Stick Duo" адаптер

- Когато зареждате "Memory Stick PRO Duo" в Memory Stick Duo адаптера, уверете се, че зареждате "Memory Stick PRO Duo" правилно и докрай. Неправилното зареждане на носителя може да причини неизправност. Ако заредите "Memory Stick PRO Duo" насила и в погрешна посока в Memory Stick Duo адаптера, възможно е носителят да се счули.
- Не зареждайте Memory Stick Duo адаптер, в който не е поставен "Memory Stick PRO Duo". Ако го направите, това може да причини неизправност в устройството.


■ Относно "Memory Stick PRO Duo"

- Максималният капацитет на "Memory Stick PRO Duo", който можете да използвате с вашата видеокамера, е 16 GB.

Забележки по съвместимостта на данните за изображенията

- Файловете с данни за изображенията, записани на "Memory Stick PRO Duo" с помощта на видеокамерата, отговарят на универсалните стандарти, създадени от JEITA (Японската асоциация за развитие на електронната промишленост).
- Не можете да възпроизведете на вашата видеокамера неподвижни изображения, записани на друго оборудване (DCR-TRV900E или DSC-D700/D770), което не отговаря на тези универсалните стандарти. (Тези модели не се продават в някои области.)
- Ако не можете да използвате "Memory Stick PRO Duo", който е бил използван с друго оборудване, форматирайте носителя с видеокамерата (стр. 58). Обърнете внимание, че цялата информация на "Memory Stick PRO Duo" ще бъде изтрита.
- Възможно е да не успеете да възпроизведете изображения с вашата видеокамера:
 - Когато възпроизведете данни с изображения, модифицирани на вашия компютър.
 - Когато възпроизведете данни с изображения, записани с друго устройство.

Относно комплекта батерии "InfoLITHIUM"


Вашата видеокамера работи само с батерия "InfoLITHIUM" (серия H). Батерията "InfoLITHIUM" (серия H) е обозначена с .

Какво е батерия "InfoLITHIUM"?

Батерията "InfoLITHIUM" е литиево-йонна батерия, която има функция за обмен на информация, която е свързана с работните условия между батерията и променливотоковия адаптер/зарядно устройство. Батерията "InfoLITHIUM" изчислява консумацията на електроенергия в зависимост от работните условия на видеокамерата и извежда времето на оставащия заряд в минути.

Комплектът батерии NP-FH50, приложен към HDR-TG1E/TG3E е съвместим с "AstiFORCE". "AstiFORCE" е нова система за генериране на захранване. Капацитетът на батериите, зареждането, скоростта и точността при изчисляването на оставащото време на батериите, е подобро в сравнение с настоящите "InfoLITHIUM" батерии от серията R.


Зареждане на батерията

- Уверете се, че сте заредили батерията преди да използвате видеокамерата.
- Препоръчваме ви да зареждате батерията при околна температура между 10°C и 30°C докато лампичката /CHG (зареждане) угасне. Ако зареждате батерията извън този температурен обхват, ефективното зареждане на батерията може да се окаже невъзможно.


Ефективно използване на батерията

- Работата на батерията се влошава, когато температурата на околната среда е по-ниска от 10°C. В този случай, времето, през което можете да ползвате батерията, намалява. За по-дълга и безпроблемна употреба препоръчваме следното:
 - Сложете батерията в джоб близо до тялото, за да я затоплите; заредете батерията във видеокамерата непосредствено преди снимките.
- Честата употреба на LCD екрана или често то възпроизвеждане и превъртане напред/назад изразходва заряда на батерията по-бързо.
- Уверете се, че сте изключили видеокамерата, когато не снимате и не възпроизвеждате с видеокамерата. Зарядът за батерията се изхвърля, и когато видеокамерата е в режим на готовност или ако възпроизвеждането е в режим на пауза.
- Поддържайте резервна батерия за време, което е два или три пъти по-дълго от очакваното от вас време за снимане, и правете контролни записи преди истинските.
- Не излагайте батерията на досег с вода. Тя не е водоустойчива.

Индикатор за времето на оставащия заряд

- Ако захранването се изключва, въпреки че индикаторът за време на оставащия заряд указва, че има достатъчно заряд в батерията, заредете отново батерията напълно, така че индикаторът да е верен. Обърнете внимание обаче, че понякога индикаторът може да не се възстанови, ако батерията се използва дълго време при високи температури, ако е оставена напълно заредена, или ако се използва много често. Приемете индикатора за времето на оставащия заряд като индикация за приблизително време за снимане.
- В зависимост от околните условия и температурата, при която използвате устройството, понякога индикацията  за малко останало време мига дори когато има време за още 5 до 10 минути работа с видеокамерата.

Как да съхраняваме батерията

- Ако батерията не се използва дълго време, веднъж в годината заредете напълно и след това разредете батерията с видеокамерата, за да запазите функциите ѝ. След това извадете батерията от устройството и я съхранявайте на сухо и хладно място.
- За да изразходвате докрай заряда на батерията с видеокамерата, оставете видеокамерата без зареден диск в режим на готовност за запис. Докоснете (HOME) →  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [A.SHUT OFF] → [NEVER] и изчакайте докато зарядът на батерията се изразходи до край (стр. 71).

Живот на батерията

- Животът на батерията е ограничен. Капацитетът ѝ намалява малко по малко в течение на експлоатацията или просто като минава време. Когато времето, в което можете да използвате батерията значително намалее, вероятна причина за това може да бъде изтеклият живот на батерията. Купете нова батерия.
- Животът на батерията зависи от начина на съхранение и от работните условия за всяка батерия.

Относно x.v.Color

- x.v. Color е по-популярното название на xvCC стандарта на Sony и е търговска марка на Sony.
- xvCC е международен стандарт за цветността във видеоклипове. Стандартът може да произвежда по-широка гама цветове отколкото при досегашните стандарти.

Относно работата с видеокамерата

Работа и грижи за видеокамерата

- Не използвайте или съхранявайте видеокамерата и приложените аксесоари на следните места.
 - които са изложени на крайно високи или ниски температури. Не оставайте видеокамерата при температури, надвишаващи 60° C, като например, на пряка слънчева светлина, близо до климатици или в кола, паркирана на слънце. Това може да причини неизправност или деформация.
 - които са в близост до силни магнитни полета или механични вибрации. Видеокамерата може да се повреди.
 - които са в близост до силни радио вълни или радиация. Възможно е видеокамерата да не записва правилно.
 - които са близо до AM приемници и видео оборудване. Възможно е да се появят смущения.
 - на плажа или на прашно място. Ако във видеокамерата попадне пясък или прах, това може да причини неизправност, а понякога тази неизправност не може да бъде отстранена.
 - в близост до прозорци или навън, където LCD екранът, визьорът или обективът са изложени на пряка слънчева светлина. Това може да повреди вътрешността на визьора или LCD екрана.
- Работете с видеокамерата при DC 6.8 V/7.2 V (батерия) или DC 8.4 V (променливотоков адаптер).
- При работа с прав или променлив ток използвайте аксесоарите, препоръчани в това ръководство.
- Не позволявайте видеокамерата да се намокри, например от гъжд или морска вода. Ако видеокамерата се намокри, тя може да се повреди, а понякога тази неизправност не може да бъде отстранена.
- Ако твърд предмет или течност попаднат в корпуса на видеокамерата, изключете хранването и проверете устройството в оторизиран сервиз, преди да продължите да работите с него.
- Избягвайте грубо боравене, разглобяване, модификации или механични сътресения. Не удярайте, не изпускате и не настъпвайте устройството. Особено внимавате с обектива.
- Когато не използвате видеокамерата, изключете я.

- Не обвивайте видеокамерата, например с кърпа, и не я използвайте в това състояние. Това може да причини покачване на температурата във вътрешността на корпуса.
- Когато изключвате хранящия кабел, дърпайте щепсела, а не самия кабел.
- Не поставяйте тежки предмети върху хранящия кабел – това може да го повреди.
- Винаги поддържайте металните контакти чисти.
- Ако батериите са протекли:
 - свържете се с оторизиран сервиз на Sony.
 - ако окосените течността, измийте обилно с вода.
 - ако течността попадне в очите, измийте обилно с вода и се консултирайте с лекар.

■ Когато не използвате видеокамерата за дълго време

- От време на време включвайте видеокамерата и възпроизведете дискове или извършвайте запис за около 3 минути
- Изразходвайте заряда на батерията докрай, преди да я приберете за съхранение.

Кондензация на влага

Ако внесете видеокамерата директно от студено на топло място, във вътрешността на устройството, по повърхността на дъска или по оперативната леща може да се кондензира влага. Това може да причини повреда на видеокамерата.

■ Ако има кондензирана влага

Изключете хранването и оставете видеокамерата за около 1 час.

■ Забележка относно кондензацията на влага

- Влага може да се кондензира, когато внесете видеокамерата от студено на топло място (или обратното) или когато използвате устройството на горещо място, както следва:
- Ако внесате видеокамерата от ски-писта в отоплявано място.
- Ако занесате видеокамерата от автомобил или помещение с климатик навън при висока температура.
- Ако използвате видеокамерата след буря или гъжд.
- Ако използвате видеокамерата на горещо и влажно място.

■ Как да предотвратите кондензацията на влага

Когато внасяте видеокамерата от студено на топло място, сложете устройството в полиетиленов плик и здраво го затворете. Свалете плика, когато температурата на въздуха вътре в него е достигнала околната температура (след около 1 час).

LCD екран

- Не натискайте силно LCD екрана, защото по повърхността му ще се появят замъгляни петна и това може да доведе до повреда на видеокамерата.
- Ако използвате видеокамерата на студено място, на LCD екрана може да се появи остатъчен образ. Това не е неизправност.
- Докато работите с видеокамерата, възможно е гърбът на LCD екрана да се нагрее. Това не е неизправност.


■ Почистване на LCD екрана

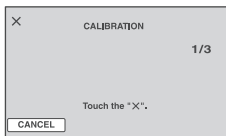
Ако LCD екранът е зацапан с отпечатъци от пръсти или прах, препоръчваме ви да го почистите, като използвате почистващо парче плат. Когато използвате специалния комплект за почистване на LCD екрани (не е приложен в комплекта), не прилагайте течността директно върху LCD екрана. Почистете LCD екрана с почистваща хартия, навлажнена с препарат.

■ Настройка на панела с операционните бутони (CALIBRATION)

Възможно е бутоните върху панела с операционните бутони да не работят правилно. Ако това се случи, следвайте процедурата, описана по-долу. За тази операция ви препоръчваме да свържете видеокамерата с мрежата от 220 V, като използвате променливотоковия адаптер, приложен към видеокамерата.

① Включете видеокамерата.

Докоснете (HOME) →  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [CALIBRATION].



② Докоснете 3 пъти “X”, изведен на екрана, с тънък предмет, като например с тъгла на “Memory Stick PRO Duo”.

Докоснете [CANCEL], за да отмените настройката.

Ако не натиснете правилното място, започнете отначало.

⚠ Забележки

- Не използвайте островърх предмет, за да калибрирате LCD екрана. Това може да повреди повърхността му.
- Не можете да калибрирате LCD екрана, ако сте завъртели LCD панела и сте го оставили в положение да слеза напълно.

Почистване на корпуса

- Ако корпусът на видеокамерата е замърсен, почистете го с меко парче плат, леко навлажнено с вода, след това го изтрийте със сухо меко парче плат.
- Избягвайте следните действия, за да не повредите корпуса:
 - Използването на химикали, като например разредител, бензин, алкохол, химизирани парчета плат и инсектициди.
 - Да докосвате гореспоменатите вещества, когато работите с устройството.
 - Не позволявайте контакт с гума или винилови обекти за дълъг период от време.

Грижи и съхранение на обектива

- Изтрийте повърхността на обектива с парче мек плат в следните случаи:
 - Когато има следи от пръсти по повърхността му
 - На горещи и влажни места
 - Когато обективът се използва край морския бряг
- Съхранявайте обектива на проветриви места, неподложени на замърсяване или прах.
- За да избегнете появянето на мъхъ, периодично следвайте указанията за почистване, описани по-горе. Препоръчваме ви да включвате и работите с видеокамерата поне веднъж в месеца, за да я поддържате за дълго време в оптимално състояние.

Зареждане на възрадената акумулаторна батерия


Вашата видеокамера е снабдена с възрадена акумулаторна батерия, така че настройката за датата и часа, и другите настройки, се запазват, дори когато изключите видеокамерата. Възрадената батерия е винаги заредена, ако използвате видеокамерата и ако устройството е включено в мрежата от 220 V посредством променливотоковия адаптер. Батерията, обаче, ще се разреди, ако не използвате устройството дълго време. Пълното разреждане настъпва за около три месеца. Ако това се случи, използвайте устройството след като заредите възрадената акумулаторна батерия.

Дори ако възрадената батерия не е заредена, това няма да се отрази на работата на устройството, ако не записвате датата.

■ Процедура

Свържете видеокамерата с мрежата от 220 V, като използвате променливотоковия адаптер, приложен към видеокамерата, и оставете устройството изключено за повече от 24 часа.

Относно търговските марки

- "Handycam" и **НАНДУСАМ** са запазени търговски марки на Sony Corporation.
- "AVCHD" и логото "AVCHD" са търговски марки на Matsushita Electric Industrial Co., Ltd у Sony Corporation.
- "Memory Stick", , "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "MagicGate", **MAGICGATE**, "MagicGate Memory Stick" и "MagicGate Memory Stick Duo" са търговски марки или запазени търговски марки на Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" е търговска марка на Sony Corporation.
- "x.v. Color" е търговска марка на Sony Corporation.
- "BIONZ" е търговска марка на Sony Corporation.
- "BRAVIA" е търговска марка на Sony Corporation.
- "VAIO" е търговска марка на Sony Corporation.
- "PLAYSTATION" е запазена търговска марка на Sony Computer Entertainment Inc.
- "Dolby", както и символът двойно "D", са търговски марки на Dolby Laboratories.
- HDMI, логото HDMI и High Definition Multimedia Interface са търговски марки или запазени търговски марки на HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows и Windows Media са търговски марки или запазени търговски марки на Microsoft Corporation в Съединените щати и в други страни.
- Macintosh и Mac OS са търговски марки на Apple Computer Inc. в Съединените щати и в други страни.
- Intel, Intel Core и Pentium са търговски марки или запазени търговски марки на Intel Corporation или негови клонове в САЩ и други държави.
- Adobe, логото на Adobe и Adobe Acrobat са запазени търговски марки или търговски марки на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или други държави.

Всички други наименования на продукти, спомнати тук, са търговски марки или запазени търговски марки на съответните им компании. Символите TM и ® не се използват навсякъде в това ръководство.

Забележки за лиценз

ВСЯКО ИЗПОЛЗВАНЕ НЕ ТОЗИ ПРОДУКТ Е АБСОЛЮТНО ЗАБРАНЕНО БЕЗ ЛИЦЕНЗ СЪГЛАСНО СЪОТВЕТНИТЕ MPEG2 ОГРАНИЧЕНИЯ, ОСВЕН АКО НЕ СЕ ПРАВИ ВЪВ ВРЪЗКА С MPEG2 СТАНДАРТА ЗА КОДИРАНЕ НА ВИДЕО ИНФОРМАЦИЯ И В СЛУЧАИТЕ ЗА ЛИЧНА УПОТРЕБА. МОЖЕТЕ ДА СЕ ЗАПОЗНАЕТЕ С ТЕЗИ ОГРАНИЧЕНИЯ НА АДРЕС MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

ТОЗИ ПРОДУКТ Е ЛИЦЕНЗИРАН С AVC ЛИЦЕНЗ ЗА ПЕРСОНАЛНА И НЕКОМЕРСИОНАЛНА УПОТРЕБА ОТ ПОТРЕБИТЕЛИТЕ, ЗА ДА

(i) КОДИРАТ ВИДЕО В СЪОТВЕТСТВИЕ С AVC СТАНДАРТИТЕ ("AVC VIDEO") И/ИЛИ

(ii) РАЗКОДИРАТ AVC ВИДЕО, КОЕТО Е КОДИРАНО ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ ЗА ПЕРСОНАЛНА И НЕКОМЕРСИОНАЛНА УПОТРЕБА И/ИЛИ Е ПОЛУЧЕНО ОТ ВИДЕО РАЗПРОСТРАНИТЕЛЯ, ЛИЦЕНЗИРАН В РАЗПРОСТРАНЕНИЕТО НА AVC ВИДЕО. ЛИЦЕНЗЪТ НЕ ВКЛЮЧВА КВАТО И ДА Е ДРУГА УПОТРЕБА. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ МОЖЕТЕ ДА ПОЛУЧИТЕ ОТ MPEG LA, L.L.C.
ВИЖТЕ <[HTTP://MPEGLA.COM](http://MPEGLA.COM)>

Вашата видеокamera примежава софтуер "C Library", "Expat", "zlib" и "libjpeg". Предлагаемето на този софтуер е в съответствие с лицензните споразумения на техните разработчици и собственици на авторски права. Въз основа на молби от собствениците на авторски права на тези софтуерни приложения, ние имаме задължението да ви информираме за следното. Моля, прочетете следните секции.

Прочетете "license1.pdf" в папката "License" на вашия CD-ROM. Ще откриете лицензи (на английски език) в софтуера "C Library", "Expat", "zlib" и "libjpeg".

Относно приложения софтуер GNU GPL/LGPL

Софтуерът, който съответства на следните GNU General Public License (описан в ръководството като "GPL") или GNU Lesser General Public License (описан в ръководството като "LGPL"), е включен към видеокameraта.

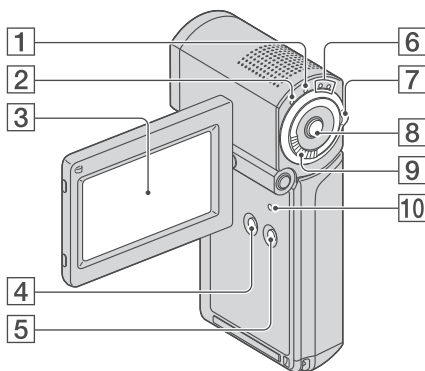
Този раздел има за цел да ви информира, че имате правото да модифицирате или преразпределяте програмния код на този софтуер според условията, описани в GPL/LGPL.





Можете да изтеглите програмния код от интернет. За да го изтеглите, отидете на следната интернет страница и изберете DCR-DVD810 като модел на видеокameraта. <http://www.sony.net/Products/Linux/> Предпочитаме да не се свързвате с нас относно съдържанието на програмния код. Прочетете "license2.pdf" в папката "License" на вашия CD-ROM. Ще откриете лицензи (на английски език) в софтуера "GPL", "LGPL".

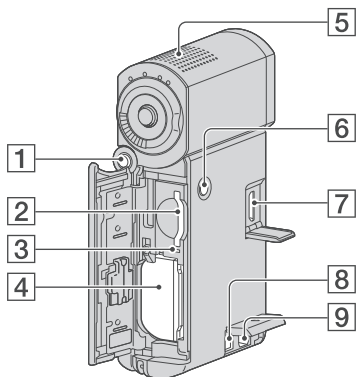
За да прегледате PDF файла, трябва да имате инсталиран Adobe Reader. Ако нямате инсталиран такъв на вашия компютър, можете да го изтеглите от интернет страницата на Adobe Systems: <http://www.adobe.com/>

Идентификация на частите и регулаторите

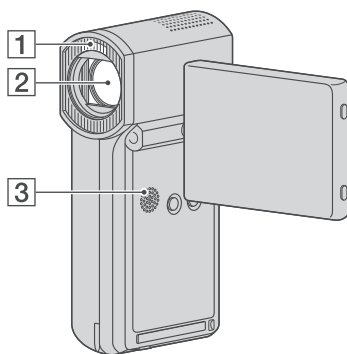
Цифрите в скоби указват страниците за справка



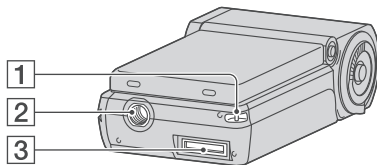
- 1 Лампичка QUICK ON (29)
- 2 Лампичка $\frac{1}{2}$ /CHG (зареждане) (15)
- 3 LCD екран/ панел с операционни бутони (18)
- 4 Бутон DISP/BATT INFO (17, 19)
- 5 Бутон EASY (22)
- 6 Лампички за режими  (движещи се изображения)/ (неподвижни изображения) (19)
- 7 Ключ за избор на режими  (движещи се изображения)/ (неподвижни изображения) (19)
- 8 Бутон START/STOP (27)
- 9 Лостче за zoom (28, 35)
- 10 Бутон RESET
Нулира всички настройки, включително настройките за дата и час.
Бърза справка



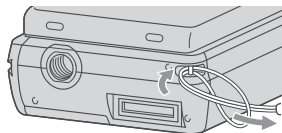
- 1** Бутон PHOTO (27)
- 2** Отделение за Memory Stick Duo (21)
- 3** Лампичка за достъп (21)
- 4** Комплект батерии (15)
- 5** Вътрешен микрофон (28)
- 6** Бутон POWER (18)
- 7** Жак HDMI OUT (37)
- 8** Жак DC IN (15)
- 9** A/V конектор за дистанционно свързване (37)



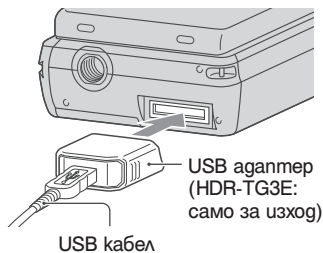
- 1** Светкавица (64)
- 2** Обектив (Carl Zeiss Lens)
- 3** Високоговорител
Възпроизвежданият звук се извежда през високоговорителя. За начина на регулиране на силата на звука вижте стр. 33.



- 1** Кукички за ремъка за китката
Прикрепете ремъка за китката и поставете ръката си в прикмата, за да предотвратите изпускане и повреда на видеокамерата.

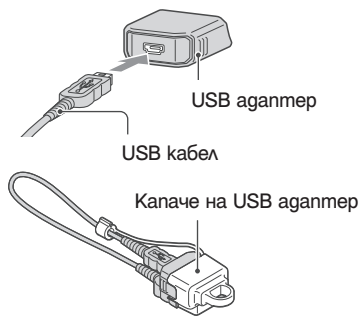


- 2** Гнездо за статив
Прикрепете статива (не е приложен в комплекта) към гнездото посредством винт (не е приложен в комплекта: дължината на винта трябва да е по-малка от 5.5 mm)
- 2** Интерфейс конектор
Свържете вашата видеокамера към стойката или USB адаптера. Като прикрепите USB адаптера, вие можете да свържете USB кабела към вашата видеокамера, без да използвате стойката.

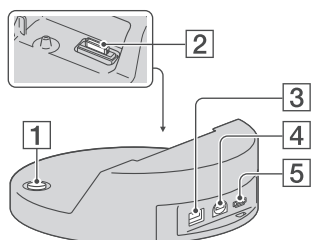




Прикрепяне на USB адаптер/ Капаче на USB адаптера

- В зависимост от мястото и времето, в което използвате видеокамерата, прикрепете USB адаптера към дългия или късия кабел.
- Прикрепете капачето на USB адаптера на USB кабела, когато го пренасяте в чанти и др.
- Внимавайте да не удрият силно адаптера или кабела. Той може да се повреди.



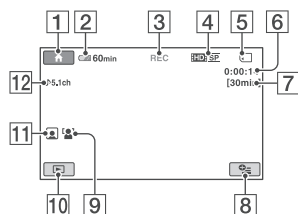
Стойка на видеокамерата



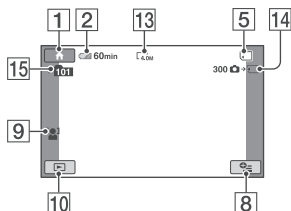
- 1 Бутон  (DISC BURN) (44)
- 2 Интерфейс конектор
Свържете към интерфейс конектора на
вашата видеокамера, когато прикрепяте
вашата видеокамера към стойката.
- 3 Жак DC IN (15)
- 4 Жак A/V OUT (37)
- 5 Жак  (USB) (53, 55)
HDR-TG3E: само за изход

Индикатори, извеждани по време на запис/възпро- извеждане

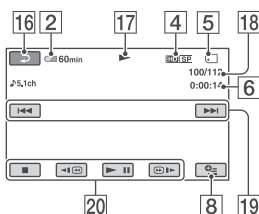
Запис на движещи се изображения



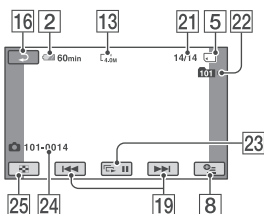
Запис на неподвижни изображения



Преглед на движещи се изображения



Преглед на неподвижни изображения

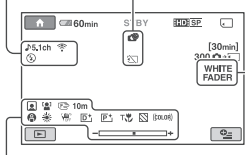


- 1 Бутон HOME (12)
- 2 Оставащ заряд на батерията (прибл.) (17)
- 3 Състояние на записа ([STBY] (готовност) или [REC] (запис))
- 4 Формат на записа (HD/SD) и режим на запис (FH/FS/HQ/SP/LP) (62)
- 5 Носител
- 6 Брояч (час/ минута/ секунда)
- 7 Оставащо време за запис
- 8 Бутон OPTION (13)
- 9 FACE DETECTION (65)
- 10 Бутон VIEW IMAGES (31)
- 11 Face Index set (65)
- 12 5.1 канален съраунд запис (28)
- 13 Размер на изображението (66)
- 14 Брой на оставащите неподвижни изображения, които можете да запишете/ По време на запис на неподвижни изображения
- 15 Панела за запис
- 16 Бутон за връщане
- 17 Режим на възпроизвеждане
- 18 Номер на настоящото неподвижно изображение/ Общ брой записани неподвижни изображения
- 19 Бутон преходен/ следващ (32)
- 20 Бутон за видео операции (32)
- 21 Номер на настоящото движещо се изображение/ Общ брой записани движещи се изображения
- 22 Панела за възпроизвеждане
- 23 Бутон за изреждане на кадри (36)
- 24 Име на файла с данните
- 25 Бутон VISUAL INDEX (31)

Индикатори, когато правите промени

Следните индикатори се извеждат по време на запис/ възпроизвеждане, за да покажат настройките на вашата видеокамера.

Горе вляво Център Горе вдясно



Долу

Горе вляво

Индикатор	Значение
	Аудио режим (80)
	Запис с таймер (78)
	Светкавица (64), REDEYE REDUC (65)
	MICREF LEVEL ниско (78)
	WIDE SELECT (62)
	BLT-IN ZOOM MIC (78)

Център

Индикатор	Значение
	IMAGE SIZE (66)
	Продължително изреждане на кадри (36)
	Color Slow Shutter (77)
	PicBridge връзка (55)
	Предупреждение (86)

Горе вдясно

Индикатор	Значение
	Фейдър (77)
	Задно осветяване на LCD изключено (19)

Долна част

Индикатор	Значение
	Ефект на изображението (77)
	Цифров ефект (77)
	Ръчно фокусиране (74)
	SCENE SELECTION (75)
	Баланс на белия цвят (76)
	Steady Shot изключено (63)
	SPOT METER (75)/ EXPOSURE (75)
	Tele macro (74)
	Zebra (63)
	X.V.COLOR (63)
	Face Index (65)
	FACE DETECTION (65)

Съвети

- Индикаторите и техните позиции са приблизителни и се различават от това, което виждате.

Ког на данните по време на запис

Датата, часът и настройките на видеокамерата за записани изображения се записват автоматично на "Memory Stick PRO Duo". Те не се извеждат по време на запис. Въпреки това, вие можете да ги проверите като [DATA CODE] по време на възпроизвеждане (стр. 67).

Речник

■ 5.1-канален съраунд звук

Система, която възпроизвежда звук на 6 високочестотния като 3 са отпред (ляв, десен и център) и 2 са отзад (ляв и десен), а допълнителният нискочестотен субуфер, обозначен като 0.1 канал, служи за възпроизвеждане на честоти от 120 Hz или по-ниски.

■ AVCHD формат

Цифров формат с висока резолюция за видеокамери, който се използва за запис на HD (high definition) сигнал, като използва MPEG-4 AVC/H.264 формат.

■ Dolby Digital

Система за звуково кодиране (компресия), разработена от Dolby Laboratories Inc.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

Технология за компресиране на звука, разработена от Dolby Laboratories Inc., която ефективно компресира звука, като същевременно запазва високото му качество. Звукът се компресира ефективно с високо качество и възпроизвежда 5.1 канален съраунд звук.

■ Фрагментация

Състояние на твърдия диск, при което файловете са разделени на части, разпръснати на носителя. Възможно е да не успявате правилно да запазвате вашите изображения. Можете да решите този проблем, като извършите [MEDIA FORMAT] (стр. 58).

■ JPEG

JPEG е съкращение за Обединена Група на Фотографските Експерти и е стандарт за компресиране на данни за неподвижни изображения (намаляване на капацитета на данните). Видеокамерата с твърдо дисково устройство записва неподвижни изображения в JPEG формат.

■ MPEG

MPEG е абривиатура от Moving Picture Experts Group и представлява група стандарти за кодиране (компресиране на изображението) на видео (движещо се изображение) и звук. Ползват се следните формати: MPEG1 и MPEG2. Тази видеокамера записва движещи се изображения със SD (standard definition) качество в MPEG2 формат.

■ MPEG-4 AVC/H.264

Най-новият формат за кодиране на изображения, стандартизиран съвместно с две международни организации за стандартизация, ISO-IEC и ITU-T в 2003. В сравнение с обикновения MPEG2 формат, MPEG-4 AVC/H.264 е повече от два пъти по-ефективен. Вашата видеокамера работи с MPEG-4 AVC/H.264, за да декодира движещи се изображения с висока резолюция.

■ Thumbnail (Миниатюрни изображения)

Намалява размера на изображението така, че да можете да гледате много изображения по едно и също време. [VISUAL INDEX], [INDEX]/[INDEX] екраните използват системи с умалено изображение.

■ VBR

VBR е съкращение за Bitrate и с различна стойност и е формат за запис с автоматичен контрол на Битрейта (силата на звука за всеки отделен семпел от данни) в зависимост от сцената, която записвате. За бързо-движещо се видео се използва много пространство на "Memory Stick PRO Duo", за да се получи ясно изображение и затова времето за запис е кратко. Бърза справка

Азбучен указател

Цифри

1080i/576i	70
16:9	69
21-пинов адаптер	42
4:3	69
576i	70
5.1-канален съраунд запис	28
5.1 SURROUND	62

A, B, C, D

AC променливотоков адаптер	14, 15
ADD by date	50
AREA SET	70
AUDIO MODE	62
AUTO SLW SHUTTER	63, 84
AVCHD формат	92, 105
A.SHUT OFF (Автоматично изключване на захранването)	71
A/V конектор за дистанционно управление	37
A/V свързващ кабел	14, 41, 52
A/V OUT жак	37
BEACH	76
BEEP	68
BLACK FADER	77
BLT-IN ZOOM MIC (Вграден микрофон)	78
“BRAVIA” Sync	42
B&W (Черно и бяло)	77
CALIBRATION	96
CAMERA DATA	67
CANDLE	75
CD-ROM	14
CLOCK SET	19
CLOCK/LANG	70
COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter)	77, 84
COMPONENT	70
CTRL FOR HDMI (Control for HDMI)	71
DATA CODE	67, 104
DATE/TIME	67, 104
DC IN жак	15
DELETE	46
DELETE ALL	46
DELETE by date	46
Неподвижно изображение	47
DEMO MODE	71
DIGITAL ZOOM	63

DISP OUTPUT	70, 85
DISPLAY	68
DIVIDE	48
Dolby Digital 5.1 Creator	28
Dual Rec	29
D.EFFECT (Цифров ефект)	77, 84

E, F, G, H, I, J, K, L, M, N

EXPOSURE	75
Easy Handycam операция	22
FACE DETECTION	65, 85
Face Index	34
FADER	77, 84
FH	62
FILE NO. (Номер на файла)	66
Film Roll Index	34
FIREWORKS	75
FLASH LEVEL	64
FLASH MODE	64
FOCUS	74, 82
GENERAL SET	71
GUIDEFAME	63
HD (high definition) качество на изображението	8
HDMI кабел	40
HD/SD SET	57
HELP	12
High Definition телевизор	39
HOME MENU	11, 60
CLOCK/LANG	70
GENERAL SET	71
MOVIE SETTINGS	62
OUTPUT SETTINGS	69
PHOTO SETTINGS	66
Категория SETTINGS	60
SOUND/DISP SET	68
VIEW IMAGES SET	67
HQ	62
IMAGE SIZE	66
INDEX SET (Face Index Set)	65
INDOOR	76
Infolithium батерии	93
JPEG	91, 105
LANDSCAPE	76
LANGUAGE SET	70
LCD BL LEVEL (Ниво на задно осветяване на LCD)	69
LCD BRIGHT	68

LCD COLOR.....	69	SEPIA.....	77
LCD панел.....	18	SETTINGS.....	60
LCD BL LEVEL.....	69	SLIDE SHOW SET.....	36
LCD BRIGHT.....	68	SMTH SLW REC (Бавен запис).....	30
LCD COLOR.....	69	SNOW.....	75
LCD екран.....	18	SOUND/DISP SET.....	68
LP (Дълъг запис).....	62	SP.....	62
MEDIA FORMAT.....	58	SPOT FOCUS.....	74, 84
MEDIA INFO.....	58	SPOT METER (Гъвкаво точково измерване).....	75
MICREF LEVEL.....	78, 85	SPOTLIGHT.....	76
MOVIE SETTINGS.....	62	STEADYSHOT.....	63, 84
MPEG.....	105	SUB-T DATE.....	64
MPEG2.....	91	SUMMERTIME.....	70
MPEG-4 AVC/H.264.....	105	SUNRISE&SUNSET.....	75
“Memory Stick”.....	2, 92	TELE MACRO.....	74, 84
Memory Stick Duo асанмер.....	2, 93	TV CONNECT ръководство.....	38
“Memory Stick PRO Duo”.....	2, 92	TV TYPE.....	69
“Memory Stick PRO-HG Duo”.....	2, 92	TWILIGHT.....	75
O, P, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z		TWILIGHT PORT.....	75
OLD MOVIE.....	77	USB асанмер.....	14, 101
ONE PUSH.....	76	USB кабел.....	14
OPTION MENU.....	72	USB CONNECT.....	91
OUTDOOR.....	76	USB SELECT.....	53, 54
OUTPUT SETTINGS.....	69	VBR.....	10, 105
PAL.....	89	VIEW IMAGE SET.....	67
PASTEL.....	78	VISUAL INDEX.....	23, 31
PB zoom.....	35	VOLUME (Сила на звука).....	68
PHOTO CAPTURE.....	47	WHITE BAL. (Баланс на белия цвят).....	76, 84
PHOTO SETTINGS.....	66	WHITE FADER.....	77
“Photo TV HD”.....	42	WIDE SELECT.....	62, 85
PictBridge.....	55	X.V. COLOR.....	63, 94
PICT EFFECT (Ефект на изображение- мо).....	77, 84	ZEBRA.....	63
PORTRAIT (Мек портрет).....	76	Zoom.....	28
QUICK ON.....	29		
QUICK ON STBY.....	71	А, Б, В, Г	
REC MODE (Режим на запис).....	62	Батерия.....	15
REDEYE REDUC.....	65	Батерия “InfoLITHIUM”.....	93
REMAINING SET (Движещи се изобра- жения).....	64	Брой неподвижни изображения, които можете да записвате.....	66
REPAIR IMG.DB F.....	59	Бутон за дисплей на индекс екрана....	103
RESET.....	99	Време за възпроизвеждане.....	17
S VIDEO кабел.....	41, 52	Време за запис.....	17
SCENE SELECTION.....	75, 84	Време за зареждане.....	17
SD (standard definition) качество на изображението.....	8	Възпроизвеждане.....	23, 31
SELF-TIMER.....	78		

Д, Е, Ж, З

Движещи се изображения	
Режим на запис.....	62
Качество на записа	10
Запис	26
Двуканален STEREO звук.....	62
Дисплей за автодиагностика.....	86
Запис	22, 26
Запис на изображения.....	44
Зареждане на батерията.....	15
Захранващ кабел	14
Звуков сигнал за потвърждение...Вижте ВЕЕР	

И, Й, К, Л, М

Използване на видеокамерата в чужбина.....	89
Изреждане на кадри.....	36
Икона...Вижте Индикатори на дисплея	
Индекс с датум.....	35
Индикатори	104
Индикатори на дисплея	103
Капаче на USB адаптера	14, 101
Категория MANAGE MEDIA	57
Категория OTHERS	45
Категория SETTINGS	60
Качество на записа	10
Качество на изображението	57
Компонентен A/V кабел	14, 39, 41
Кондензация на влага	95
Контакт.....	15
Миниатюрно изображение	105

Н, О, П

Настройка на качество на изображението	57
Настройка на нивото на силата на звука.....	33
Неподвижни изображения	
IMAGE SIZE	66
Запис.....	27
Файлове с неподвижни изображения ..	91
Огледален режим.....	29
Операция Easy Handycam	22
Оригинал	49
Оставащ заряд на батерията.....	17
Оставащ капацитет на "Memory Stick	

PRO Duo®	58
Отпечатване.....	55
Панка	91
Плейлист	49
Поддръжка.....	92
Подсигуряване	вижте Запазване на изображения
Преглед на изображения на телевизионния екран.....	37
Предварително инсталирана акумулаторна батерия	97
Предупредителни индикатори.....	86
Предупредителни съобщения	87
Придържане на видеокамерата	26
Пълно зареждане	17

Р, С

Редактиране	45
Режим sleep	29
Ремък за китката	101
Светкавица.....	81
Световна часова разлика.....	90
Свързване	
4:3 Телевизор	40
DVD/HDD устройство	52
High Definition телевизор.....	39
Принтер	55
USB устройство	53
Видеорекордер.....	52
Широкоекранен телевизор	40
Системи за цветна телевизия.....	89
Статив.....	101
Стойка за видеокамерата	15

Т, У, Ф, Х, Ц, Ч, Ш, Щ, Ъ, Ы, Ю, Я

Телеснимка.....	28
Файл.....	91
Файлове за управление на изображенията.....	91
Формат за запис.....	92
Фрагментация.....	105
Широк ъгъл.....	28
Широкоекранен телевизор.....	40

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на нашия уебсайт за клиентска поддръжка.

<http://www.sony.bg>